

# AFIRMAN EN LONDRES QUE POR GRAVES AVERIAS EL INVENCIBLE Y EL HERMES FUERON RETIRADOS DE ZONA DE GUERRA

# VIOLENTO CAÑONEO CONTRA POSICIONES ENEMIGAS

## ASEGURO EL PAPA QUE EL VIAJE A LA ARGENTINA ES UNO DE LOS HECHOS MAS IMPORTANTES DE SU PONTIFICADO



La popularidad del "Pato" Fillo y el afecto del público alcantino. Los jugadores de Argentina se "cansan" de firmar autógrafos. (Foto enviados especiales, Inf. Págs. 10-11).

**Crónica**  
FIRME JUNTO AL PUEBLO

Año XIX - Bs. As. Domingo 6 de Junio de 1982 - Nº 6.340 - \$ 6.000  
RECARGO VIA AEREA \$ 100

CIUDAD DEL VATICANO, 6 (UPI).— El Papa Juan Pablo II, al referirse a su próxima visita de dos días a Argentina, pidió hoy al mundo que ore por el éxito de estas "importantes iniciativas" de su Pontificado.

Al dirigirse a unos 60.000 fieles congregados en la Plaza San Pedro para su bendición semanal, el Papa confirmó que partirá el jueves con destino a Buenos Aires.

Juan Pablo dijo que celebrará misa y luego

encabezará una procesión del Cuerpo de Señor, conforme al calendario litúrgico, a través de Roma, la víspera de su partida.

El Sumo Pontífice calificó su viaje a Argentina como una de "las importantes iniciativas de mi Ministerio".

El Papa regresó el miércoles de una visita de seis días a Gran Bretaña, donde hizo un ferviente llamado para que las partes beligerantes en el Atlántico Sur resuelvan el conflicto

Información en las páginas 2, 3, 4, 5, 6, y 24

## ESPAÑA: ARGENTINO HERIDO

### Ametrallado en un Atentado Terrorista

SAN SEBASTIAN, 6 (ANSA).— Un argentino resultó herido en una de cuatro explosiones registradas esta madrugada aquí en acciones terroristas.

La víctima, Agustín Angel Murúa, de 30 años, nacido en Buenos Aires, fue alcanzado por partículas de metralla en el abdomen, tronco y extremidades, "pero su estado no reviste gravedad, por ser heridas superficiales, leves", informaron a la agencia ANSA en el hospital Provincial, donde fue atendido e internado.

Una joven, María Elena, que acompaña en el hospital al herido, dijo que "soy su novia, él es vendedor de bijutería, salió de la Argentina hace unos dos años y llevaba tres meses en San Sebastián".

"Esta madrugada se encontraba en su casa y al oír una explosión bajó a la calle para ver si le había pasado algo a su automóvil, cuando hubo otra explosión, que fue la que lo hirió", añadió María Elena.

Ambas explosiones ocurrieron

junto a dos sucursales bancarias, y otras dos más después junto a instalaciones de la empresa "Iberduero" la hidroeléctrica constructora de la central nuclear de Lemonz.

Las cuatro explosiones causaron daños materiales de cierta consideración y, según la creencia generalizada, habrían sido obra de la organización clandestina vasca ETA, que hoy se hizo responsable del atentado mortal de ayer contra un mayorista en la provincia de Bilbao.

## Vilas no Pudo con el Joven Sueco: Perdió en Roland Garros

• Inform. pág. 9

**LO  
LI  
TA**



LEONES AFRICANOS - MONOS SABIOS -

GRAN NORTE - PERROS AMAESTRADOS - GRAN BALLETO INTERNACIONAL

FOCAS - EQUILIBRISTAS - SUSPENSO EN EL AIRE

**EL CIRCO DEL MUNDO**

ALMIRANTE BROWN Y MARTIN GARCIA  
(Frente al Hospital Argerich)

**SHANGRI-LA**

HOY  
15, 18 Y 21 HS.  
con  
**CAROZO Y NARIZOTA**  
Y EL PROFESOR GABINETE

MENORES DE 3 AÑOS GRATIS

GRAN BALLETO INTERNACIONAL - EQUILIBRISTAS - TRAPECIO - MAGIA - PAYASOS - SUSPENSO EN EL AIRE. LAS MEJORES 15 ATRACCIONES MUNDIALES - MONOS SABIOS

# INCESANTE CAÑONEO A

## Nuestros Pilotos Observaron Explosiones y Humareda

### ATAQUES Informe Oficial de Situación Bélica

A las 23 de ayer, aproximadamente, el Estado Mayor Conjunto difundió el siguiente comunicado, relativo a la situación bélica, con el número 133.

El texto es el siguiente: "El Estado Mayor Conjunto comunica que durante el día de la fecha, 5 de junio de 1982, se realizaron acciones de patrulla y el cañoneo con artillería terrestre por parte de las fuerzas argentinas".

"Se continuaron las tareas de ajuste de detalles de las posiciones propias".

"Cabe consignar que el tipo de acciones que se desarrolla, en tierra, hace que la dinámica de las mismas, al ser relativamente más lenta que la concerniente a operaciones aéreas y/o navales, cree expectativas en razón de los vacíos de información que genera, especialmente en las actuales circunstancias en que se viven los momentos de apresto y alistamiento preliminares de las grandes operaciones".

La actividad del enemigo en el Teatro de Operaciones Malvinas seguía circunscribiéndose a lo que un vocero militar denominó como "operaciones de tanteo", expresadas a través de esporádicas salvas de artillería y el adelantamiento de patrullas que se replegan inmediatamente al recibir el fuego de las defensas argentinas.

Las fuerzas propias, en cambio, acentuaron sus acciones principalmente en el medio aéreo, registrándose un severo castigo a las posiciones inglesas mediante reiteradas incursiones de bombarderos Canberra en las zonas de Monte Kent y Dos Hermanas, a unos 25 kilómetros de Puerto Argentino.

Fuentes militares dijeron que nuestros pilotos observaron columnas de humo y explosiones, lo que permite deducir que las bombas y las ráfagas de ametralladoras alcanzaron depósitos de combustible y municiones del enemigo.

Las mismas fuentes señalaron como "sintomática" la prácticamente nula respuesta aérea de los ingleses, lo que fue admitido por el Ministerio de Defensa en Londres que la atribuyó a las adversas condiciones meteorológicas.

"Sin embargo, nuestros aviones pudieron operar infligiendo graves daños al enemigo", subrayaron los voceros militares argentinos.

Añadieron que los hechos están revelando que los británicos "no tienen aviones para desperdiciar" y que las escasas unidades que aún están operables son reservadas para situaciones más acuciantes.

### ● GRAN DESGASTE

Expertos militares argentinos no descartaron que el mando británico imparta la orden de ataque contra Puerto Argentino en el curso de las próximas horas, teniendo en cuenta que las tropas enemigas sufren el rigor del clima malvinense, caracterizado en estos días por nevadas y temperaturas nocturnas de cinco o siete grados bajo cero.

Las mismas condiciones afectan a los soldados argentinos, pero éstos están mejor protegidos en

reductos y atrincheramientos que fueron preparados hace dos meses.

Los ingleses atribuyeron a dificultades operacionales la demora en iniciar el ataque de gran envergadura, y entre ellas citaron el mal tiempo reinante y la intensa niebla que impide operar a la aviación y el traslado de tropas por helicópteros.

Agregaron que el terreno fangoso y accidentado dificultó el desplazamiento de material logístico y que, finalmente, la presencia de civiles malvinenses en Puerto Argentino los obligaba a plantearse una estrategia que evite que sean dañados.

Sin embargo, es evidente que el enemigo está sufriendo las consecuencias del enorme desgaste sufrido desde la instalación de la cabecera de playa en la bahía de San Carlos, a raíz de las cuantiosas pérdidas de material en un nivel muy difícilmente remediable.

En tal sentido, el estrecho de San Carlos puede considerarse como "la tumba del poderío de la flota británica".

Nuestros efectivos están atrincherados en un te-

rreno de unos 15 kilómetros de largo por cuatro de ancho, que va desde un extremo de Puerto Argentino, donde está el cuartel utilizado antes del 2 de abril por los "marines" ingleses, hasta el faro de San Felipe, faja contra la cual se disponía a dirigirse sus embestidas el enemigo.

Esa faja está surcada por colinas muy suaves que no llegan a los 50 metros de alto con respecto al poblado. Según lo indicado en fuentes militares argentinas, los proyectiles disparados en los últimos días por la artillería británica no llegaron hasta aquí, sino hasta los campos situados varios centenares de metros antes.

Voceros militares señalaron que "no hay que desesperar por este aparente inmovilismo británico, porque el tiempo que corre nos beneficia ya que nuestras tropas están bien resguardadas y tienen todo para esperar".

"Cada día que pasa —agregaron— torna más difícil la tarea de los invasores, que para el episodio decisivo llegan con fuerzas y apoyo considerablemente disminuidos".

De acuerdo con lo expresado por expertos militares, la aviación argentina "cambió totalmente la estrategia de la flota británica", literalmente disminuida en un 50 por ciento de su capacidad operativa y de fuego. La actividad de los Harrier ha disminuido sensiblemente, lo cual debe ser atribuido a los graves daños en los portaaviones "Hermes" e "Invincible" y el hundimiento del buque de transporte "Atlantic Conveyor".

### ● DIFICULTADES

Las fuentes añadieron que las características del terreno, sumamente liviano y dominado por una espesa capa de turba, suma constantemente nuevas dificultades para el desplazamiento de los recursos británicos, al tiempo que el rigor climático produce graves inconvenientes que los argentinos superan con mayor facilidad por sus posiciones defensivas preparadas a lo largo de los últimos dos meses.

### TROPAS DE MONTAÑA

Tropas de montaña y de alta montaña, hasta ahora establecidas en la frontera con Chile, están siendo alistadas por el Ejército, para su envío a las islas Malvinas, dado que "tienen especial aptitud para combatir en ese tipo de terreno y en las bajas temperaturas reinantes en la zona", reveló una fuente militar.

Agregó que esos efectivos "disponen del equipo apropiado para su desempeño bélico en climas rigurosos".

Según la fuente, este traslado de tropas de fronteras "es una consecuencia de que habiendo expresado el gobierno de Chile que la Argentina no debe preocuparse porque tiene bien cuidadas sus espaldas, resulta innecesario tener estas tropas en la zona limítrofe y son útiles por su alta capacidad, en el combate que se libra en las Malvinas".

## PRIMATESTA: DEFENDER LA PATRIA

CORDOBA, 6 (De nuestro corresponsal).— El vicepresidente primero de la Conferencia Episcopal Argentina y arzobispo de esta ciudad, cardinal Raúl Primatesta, sostuvo hoy que "nuestra Patria se encuentra atacada y en una situación de defender sus derechos", por lo que estimó que "nuestra actitud de cristianos es defender esos derechos".

Evaluó también que el conflicto de las Malvinas "nos ha dado conciencia de que somos algo más, que somos un pueblo, una Nación: nos ha dado sentido de identidad".

"Tenemos que agradecer a las Malvinas este sen-

tido de Patria que hemos recuperado", afirmó Primatesta formuló hoy declaraciones radiotelevisivas en una emisión conjunta que realizan por 24 horas los medios de difusión de esta ciudad en respaldo de la recuperación de las Malvinas.

Estimó que el conflicto "sobre todas las cosas, nos dio sentido de ser argentinos, de no ser imperialistas, de ser servidores de aquello que quizás habíamos dejado un poco de lado: servidores de nuestros hermanos de América latina".

Consultado sobre cuál es la postura de la Iglesia respecto de aquellos que están en el campo de batalla subrayó que "en este momento nuestra Patria se encuentra atacada y en situación de defender sus derechos".

"Nuestra actitud como cristianos —puntualizó— es defender esos derechos con la prudencia, con la justicia y con el amor también".

Subrayó que "el amor a la Patria se encuentra en la misma línea que el amor a los padres".

"Amando a la Patria, entregándonos a la Patria concretamente ahora, en su necesidad, estamos cumpliendo un mandamiento de la ley de Dios", concluyó Primatesta.

batalla subrayó que "en este momento nuestra Patria se encuentra atacada y en situación de defender sus derechos".

"Nuestra actitud como cristianos —puntualizó— es defender esos derechos con la prudencia, con la justicia y con el amor también".

Subrayó que "el amor a la Patria se encuentra en la misma línea que el amor a los padres".

"Amando a la Patria, entregándonos a la Patria concretamente ahora, en su necesidad, estamos cumpliendo un mandamiento de la ley de Dios", concluyó Primatesta.

### PRORROGA Para los "Colimbas"

La oficina de Prensa del Comando en Jefe del Ejército dio a conocer un comunicado, en el que informa sobre los requisitos que deberán presentar los estudiantes universitarios, clase 64, para solicitar la prórroga del servicio militar.

Expresa el comunicado que: "Los ciudadanos de la clase 64, que son estudiantes universitarios y desean prorrogar el cumplimiento del servicio de conscripción, hasta la finalización de sus estudios, podrán solicitarlo durante el corriente mes."

"A tal efecto —agrega— deberán presentar el pertinente certificado de estudios, expedido por la facultad respectiva

## "COMPRAREMOS ARMAS A QUIEN SEA"

LIMA, 6 (ANSA).— Argentina está dispuesta a adquirir el material bélico de cualquier nación que le ofrezca ayuda en ese sentido, declaró hoy el embajador de ese país en Lima, Luis Sánchez Moreno.

En declaraciones difundidas por una fuente oficial, Sánchez Moreno dijo que "esta actitud del gobierno de mi país es en estricta defensa de

nuestra integridad territorial".

Si nosotros hemos sido boicoteados e impedidos por todos los medios de conseguir armamento, es nuestro legítimo derecho de buscar armas de cualquier parte del mundo, señaló el diplomático argentino.

Sostuvo que las Fuerzas Armadas Argentinas, a pesar de afrontar serias

limitaciones tecnológicas, saldrán adelante porque los inspira la fe y la esperanza de 28 millones de argentinos.

Por último, Sánchez Moreno acusó a la Gran Bretaña de ser el único responsable a partir de hoy de todas las muertes tanto de soldados argentinos como británicos, porque —agregó— había vetado la Resolución del

Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas para el cese del fuego.

La firme decisión argentina de continuar la lucha en sus territorios insulares y de —para ello— adquirir armas donde las pueda comprar, ha causado viva impresión en diversos círculos peruanos, donde se ha manifestado claramente el apoyo a la posición del gobierno de Buenos Aires.

## GRATITUD HOLANDESA | PROTESTA NUCLEAR

### La Colectividad Repudia Agresión Británica

Como parte de las manifestaciones de gratitud que en estos días provienen de las colectividades extranjeras radicadas en nuestro país, ayer se difundió una declaración de la colonia holandesa de Tres Arroyos, provincia de Buenos Aires. En la misma se expresa que "tenemos una deuda impagable con la Argentina y el pueblo argentino por la hospitalidad, amor y comprensión con que hemos sido tratados a diario". Con ese antecedente, los holandeses residentes en la zona de Tres Arroyos observan que su posición ante el conflicto anglo-argentino por las Malvinas, y ante el apoyo que su país de origen brinda al agresor, "no nos resulta difícil". Efectivamente, en la nota señalan que "el derecho y la justicia en este diferendo están de parte de Argentina porque, aunque estamos en principio contra toda guerra y creemos que en primera instancia se deben agotar todos los recursos diplomáticos para solucionar los conflictos internacionales, estamos convencidos de que de la parte argentina se ha cumplido

ampliamente con estos requisitos y se ha demostrado toda la paciencia posible a través de 149 años en que hemos tenido que soportar la ocupación inglesa".

### ● HECHO DEPLORABLE

Continúa la nota, manifestando que "deploramos profundamente que el gobierno de los Países Bajos se haya solidarizado con el Reino Unido a través de las medidas económicas tomadas por la CEE. Tenemos la esperanza —dice—, de que tal actitud haya sido dictada por desconocimiento de la verdadera situación, poniéndonos a disposición para hacer todo lo necesario para que también Holanda presione sobre Inglaterra y la haga desistir del colonialismo que quiere imponer por las armas y que ya no tiene cabida en el siglo XX".

Finaliza la nota diciendo que "Argentina es nuestra nueva patria, la sentimos como tal y es la tierra natal de nuestros hijos, nietos y bisnietos".

### Castro Madero Fijará su Posición en Viena

Poco antes de abordar el avión que lo llevó a Viena, el presidente de la Comisión Nacional de Energía Atómica (CNEA), vicealmirante Carlos Castro Madero, dijo a los periodistas que "voy a reiterar la posición que ya se ha demandado por nota", refiriéndose a la presencia de submarinos atómicos británicos en el Atlántico Sur.

Castro Madero voló a Viena, Austria, para asistir a una reunión del organismo internacional sobre energía atómica, donde Argentina a través de su gestión formalizará su protesta por el envío a las aguas australes de nuestro continente, de parte del Reino Unido, de varios sumergibles propulsados atómicamente.

Sin embargo Castro Madero se mostró pesimista, a continuación, cuando se le preguntó si pensaba obtener del organismo reunido en Viena una declaración condenatoria del uso de la fuerza atómica de parte de Londres. Ampliando su respuesta, el alto funcionario dijo que el organismo al cual se dirigía, "es

fundamentalmente técnico", de manera que "las implicancias políticas no tienen cabida en su seno".

"De todas maneras —prosiguió—, es muy importante esclarecer los puntos de vista argentinos y dejarlos establecidos".

Preguntado el vicealmirante Castro Madero sobre si aprovecharía su viaje para plantear la posición argentina en diversos países de Europa Occidental, respondió negativamente, anunciando su regreso a Buenos Aires para el sábado próximo.

"Si la reunión se prolonga —advirtió—, estaré de regreso el domingo a la mañana, sin falta".

Por último Castro Madero fue interrogado acerca de los acontecimientos bélicos del Atlántico Sur, ocasión en la que afirmó que ese no era un tema suyo.

"Estoy informado igual que ustedes —dijo—, y tengo el mismo sentimiento que embarga a todos los argentinos en esta hora crucial para el país".

# LAS TROPAS INVASORAS

## NO SALEN DE SUS "CUEVAS"

### Las Fuerzas Inglesas Siguen sin Animarse Atacar Puerto Argentino

LONDRES, 6 (UPI, AP, EFE).— Aunque hace casi cinco días que el Ministerio de Defensa británico no da noticias oficiales sobre la situación militar en las Malvinas, despachos periodísticos que llegan del frente afirman que las fuerzas británicas siguen estando listas para lanzar un ataque en gran escala contra Puerto Argentino.

Los jefes militares al parecer no han dado la orden de ataque, a la espera de más precisas evaluaciones sobre las posiciones y fuerzas de los 8.000 a 10.000 argentinos que están atrincherados en la capital del archipiélago y en las llamadas "cuevas de zorro", profundas trincheras unipersonales para fusileros o para nidos de ametralladoras.

Se cree que los comandos de los Servicios Especiales del Aire tienen a su cargo aportar datos de inteligencia y detectar donde están emplazadas las líneas de ametralladoras y las baterías de artillería, dijeron fuentes del Ministerio de Defensa.

Los británicos han mantenido un constante ataque de artillería para "ablandar" las posiciones de los argentinos, pero éstos han respondido con fuego de cañones de grueso calibre e incursiones de cazabombarderos.

El Ministerio de Defensa no ha ofrecido noticias oficiales y no hay indicios de cuándo los británicos iniciarán el ataque contra Puerto Argentino.

"Déjenlos que no sepan lo que pasa", dijo el mayor general Jeremy Moore, comandante de las fuerzas británicas en tierra a los periodistas en las Malvinas.

Indicó que dará la orden del ataque cuando sea conveniente y agregó que se encuentra satisfecho de "cómo van las cosas".

"No quiero que hagamos una carga que cause innecesarias pérdidas de vidas de los soldados", dijo el general, "lo haremos con una forma militar apropiada, sensible y bien equilibrada".

Según informaciones periodísticas el duelo de artillería entre ambos bandos continuó todo el sábado último, pero la aviación británica no pudo intervenir por las condiciones meteorológicas adversas o por otros motivos que en esta Capital se desconocen.

Dijo el corresponsal en las Malvinas de la cadena privada de televisión británica, que las defensas argentinas en la capital del archipiélago están dispuestas en tres líneas de fortificaciones.

El general Moore admitió en Darwin que puede haber resistencia argentina en varias partes de la isla Soledad, pero dijo que hasta ahora esas tropas no habían causado dificultades mayores.

Los comentaristas británicos no descartan la posibilidad de un contraataque argentino en las Malvinas, desde la capital o con lanzamiento de unidades de paraca-

distas transportadas desde las bases en el continente.

#### • COMO EN COREA

Despachos de corresponsales que acompañan a las fuerzas en operaciones en el Atlántico Sur, estimaron que la ofensiva contra Puerto Argentino comenzará con un bombardeo de artillería, "el mayor desde la guerra de Corea".

Sin embargo, un informe de prensa muy censurado que llegó a Londres, informó de actividades aéreas argentinas con ataques nocturnos de bombarderos Canberra, lo que contrasta con la inactividad de la aviación británica atribuida a las malas condiciones meteorológicas.

Un despacho del periodista Robert Fox, de la BBC, informó sobre el cañoneo nocturno desde Puerto Argentino hacia las posiciones británicas y sobre la actividad de los bombarderos Canberra.

El reportero televisivo Jeremy Hands, dijo que "todo lo que hace falta es que se dé la orden y comenzarán los disparos, apoyados por la artillería naval y los ataques de los aviones Harrier".

Hands describió el hipotético ataque de artillería como "el mayor desde la guerra de Corea".

El Ministerio de Defensa ha arrojado una cortina de silencio sobre las acciones y se negó a comentar los informes periodísticos.

El general Moore indicó que no importa cuán rápida o lentamente avancen las tropas inglesas, admitiendo que todavía necesitan apoyo logístico antes del ataque.

Moore, de 53 años, expresó que las posiciones británicas en el área del Monte Kent habían sido atacadas por cañones y aviones argentinos y también señaló que "está preparado para una contraofensiva argentina".

"Los argentinos tienen aviones que pueden dejar caer paracaidistas, pero no en gran cantidad ni con grandes cantidades de municiones y equipos".

Al parecer, según las apreciaciones de los periodistas en el frente de guerra, la preocupación de los comandantes británicos radica en conocer el potencial defensivo de los argentinos, el que según las estimaciones ha sido reforzado en los últimos días.

Fuentes de inteligencia británica en Londres dejaron entrever la posibilidad de que los militares argentinos hayan compensado las pérdidas de material aéreo con el aporte de sus amigos latinoamericanos y en tal sentido se mencionó que la Fuerza Aérea Argentina cuenta con 10 nuevos aviones Mirage.

Lo más inquietante sería el aprovisionamiento argentino de misiles Exocet y del denominado Gabriel, de fabricación israelí.

## BRASIL: CONSULTAS INTERNACIONALES POR EL BOMBARDERO INTERCEPTADO

BRASILIA, 6 (ANSA).— El caso del avión inglés que hace dos días fue interceptado, cuando al parecer tenía poco combustible, en el cielo del mar territorial brasileño, comenzó hoy a ser estudiado por los asesores jurídicos de la Cancillería brasileña.

Aunque el examen es realizado en régimen de urgencia, el caso no podrá ser

resuelto a corto plazo, ya que —según señaló un asesor— se trata de una cuestión internacional intrincada, donde las bases alegadas por Argentina —reglas de la convención de 1929 en La Haya y el artículo 7 del último documento aprobado por el TIAR— deberán ser detenidamente analizadas.

Por otra parte, serán realizadas con-

sultas a las embajadas de Argentina e Inglaterra y solicitados antecedentes.

Si bien el "Vulcan" interceptado debería continuar en Río de Janeiro, y el misil que llevaba permanecerá en Brasil hasta el fin de la guerra de las Malvinas, los seis tripulantes del caza podrán tal vez retornar a Gran Bretaña en breve.

## RETAN A DUELO A PERIODISTA INGLES

ROMA, 6 (EFE).— El italiano Leandro Franchi, medalla de oro al valor militar, desafió "a duelo" al periodista británico Hugo Yong, autor de un artículo publicado en el "Sunday Times" que incluye "expresiones lesivas al honor de los soldados italianos".

El periodista atribuya en su artículo unas declaraciones a un ministro británico no identificado, según el cual, si prevaleciera el componente de sangre italiana presente en los soldados argentinos, "se rendirían masivamente", mientras que si, por el contrario, prevaleciera el español, "lucharían hasta el fin" en las Malvinas.

Franchi envió hoy una carta al periodista británico en la que le pide que se retracte en el mismo diario de "la falsa e indigna noticia".

Antes de concluir la carta, Franchi se pone "a disposición" del periodista, expresión que en el código caballeresco equivale a la aceptación previa de un eventual duelo.

Aquellas presuntas declaraciones del ministro, recogidas

en el "Sunday Times", provocaron en Italia una tormenta de indignación, protestas, interrogaciones parlamentarias y hasta la petición de un parlamentario a la señora Thatcher de que pidiese "públicamente perdón a Italia".

En los medios militares italianos el clima de protesta fue especialmente agudo, pese a que Thatcher dijo que ella no compartía la opinión de su ministro.

Un comentarista llamó histórica a Margaret Thatcher en una emisora de televisión privada de gran audiencia, mientras que otros muchos recordaban en sus comentarios de prensa, radio y televisión, hechos bélicos de la pasada guerra. Sobre todo se recordó la batalla de Tobruk, en el norte africano, donde, según se repitió, "los ingleses, superiores en número, huyeron ante las tropas italianas".

En medios gubernamentales italianos consultados por la agencia EFE, se expresó preocupación por la imprudencia de la frase del ministro inglés, que sirvió para "despertar viejos y dormidos sentimientos antibritánicos".

## DIPLOMATICO CHILENO FIEL A SUS PATRONES: TEME A RUSIA

SANTIAGO, Chile, 6 (EFE).— La Unión Soviética es la gran beneficiada con el conflicto de las Malvinas entre Argentina y Gran Bretaña, mientras que occidente afronta una crisis de fondo, señaló el subsecretario de Relaciones Exteriores chileno, coronel Ernesto Videla.

Videla es el jefe de la delegación chilena en el proceso de mediación papal en el diferendo Chileno - Argentino de la zona Austral y dijo que las autoridades chilenas, en todos los niveles, siguen con suma atención los acontecimientos del Atlántico Sur y los están evaluando cuidadosamente.

Las declaraciones fueron formuladas al diario "La Segunda" de esta capital, que destacó lo cauteloso de las manifestaciones del integrante de la cancillería chilena.

Videla resaltó que mientras Occidente no tenga un poder ideológico que oponer al de la Unión Soviética, "no hay nada que hacer".

En cuanto a la actitud chilena frente a la explosiva situación Austral, sostuvo que el mérito de su país ha sido mantener la paz y que el problema más serio que afronta es el de la mediación.

Descartó considerar versiones periodísticas sobre la materia, publicadas en el exterior y señaló que el Papa, en su llamado del 23 de abril de este año, exhortó a las delegaciones de Chile y Argentina a entrar en la fase conclusiva, que es la redacción de su propuesta transformándola en un tratado que contemple su proposición completa y concreta.

## INCAUTAN AVION DE CARGA

MONTEVIDEO, 6 (AFP).— Un avión de carga alquilado por una empresa uruguaya a la luxemburguesa Cargolux, que fuera acusado de transportar armas desde Sudáfrica a Argentina, fue incautado en Miami, Estados Unidos, se anunció hoy aquí.

Según el gerente de la compañía uruguaya Aero - Uruguay, Basilio Muñoz, el avión había transportado a Argentina 48 toneladas embaladas en cajas, rotuladas como "respuestos para tractores", y como tales fueron entregadas en Buenos Aires.

Expresó que el gobierno de Luxemburgo habría presionado a la empresa Cargolux, propietaria del aparato, para que lo incautara dentro del marco de las medidas aprobadas por la Comunidad Económica Europea contra la Argentina.

La incautación se realizó en el aeropuerto de la ciudad de Miami, informó Muñoz, y la tripulación uruguaya del avión regresará próximamente a Uruguay.

Se recuerda aquí que el 7 de mayo pasado, el diario sudafricano "The Star" había denunciado que el avión transportaba armamento vendido por ese país a la Argentina, cosa que fue negada por el gobierno, contraviniendo una arraigada conducta por la cual los sudafricanos se niegan sistemáticamente a comentar en forma pública sus negocios de ventas de armas.

## VENEZUELA SE FORTIFICA

MIAMI, 6 (EFE).— El diario "Miami Herald" señala que Venezuela ha comprado, durante el mes de mayo, una inusual cantidad de armas y equipos bélicos en Estados Unidos, los que transportó

desde territorio norteamericano, en aviones C-130. Pero subraya que no se tienen pruebas de que ese material vaya a la Argentina, país al que Venezuela apoya totalmente en su lucha

## "Yanquis no dan Armas a Ingleses"

PANAMA, 6 (AP).— El subje del comando meridional del ejército norteamericano establecido aquí, general William Masterson, dijo que desde Panamá su país no envía ningún material con destino a las tropas británicas que se hallan en las islas Malvinas.

#### • AVIONES

Asimismo, subrayó: "No es cierto que aviones C-141 hayan transportado pertrechos que vayan a reforzar los equipos de los efectivos ingleses que se hallan en el Atlántico Sur".

## PROGRAMACION DE COMPUTADORAS

### FORMACION TEORICA Y EXPERIENCIA

★ Si Usted sabe que esta es una carrera de futuro.

★ Si Usted sabe que sin experiencia no podrá emplearse.

★ Sea cual fuere su nivel de aprendizaje le ofrecemos:

- FORMACION TEORICA INTEGRAL.
- EXPERIENCIA, PARTICIPANDO EN EL DESARROLLO DE SISTEMAS REALES, DURANTE 1 AÑO, EN NUESTRO CENTRO DE COMPUTOS.

COMISION ARGENTINA DE INFORMATICA  
Suipacha 745 8° Piso - Capital

# WASHINGTON Y LONDRES

## Aseguran que Existen Serios Roces por Situación en las Malvinas

LONDRES, 6 (EFE, ANSA).— Ante la intención evidenciada por Estados Unidos de abstenerse en la última votación del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, cuando el organismo consideró la situación existente en las islas Malvinas, la fricción entre ese país y Gran Bretaña ha aumentado notoriamente desde ayer.

Las diferencias de criterio entre norteamericanos e ingleses quedaron de manifiesto anoche en París con las palabras de Alexander Haig, secretario norteamericano de Estado, al asegurar que "el interés de EE.UU. es ahora terminar la lucha en las Malvinas lo antes posible".

La expresión utilizada hoy, domingo, por la prensa londinense, es que la primera ministra Margaret Thatcher, está consternada por el cambio del rumbo político de Washington, que queda de relieve por no haber vetado, con Gran Bretaña, la propuesta de alto del fuego en las Malvinas. Haig adoptó esa medida cuando el presidente Reagan dormía en el Palacio del Triángulo (París) sin consultarlo.

Según el Secretario de Estado, las diferencias de fondo existentes en cuanto a la forma

de tratar el problema de las Malvinas no son incompatibles con las declaraciones formuladas por la señora Thatcher, el viernes, durante sus conversaciones con Reagan, que proclaman el entendimiento entre las dos potencias occidentales.

Según los diarios londinenses de hoy, que reflejan que los ingleses están ahora "ofendidos" con los norteamericanos, el canciller británico Francis Pym, dijo que él también "está consternado" con la decisión de Haig de abstenerse en la votación de la propuesta sobre el alto del fuego.

Los comentaristas británicos consideran esos hechos como una retirada considerable del apoyo que brinda Estados Unidos a Gran Bretaña, sobre todo en el momento en que se está preparando el "asalto final" contra Puerto Argentino, población principal del archipiélago de las Malvinas, que se halla en manos argentinas, aunque, de cualquier manera, el apoyo ya había sido dado en el Consejo.

Esas fricciones diplomáticas, trascendentes si se recuerda que Margaret Thatcher insiste en liquidar la campaña militar con la

conquista militar de la capital del archipiélago malvinense, enturbian el ambiente político de Londres en vísperas de la llegada del presidente Reagan, el lunes, quien será huésped de la reina Isabel II.

Se espera también que varios diputados critiquen a Reagan cuando pronuncie un discurso ante la Cámara de los Comunes y la Cámara de los Lores, reunidas con carácter extraordinario en sesión conjunta.

Se dice en Londres que el cambio de actitud del gobierno norteamericano se produjo después del estudio de la situación en el Atlántico Sur por Pym y Haig tras su llegada a Versalles.

La versión oficiosa británica es que Londres había recibido seguridades plenas sobre el veto norteamericano a la propuesta presentada por España y Panamá en favor del alto del fuego.

La posición de Gran Bretaña en el primer foro internacional, se ha debilitado mucho desde que la "ONU" aprobó la resolución 502, que impone la retirada militar argentina de las Malvinas.

A ese cambio de la opinión internacional,

se agrega el temor creciente en Londres por la posibilidad de que Argentina siga la lucha en el Atlántico Sur, aunque pierda las Malvinas, con ayuda de un frente diplomático y, sobre todo, con nuevas armas entregadas por varios países, desde Israel a Libia, según los relatos de la prensa de Londres.

Concretamente, en el ámbito del Parlamento británico, se ha sabido fehacientemente que un grupo de diputados prepara una serie de preguntas para que el gobierno explique los hechos que produjeron la retirada del apoyo de Estados Unidos, en la crisis de las Malvinas.

Según informaciones periodísticas, Margaret Thatcher, jefa del gobierno, se considera "más herida que irritada" por la decisión de Washington de no respaldar a Gran Bretaña cuando vetó la resolución del Consejo de Seguridad de la ONU, en favor del alto del fuego en el Atlántico Sur.

Entre los diputados descontentos se adelanta la teoría de que el presidente Reagan y el secretario de Estado, Alexander Haig, cometieron los "errores diplomáticos" a sabiendas de lo que hacían deliberadamente.

## GENERAL YANQUI OPINA QUE ESTA ES UNA CONTIENDA INAPROPIADA

WASHINGTON, 6 (EFE-AFP).— "La guerra en el archipiélago de las Malvinas es una guerra inapropiada, por el lugar, el momento y sus participantes", dijo el general Wallace Nutting, máximo responsable del ejército de Estados Unidos para la región de Latinoamérica.

"Los únicos que van a ganar con todo este asunto son los cubanos y los soviéticos", se señaló, asimismo, en fuentes oficiales de la administración Reagan, preocupadas por las repercusiones de la crisis en el Atlántico Sur. Altos funcionarios del gobierno norteamericano dijeron "tener información" de que la Argentina va a seguir luchando contra la Armada inglesa aún en el caso de perder la posesión de Puerto Argentino.

Concretamente, los funcionarios que se menciona no desean una escalada de la violencia en el Atlántico Sur. Asimismo,

la administración Reagan ha expresado su temor en el sentido de que la prolongación de la guerra deteriore aún más las relaciones entre Washington y el mundo latinoamericano.

También en altos círculos oficiales de Washington se muestra "sorpresa" por la forma decidida en que están combatiendo los argentinos, sin ningún tipo de temor ante el poderío de la flota inglesa ni ante el apoyo que los británicos reciben de Estados Unidos. Parece que ya se está comprendiendo cabalmente el valor profesional de las fuerzas armadas argentinas y la firme determinación de su pueblo de reconquistar los territorios insulares que les fueron arrebatados por los ingleses.

La "Guía de Defensa para los Años Fiscales 1981 a 1984", un documento recién aprobado por el presidente Reagan que constituye la estrategia global

norteamericana para esta década, pone precisamente especial énfasis en la necesidad de buenas relaciones, de Estados Unidos con América latina.

"El ejército norteamericano deberá incrementar la cooperación militar a nivel interregional con países clave del hemisferio como Argentina, Brasil, México, Chile, Colombia y Venezuela".

"Esas naciones pueden jugar un importante papel en la defensa aérea y territorial del continente, en la seguridad de la cuenca del Caribe y en la protección de las líneas de navegación del Atlántico Sur", según la nueva "estrategia global".

El documento pide al gobierno de Washington que haga lo posible por "estrechar los lazos militares con Panamá, Honduras, Jamaica, República Dominicana y otros países de la cuenca del Caribe y Centroamérica".

## VERSALLES: PAISES RICOS QUIEREN APRETAR A RUSOS

VERSALLES, 6 (UPI-AFP).— Estados Unidos, tras una ardua sesión, logró un acuerdo con sus aliados económicos (los países más ricos de Occidente), para ejercer una presión más intensa sobre la "frágil" economía de la Unión Soviética.

A cambio de la promesa de estabilizar el dólar con la esperanza de estimular la recuperación económica de sus aliados occidentales, Reagan, aparentemente, ganó la batalla en el sentido de establecer límites al comercio con los rusos y, especialmente, en la restricción de créditos de exportación.

Un alto funcionario norteamericano precisó al respecto: "Estados Unidos continuará su lucha para el logro de restricciones más severas en los créditos de exportación. En esto, creo que tendremos un razonable éxito".

El presidente Reagan desea "paralizar" la exportación de tecnología a la URSS, específicamente para su línea de gas natural, lo que forzaría a Moscú a disminuir su rearme militar.

Mientras esto sucedía en el ámbito de la reunión de los "países más industrializados de Occidente", en la calle, milla-

res de personas seguían realizando manifestaciones contra la presencia del presidente de Estados Unidos, Reagan, en París.

Si bien la crisis del Atlántico Sur no figuraba en la agenda de la reunión, la misma ocupó el interés de los gobernantes europeos occidentales. También los ha inquietado la situación en el Líbano, hasta el extremo de que han solicitado "un cese inmediato del fuego" en dicha región. La petición fue formulada a través de un comunicado conjunto firmado por los siete jefes de Estado que participan en la reunión de Versalles.

### ● LA SEÑORA, PREOCUPADA

La primera ministra británica, Margaret Thatcher, preocupada por la situación bélica en las islas Malvinas, anunció su retorno, esta misma noche, a Londres. Participará de un banquete en Versalles y enseguida regresará a Londres para reunirse con su gabinete.

## Simulacros de Socorro a Cargo de los Jóvenes de la Cruz Roja

Durante el día de hoy la Cruz Roja Argentina continuó realizando simulacros de socorrismo en el Centro Cultural y Deportivo Patricios de esta Capital, en un operativo que permite el perfecto entrenamiento de jóvenes voluntarios para desempeñar funciones en zonas de emergencia en las que fuese necesario actuar.

Los distintos equipos que culminan hoy los ensayos, serán enviados próximamente a la zona de operaciones en el sur del país. Dos de esos equipos se encuentran ya operando en Comodoro Rivadavia, otro en Río Gallegos y otro en Bahía Blanca.

Cada uno de esos equipos cuenta con diez integrantes que son: jefe, subjefe, médico, encargado de estadística, radio-operador, en-

cargado de alimentos, dos enfermeros y dos encargados de transporte.

Los simulacros de socorrismo comenzaron al mediodía de la víspera en el citado centro ubicado en Pepiri 135, de esta Capital, bajo la supervisión de los señores Alejandro James y Fernando Bendeck, ambos colombianos, enviados especialmente a la Cruz Roja Argentina como delegados de la Liga de Sociedades de la Cruz Roja.

El operativo de entrenamiento que concluye esta tarde, incluye el armado de la unidad de socorro en un tiempo máximo de ocho minutos, la prestación de primeros auxilios, rescate y evacuación de pacientes y su correspondiente atención médica.

## AFIRMAN QUE YA NO HAY MARCHA ATRAS

MADRID, 6 (ANSA).— "No podemos claudicar ya", sostuvo el jefe de una unidad argentina en las Malvinas, según crónica que destaca hoy "Pueblo", de su "enviado especial", del que dice ser "el único periodista extranjero que llega hasta ahora al teatro de operaciones desde el inicio de la guerra".

El enviado especial, Arturo Pérez-Reverte, da cuenta de una serie de declaraciones de un "jefe de una unidad", y también de soldados a sus órdenes.

"En mi opinión exclusivamente personal, Argentina ya ha ido lo bastante lejos en esta guerra, como para volverse atrás y no podemos claudicar ya, además de que un alto al fuego, toda dilación negociadora sin garantías beneficia a los ingleses, que consolidan su posición militar", dijo el "jefe de una unidad".

Seguidamente señaló que "los ingleses jamás hicieron una guerra limpia: recurren a trucos y acciones como torpedear el 'Belgrano' (crucero hundido fuera de la zona de exclusión en torno a las Malvinas), ametrallar pesqueros, utilizar barcos hospital para desembarcar tropas al amparo de la Cruz Roja (...), la experiencia nos ha demostrado que con ellos es inútil el fair play, hay que darles duro, y la batalla de Puerto Argentino, la gane quien la gane, no es el final, es el principio".

El "Jefe de una unidad" entrevistado por el corresponsal de "Pueblo", se lamenta de que: "Hacer la guerra como caballeros, nos ha perjudicado mucho a los argentinos".

En el reportaje también son entrevistados dos soldados, uno de ellos, identificado como Martín Codazzi, saltiro, de 18 años, dice, que si aparecen los ingleses en Puerto Argentino "los perforo a tiros".

El otro soldado, que dice ser hijo de españoles, puntualizó que "los ingleses pelean por una colonia que no les importa, mientras que nosotros, como ustedes por Gibraltar, hemos estudiado en la escuela que las Malvinas son argentinas".

"Además—prosigue el segundo soldado— en Europa creen por lo visto que los ingleses son unos tipos preparadísimos para hacer la guerra y nosotros unos pobrecitos indios con arcos y flechas".

"Aún en el caso de que nos arrebatasen Puerto Argentino otra vez, volveríamos a pelear para recuperarlo nuevamente. Ustedes, europeos, han demostrado que no conocen a los argentinos", concluyó diciendo el soldado, quien se lamenta de que "el clima que tenemos aquí es terrible, uno se pasa el día empapado, las ropas se hielan durante la noche".



Jóvenes se preparan para emergencias en clases de la Cruz Roja. Made esta librería al azar y existe una gran solidaridad.

# EN DESACUERDO

## HAIG ES EL UNICO RESPONSABLE POR EL VOTO EN CONSEJO DE LA ONU

PARIS, 6 (EFE, ANSA, AP).— Alexander Haig, el singular secretario de Estado norteamericano bajo la administración Reagan, se atribuyó "toda la responsabilidad" en el hecho ocurrido en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, ante el insólito intento de cambiar el voto que EE.UU. había emitido con anterioridad, vetando el cese del fuego en las Malvinas.

Haig, que asiste en Versalles a la reunión de las naciones industrializadas de Occidente, señaló que había actuado de esa manera —pretendiendo trocar el veto por la abstención— luego de intercambiar ideas con cancilleres de la comunidad europea. Dijo que esto lo llevó a modificar la posición norteamericana en el Consejo de Seguridad, admitiendo que lo lamentable es que tal decisión llegó al mencionado Consejo "tres minutos tarde", es decir, cuando ya la re-

presentante norteamericana había vetado el cese del fuego.

"Acepto la responsabilidad por lo ocurrido", puntualizó el insólito Alexander Haig, quien también admitió que no le había avisado al presidente Reagan del cambio de posición, porque el mandatario se había retirado a dormir.

### • UNA ACUSACION

QUINCY, Estados Unidos, 6 (UPI).— El senador Charles Percy, en declaraciones que publica un diario local, acusa a la embajadora estadounidense en las Naciones Unidas, Jeanne Kirkpatrick, de "adular" al gobierno militar argentino, antes de la reconquista de las islas Malvinas.

El presidente del Comité de Relaciones Exteriores del Senado, dijo a la publicación "Quincy Herald" lo que cata-

logó como "las palabras más fuertes que hasta ahora tengo" para Kirkpatrick.

"Creo que Jeanne Kirkpatrick, como nuestra embajadora, no hace ningún servicio y creo que mal interpretó a los argentinos al adularlos asistiendo a sus fiestas y permitiéndoles fiestas en su honor", dijo Percy.

Kirkpatrick asistió a una cena en su honor en la embajada argentina la noche que su país tomó militarmente las islas el 2 de abril. Ella dijo que las autoridades superiores aprobaron su acción.

Percy dijo en Illinois que Kirkpatrick, quien fue educada en la Argentina y escribió un libro sobre ese país, "debe reconocer que la política en el gobierno estadounidense la hace el presidente de los Estados Unidos y no el embajador en las Naciones Unidas".

# LA GUERRA BACTERIOLOGICA

## Periodista Argentino Denunció uso de Terrible Arma Prohibida

RIO DE JANEIRO, 6 (ANSA).— El periodista argentino Luis Alberto Zanazzi, que forma parte de la empresa documentalística "Les Filmes du Village", con sede en París, denunció hoy aquí la guerra bacteriológica emprendida por Gran Bretaña en la guerra de las Malvinas.

El documentalista, que recientemente realizó con su equipo un trabajo fílmico sobre la guerra de Irán e Irak —de una hora de duración para televisión y que sirvió de materia prima para una extensa crónica en "L'Express" de París— denunció que los ingleses muy probablemente están practicando guerra bacteriológica en la guerra de las Malvinas.

En entrevista para las agencias "ANSA", "France Presse", "EFE" y "Telam", dijo que soldados argentinos víctimas de hepatitis fueron conducidos la semana pasada en un avión "Hércules C-130" de la Fuerza Aérea Argentina internados en los hospitales de Comodoro Rivadavia y Bahía Blanca.

El aparato, durante su viaje —añadió— recibió el impacto de un misil inglés pero, aún así, consiguió llegar a la base

Añadió el declarante que el argentino premio Nobel de la Paz, Adolfo Pérez Esquivel, conoce también la denuncia y participa de la "seria preocupación" en torno del caso y con la "carnicería" en el conflicto de las Malvinas, donde —añadió— ya habrían muerto cerca de 2.500 soldados.

El declarante citó como fuente —además— a militares de alto nivel de Argentina, ya que "existen muy pocas informaciones que son divulgadas".

También dijo el periodista que entre los soldados argentinos que llegaron de retorno a su país luego de haber quedado prisioneros de los ingleses, se comprobaron cerca de 60 casos de soldados con las manos o miembros amputados por acción del frío, debido a que fueron dejados en la inclemencia del tiempo por sus captores.

Dijo el periodista y cinematografista que los ingleses conocen también "muy poco" de la verdad del frente y que vio fotografías de cerca de 200 soldados ingleses muertos en el desembarco en las islas Georgias.

# REAGAN Y EL PAPA TRATARAN EL TEMA DEL CONFLICTO ATLANTICO

ROMA, 6 (ANSA, EFE).— Se considera que el tema de las Malvinas será el principal en la entrevista que mantendrán mañana el Papa Juan Pablo II y el presidente norteamericano, Ronald Reagan, en el Vaticano.

El encuentro se producirá inmediatamente después de la llegada de Reagan a Roma y debería durar alrededor de una hora.

Está previsto el encuentro, en otra sala, del secretario de Estado vaticano, cardenal Agostino Casaroli, y su colega norteamericano Alexander Haig, acompañado por el consejero de seguridad nacional de la Casa Blanca, Robert Clark. También estarán presentes en el encuentro el enviado personal de Reagan ante la Santa Sede, William Wilson, y su asistente, Michael Hornblow.

Casaroli estará probablemente asistido por el secretario del Consejo de Asuntos Públicos de la Iglesia, cardenal Achille Silvestrini.

Terminado el coloquio privado entre

el Papa y el presidente Reagan, podrá entrar en la biblioteca del Sumo Pontífice, la señora Nancy Reagan, y después Haig y los demás huéspedes norteamericanos. Habrá breves discursos del Papa y de Reagan y un intercambio de regalos.

Los asuntos a tratar son presumiblemente muchos, pero los observadores estiman que el de las Malvinas será el predominante. Otros de los asuntos que deberían tratarse son el desarme nuclear, las relaciones Este-Oeste y los problemas del Medio Oriente (guerra Irán-Irak, preocupación de la Santa Sede por la independencia palestina e independencia del Líbano). Tampoco se dejará de lado la sangrienta inestabilidad de América Central y, tal vez, se hablará de Polonia.

Pero esta visita de Reagan al Papa ocurre cercana a la reunión del presidente norteamericano con la señora Thatcher y es, por lo tanto, el tema de las Malvinas el que está destinado a ser el punto central. Además, porque el

Santo Padre se prepara para una visita a la Argentina que comenzará a fines de la semana próxima.

Ronald Reagan es el octavo presidente de los Estados Unidos que visita al Vaticano en una serie que comenzó en 1919 cuando Woodrow Wilson se entrevistó con Benedicto XVI.

Franklin Roosevelt no fue a visitar al Papa pero por primera vez nombró a un representante personal ante Pio XII, Myron Taylor, ya que los Estados Unidos no mantenía, ni mantiene, relaciones diplomáticas formales con la Santa Sede.

Eisenhower visitó a Juan XXIII en 1959 y Kennedy lo hizo con Paulo VI en 1963, cuatro meses antes de ser asesinado en Dallas. Johnson lo hizo en 1969, Nixon en dos oportunidades, en 1969 y 1970, Carter fue el último presidente norteamericano que viajó al Vaticano, en donde fue recibido por Juan Pablo II el 21 de junio de 1980, tras haberlo recibido en la Casa Blanca el 6 de octubre de 1979.

# TENEMOS COHETES GABRIEL

LONDRES, 6 (UPI).— Mientras las fuerzas británicas se preparan para el ataque contra la capital de las Malvinas, Port Stanley (Puerto Argentino), en medio del frío del cada vez más cercano invierno del Antártico, se ha sabido que la Argentina posiblemente ha reemplazado gran parte de sus pérdidas de aviones y misiles, dijeron hoy fuentes de la

defensa británica.

Las fuentes dijeron que al parecer los aliados argentinos de Sudamérica han reemplazado 10 de los aviones Mirage derribados por los británicos en los combates sobre el archipiélago.

Agentes militares de Argentina han venido recorriendo el mundo para tratar de comprar misiles de aire contra barcos, y tal vez

hayan logrado comprar algunos, dijeron las fuentes.

El Daily Mail informó que expertos militares argentinos han visitado en semanas recientes a Irak, Paquistán, Israel, Libia, Francia e Italia tratando de comprar misiles Gabriel, similares al Exocet francés, que hundió la fragata Sheffield y el barco de carga Atlantic-Conveyor en el Atlántico Sur.

# Todos estrenos: El Mundo del Espectáculo

**Mañana.** **Finalista "Miss Universo"**

**Martes: Conexión limbo.**

**Miércoles. Cuestión de vida o muerte.**

**Jueves: La última canción.** con Linda Carter.

**Viernes. Los cazadores.** con Tony Lobianco y Sal Mineo.

**A las 22 hs.**

**CANAL B**

### PARA LA MUJER DE HOY

Los Cursos más Completos: Estética Facial - Depilación - Cosmología - Maquillaje - Gimnasia - Modelación Corporal - Peluquería - Pedicura - Drenaje Linfático. Consulte los diferentes Planes

I.S.C.I.

Dir. Prof. Alfredo Rúa

Manuel Ugarte 2503  
Alt. Cabildo 2900 Tel. 784-9504  
títulos no oficiales

# VAN A RECIBIR SORPRESAS

## Anticipo del Canciller de Regreso al País

El ministro de Relaciones Exteriores y Culto, Nicanor Costa Méndez, regresó ayer de su viaje al exterior e inmediatamente se trasladó a la Casa de Gobierno en donde informó al presidente Galtieri sobre los resultados de sus gestiones.

El canciller argentino participó de la reunión del Buró de Coordinación de la Conferencia de Países No Alineados efectuada en La Habana, y mantuvo sendas entrevistas con el premier cubano Fidel Castro, con el presidente venezolano Luis Herrera Campins y con su colega brasileño Ramiro Saraiva Guerreiro.

La entrevista de Costa Méndez con el teniente general Leopoldo Fortunato Galtieri se extendió por dos horas y participaron de la misma el ministro del Interior, general Alfredo Saint Jean, y el secretario general de la presidencia, general Héctor Norberto Iglesias.

Si bien no se suministró información oficial, se supo que Costa Méndez detalló los alcances de sus gestiones y delineó los futuros pasos a dar en el plano diplomático en relación con el conflicto de las Malvinas.

### ● HABRA SORPRESAS

**CARACAS, 6 (ANSA).—** En la conferencia de prensa ofrecida ayer, en su paso por esta capital, el canciller argentino Nicanor Costa Méndez anticipó que habrá "sorpresas" en la lucha militar en el Atlántico Sur, y afirmó que los argentinos "seguiremos luchando con la misma fuerza con que lo hemos hecho hasta ahora".

Costa Méndez manifestó que sin perjuicio de ello "seguiremos dialogando en el Consejo de Seguridad o en la Asamblea de la ONU, y concurremos a todos aquellos organismos

internacionales que puedan cumplir, de alguna manera, con el deber inexcusable que tienen de afirmar la paz".

El canciller argentino expresó que veía "gran porvenir" al proyecto de constituir organismos específicamente latinoamericanos, tanto en materia de seguridad como en el plano económico, y destacó "la formidable solidaridad latinoamericana" recibida por su país con motivo del conflicto con Gran Bretaña.

Se refirió a la ayuda que los Estados Unidos presta a los británicos, señalando que la misma "es contraria a la unidad continental y a lo resuelto por el órgano de consulta del TIAR".

"No podemos creer —dijo— que Estados Unidos pueda enviar armas para maten que a nuestros hombres y a nuestros muchachos

que luchan por la independencia y la afirmación de la soberanía en las Malvinas".

Consultado sobre su declaración en La Habana de que "Cuba es el orgullo del Caribe", Costa Méndez contestó que "en primer lugar cuando yo he dicho 'el orgullo del Caribe' me he referido a Cuba en su proyección histórica, en su geografía, en toda su magnífica belleza natural, Cuba ha sido siempre denominada 'La Perla del Caribe'. A esto me he referido, no concretamente a una situación política determinada, sobre la cual no me corresponde de abrir juicio".

Costa Méndez subrayó que "en este conflicto no hay ningún problema de ideologías", y que las naciones latinoamericanas "están unidas por otro elemento que nada tiene que ver con las ideologías y que es la seguridad latinoamericana frente a la agresión externa continental y frente a la inaceptable supervivencia de un vestigio de colonialismo".

## LOS CANCELLERES DE LOS PAISES "NO ALINEADOS" DIERON UNA DECLARACION DE APOYO A ARGENTINA

**LA HABANA, 6 (AFP).—** Los cancilleres de los países No Alineados dieron un claro apoyo a la Argentina en la guerra por las Malvinas, al urgir el cese inmediato de las operaciones militares y exigir el fin del apoyo y la asistencia militar de Estados Unidos a Gran Bretaña, así como también pedir a los países desarrollados, el abstenerse de alentar allí la guerra y dejar sin efecto las sanciones contra la Argentina.

La siguiente es una síntesis de la declaración aprobada al respecto:

—Firme solidaridad con Argentina

en su esfuerzo por poner fin a la presencia colonial anacrónica.

—Respeto pleno a los principios contra el colonialismo, el neocolonialismo y cualquier forma de dominación extranjera.

—Los archipiélagos en disputa son parte integral de América latina y las acciones militares británicas y las acciones o presiones de otros países desarrollados, afectan toda la región.

—Cualquier intento de instalar bases en las Malvinas contra la voluntad ar-

gentina, son un medio de imponer la dominación imperialista y una seria amenaza a la paz y seguridad de la región.

—La continuación del conflicto puede tener consecuencias adversas más allá de América latina.

—Se apoyan las gestiones de buenos oficios del secretario general de la ONU.

—Se deplora el doble veto de Estados Unidos y Gran Bretaña al proyecto de España y Panamá en el Consejo de Seguridad encaminado a lograr un cese del fuego.

## Juan Pablo II, Guía de un Mundo Complejo

**SANTA FE, 6 (De nuestro corresponsal).—** El arzobispo de Santa Fe, Vicente Zazpe, dijo en su homilía de hoy que el Papa, por deseo y gracia de Cristo, "proclama claramente la fuerza de los derechos y la mezquindad de los intereses particulares", al invitar a reflexionar sobre su próxima llegada para recibirlo "desde la única perspectiva posible y exacta: reunir a toda la humanidad en torno de Cristo y conducirla al Padre Celestial", que es la misión de los pontífices desde que Jesús edificó sobre Pedro su Iglesia".

El arzobispo admitió que "Juan Pablo II conduce la Iglesia en medio de un marco mundial, inédito por su complejidad internacional y más que difícil por su futuro potencialmente bélico".

"Se trata de un pontificado —señaló— con aspectos que ya permiten una cierta caracterización: claridad y seguridad doctrinal, exigencias morales sin ambigüedades ni titubeos, presencia personal en cualquier rincón de la tierra, defensa insobornable de la dignidad humana, poder de convocatoria especialmente juvenil, liderazgo espiritual, diaphanidad cristológica y transparencia de actitudes".

Aclaró el prelado que la función del pontificado es lo importante para la Iglesia y dijo que "en la persona reconocemos y acatamos la función del Supremo Pastor, asegurada indefectiblemente por Cristo".

"En un período dos veces milenario, tan denso en acontecimientos históricos, culturales, religiosos y morales, es normal que la galería de los pontífices presente tal variedad que, desde tallas gigantes se pase a insignificantes figuras no solo por la calidad intelectual sino también moral", señaló Zazpe.

Agregó que "la Iglesia no quiere ocultar las sombras históricas de algunos personajes que han ejercido la Suprema Conducción. Ella procede como los evangelistas, que no han tratado de disimular la traición de Pedro negando a Jesús o a la fuga del resto después de la detención en el huerto".

## PERMANENTES DONATIVOS AL "FONDO PATRIOTICO"

Desde los más diversos puntos del país siguen llegando donaciones destinadas a fortalecer al Fondo Patriótico para sufragar gastos derivados de las acciones bélicas en las islas Malvinas.

La Comisión Organizadora de las Cooperadoras de las Escuelas 1, 2, 17 y 22, del Distrito Escolar 7, realizarán un festival artístico en el micro estadio de Atlanta y los fondos que se recauden irán al citado Fondo.

Por su parte, la Municipalidad de San Martín, en el Gran Buenos Aires, informó que hoy se realizará un con-

cierto en el Salón Dorado de los Bomberos voluntarios, y también con destino al Fondo.

Mientras tanto, los formoseros realizarán una feria "gigante" en la Plaza San Martín. En el otro extremo, en Salta, más de 120 millones de pesos fueron juntados en una hora durante una subasta que organizaron los martilleros.

En Rosario, la Cruz Roja Argentina hizo entrega del primer donativo que recibirán durante la colecta anual. La misma fue recibida por el intendente, doctor Natale.

## TAMBIEN SANTO DOMINGO OFRECE SUS VOLUNTARIOS

**SANTO DOMINGO, 6 (EFE).—** Un total de 50 militares retirados de las Fuerzas Armadas dominicanas se han ofrecido voluntarios para empuñar las armas en favor de Argentina en su disputa con Gran Bretaña por la posesión de las islas Malvinas.

Los voluntarios han comunicado al presidente de Argentina, Leopoldo Galtieri, su disposición de defender, si es necesario, la soberanía del pueblo argentino.

En su carta, enviada a través del embajador argentino en Santo Domingo, Fernan-

do Torcuato Insausti, los firmantes señalan que halla llegado el momento en que todos los veteranos de Iberoamérica se pongan a disposición del pueblo argentino en su lucha contra la Gran Bretaña por la posesión de las Malvinas.

En su carta indican estar dispuestos a derramar su sangre, si fuera necesario, en defensa del pueblo argentino, pero aclaran que no donarán una gota de sangre para que sea transportada, sino que "estamos dispuestos y preparados a derramarla por la soberanía argentina".

# TODA LA ACTIVIDAD DEL PAPA

### Se dio a Conocer el Programa Oficial que Desarrollará en su Visita al País

Oficialmente, se dio a conocer el programa de actividades del Papa Juan Pablo II en la Argentina, a partir del próximo viernes, cuando llegue al Aeropuerto de Ezeiza. En tal ocasión, como ya fue anunciado, lo recibirá el presidente de la Nación, teniente general Leopoldo Fortunato Galtieri. Posteriormente el Sumo Pontífice se entrevistará con los restantes miembros de la Junta Militar, en Casa de Gobierno, donde también saludará al jefe de la Iglesia Católica los integrantes del Gabinete Nacional y la Corte de Justicia.

En la elaboración del programa de actividades de Juan Pablo II, que ayer fue dado a conocer por la Secretaría de Información de la Presidencia de la Nación, intervinieron autoridades del Episcopado argentino, la mencionada SIP y otros organismos oficiales.

Han sido ratificadas las otras actividades papales en Argentina, para los días 11 y 12 del corriente, incluyendo la visita a la Basílica de Luján y la misa en Palermo, junto al Monumento a los Españoles, que se estima durará unas 3 horas.

La visita del Santo Padre a nuestro país ha motivado el entusiasmo de la grey católica local y de los países vecinos, que enviarán representantes.

### ● HORARIOS

#### VIERNES 11

8 hs.: Arribo al Aeropuerto Internacional de Ezeiza del avión especial que conduce a Su Santidad Juan Pablo II, quien será recibido por el presi-

dente de la Nación, teniente general Leopoldo Fortunato Galtieri.

Partida del Santo Padre acompañado por el Primer Magistrado y comitiva a la Catedral Metropolitana de Buenos Aires. (El itinerario previsto es: Autopista, Avenida 9 de Julio y Diagonal Norte).

10: Arribo a la Catedral.

10.35: Partida hacia la Nunciatura.

11: Arribo.

11.45: Partida hacia la Casa de Gobierno (Alvear, 9 de Julio, Diagonal Norte).

12.15: Arribo. (Lo aguardarán allí los integrantes de la Junta Militar, ministros del Poder Ejecutivo y los componentes de la Corte Suprema de Justicia).

13: Partida de la Casa de Gobierno hacia la Basílica de Luján.

16: Arribo.

16.30: Iniciación de la Santa Misa.

18.30: Partida del Santo Padre a la Nunciatura, en helicóptero.

19.30: Arribo.

#### SABADO 12

8.30: Salida del Santo Padre hacia la Curia (El itinerario previsto es: Avenida Alvear, 9 de Julio y Diagonal Norte).

8.55: Arribo.

9: Reunión con los obispos argentinos y presidentes de las Conferencias Episcopales Latinoamericanas.

9.45: Finaliza la reunión.

10.15: Salida de la Curia hacia el Parque Tres de

Febrero. (El itinerario previsto es: Diagonal Norte; Carlos Pellegrini; Avenida del Libertador; Avenida Figueroa Alcorta y Avenida Sarmiento).

10.45: Arribo

11: Iniciación de la Santa Misa.

14.00: Regreso a la Nunciatura. (El itinerario previsto es: Avenida Sarmiento; Dorrego y Avenida Figueroa Alcorta).

14.30: Arribo a la Nunciatura.

15: Partida del Santo Padre hacia el Aeropuerto Internacional de Ezeiza. (El itinerario previsto es: Avenida Alvear, 9 de Julio y Autopista).

16.20: Arribo.

16.30: Despedida de Su Santidad Juan Pablo II por parte del Presidente de la Nación.

17: Embarque y decolaje del avión que conduce de regreso a Roma a Su Santidad Juan Pablo II.

### ● HOMILIA

El obispo de Avellaneda, monseñor Alberto Quarracino expresó que el Papa "no viene a componer la paz, porque no depende de él, viene a implorarla junto a nosotros".

En una homilía que pronunció ayer en la plaza Alsina de la ciudad de Avellaneda, al finalizar una procesión de Corpus Christi, agregó que el Papa "no viene a abrir los ojos ante el dolor, viene a compartirlo" y dijo además: "El Papa no viene para ser visto, viene para ver los ojos de un pueblo en lágrimas".

## Colombia Solo Busca la Paz

**BOGOTA, 6 (EFE).—** El ministro de Relaciones Exteriores de Colombia, Carlos Lemos Simmonds, ha declarado que el gobierno no ha modificado su posición de buscar una solución pacífica al conflicto entre Argentina y Gran Bretaña.

Lemos ratificó que Colombia entiende la aspiración de soberanía de Argentina en torno de las Malvinas, pero que rechaza la fuerza como medio para generar derechos.

Colombia, en las dos sesiones de la Reunión de Consulta de la Organización de los Estados Americanos (OEA), se abstuvo de votar la aplicación del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca (TIAR) para favorecer a Argentina.

Por otra parte, el ministro negó que el gobierno hubiera nombrado al senador liberal Carlos Holmes Trujillo como embajador ante el gobierno de la Unión Soviética.

# HABRA CAMBIOS ECONOMICOS

Porcile: "Galtieri es muy Receptivo de Todas las Inquietudes"

El ministro de Trabajo, brigadier Julio César Porcile, reveló que "se continuará conversando" en torno a la introducción de posible cambios en el ordenamiento económico y social del país, y que el presidente de la Nación "ha sido muy receptivo" ante las inquietudes que en tal sentido se le han presentado.

Porcile partió ayer con destino a Ginebra, en donde asistirá a la asamblea anual de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), y en el aeropuerto internacional de Ezeiza mantuvo una charla con los periodistas.

Dijo que en la OIT el objetivo más importante de la Argentina será "en esta emergencia" evidenciar "ese sentimiento que tiene nuestro país con respecto a la integridad de su territorio", y que la delegación tendrá en cuenta el esfuerzo "que nuestros compatriotas y nuestras Fuerzas Armadas están desarrollando al enfrentar la guerra".

Sobre una declaración del presidente Galtieri en el sentido de que posible-

mente se produzcan cambios en las estructuras socio-económicas, formulada a organizaciones sindicales, contestó que al regreso de la delegación argentina de la OIT, "se continuará conversando sobre posibles cambios que sea necesario introducir en orden a la marcha normal del país".

Porcile señaló que "el señor presidente ha dialogado en profundidad con los empresarios y trabajadores, ha sido muy receptivo en torno a las inquietudes presentadas y ha estimado conveniente que se reanuden las conversaciones" que se mantuvieron.

## ● POSIBLE

Ante la insistencia de los periodistas acerca de la eventualidad de cambios en los aspectos socioeconómicos de la vida del país, respondió que ello "no debe descartarse".

Aclaró que el general Galtieri decidirá si los cambios que se introduzcan en aquellas estructuras implicarán modi-

ficaciones en la actual legislación de los organismos sindicales.

Descartó inmediatas alteraciones en la ley de obras sociales y de asociaciones profesionales, pues "ambas leyes fueron apuntadas por la Junta Militar" y será ese organismo quien decidirá "cualquier modificación que se pueda introducir en las mismas".

## ● NORMALIZACION

Cuando se le preguntó si el proceso de apertura política que desarrolla el Ministerio de Interior será acompañado por la normalización sindical, dijo el ministro de Trabajo que se realizan las actividades necesarias para que ello ocurra durante su gestión, en el primer trimestre de 1984.

Finalmente, consultado acerca de la creación de los bancos sindicales expresó que "existe esa perspectiva" y que para lograr ese propósito "se introducirán algunas modificaciones en la ley respectiva".

## NUEVA CENTRAL OBRERA SE NUCLEO EN ROSARIO

ROSARIO, 6 (De nuestro corresponsal).—Durante más de tres horas estuvieron reunidos anoche en esta ciudad los miembros de la mesa directiva del Movimiento Obrero Rosarino (MOR) y algunos dirigentes gremiales alineados en ese nucleamiento, resolviéndose la constitución de una Confederación General del Trabajo.

La nueva CGT, según decisión de los participantes, se organizará en base a una convocatoria sin exclusiones a todas las organizaciones sindicales de Rosario y zona de influencia, con personería jurídica y que no estén bajo intervención del Ministerio de Trabajo.

En la reunión se analizaron dos opciones: una de ellas postulaba la constitución de las 62 Organizaciones y contó con el apoyo de la Unión Obrera Metalúrgica.

En última instancia prevaleció el criterio de la constitución de la CGT. Esta nueva central obrera tendrá un consejo directivo de 16 miembros, acordándose la realización de un plenario para que legitime su formación de la que ya se denomina "CGT - Córdoba", por la calle en la que tendrá sede.

De formalizarse, como todo parece indicar, este nuevo nucleamiento consagrará la división gremial en Rosario, donde funciona otra CGT que conduce el panadero Hugo Ortolán.

## INTIMACION GREMIAL POR DESPIDOS EN UNA FABRICA

La empresa Tsuji fue emplazada por el Sindicato de Ceramistas, Sanitarios, Porcelana y Afines de Avellaneda, para que en el plazo de cinco días deje sin efecto el despido de 17 trabajadores, bajo apercibimiento de "adoptar los medios necesarios que contrarresten el accionar de la patronal".

En un documento emitido, el gremio denuncia que Tsuji "ha creado sin solución de continuidad graves problemas sociales".

## ● MECANICOS

Un plenario de delegados del Sindicato de Mecánicos (SMATA), adheridos al Movimiento Nacional de Unidad Automotriz Lista Verde, que inspira José Rodríguez, resolvió mantener a la organización dentro de la estructura de la CGT-Brasil.

En la declaración que da cuenta de esa decisión se expresa que "es competencia única, excluyente y soberana de los trabajadores, a través de su central madre, la CGT, sin interferencias de ningún funcionario o Ministerio, la elección de la delegación obrera".

## PAGAN A LOS JUBILADOS DE LA INDUSTRIA

Los pensionados de la ex Caja de Industria, percibirán a partir de mañana y hasta el 6 de julio inclusive, sus haberes correspondientes a mayo.

El siguiente pago corresponderá a los jubilados de esa misma caja y se efectivizará el 8 de junio, extendiéndose hasta el 7 de julio.

Como indicamos más arriba, los pensionados de la ex Caja de Industria, percibirán sus haberes entre mañana y el 6 de julio.

## PROTESTAS POR LAS CLAUSURAS QUE RIGEN EN ENTIDADES PERIODISTICAS

La Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas (ADEPA) señaló que las pautas informativas dictadas por Estado Mayor Conjunto sobre el conflicto en el Atlántico sur son tan generales que abren "una ancha puerta al arbitrio del órgano encargado de su aplicación, facultad ésta que si no está sujeta al sentido de razonabilidad facilita peligrosamente la comisión de irreversibles excesos".

Esta declaración fue realizada ante el conocimiento de la clausura por 72 horas de la agencia Noticias Argentinas y el diario El Patagónico de Comodoro Rivadavia.

Por su parte, uno de los afectados, la agencia NA, rechazó anoche la clausura que le impuso el gobierno y calificó a la medida como una "muy grave" limitación a la libertad de prensa y afirmó que la ambigüedad de las pautas conocidas el 28 de abril último para las informaciones sobre el conflicto austral

difficulta su estricto cumplimiento.

En un comunicado dado a conocer anoche expresó que "rechaza la clausura" y también "las imputaciones contenidas en la declaración formulada por el secretario de Información Pública, Rodolfo Baltiérrez, quien sostuvo que la sanción fue aplicada "por violar la seguridad nacional y comprometer el desarrollo de las actividades militares".

Al respecto afirmó que "esta agencia no ha violado la seguridad nacional ni comprometido el desarrollo de las operaciones militares", e indica que "el decreto que dispuso" las clausuras "sólo alude genéricamente a la violación de las pautas referidas a información sobre el desarrollo de operaciones militares en el Atlántico Sur".

Agrega que "el texto no precisa en qué momento ni cómo se concretó la violación".

## Mañana, el Día del Periodista

Mañana, 7 de junio, se conmemora el Día del Periodista y, con tal motivo, el Sindicato de Prensa de la Capital Federal y la Asociación de Periodistas de Buenos Aires (APBA) realizarán sendas misas en memoria de los afiliados fallecidos. La primera será efectuada en la Parroquia Nuestra Señora de la Piedad, Bartolomé Mitre 1524 a las 9, y la segunda en la Basílica de San Francisco de Asís, en Defensa y Alsina, a las 10.

Asimismo, las intervenciones de ambas organizaciones gremiales colocarán ofrendas florales ante el monumento a Mariano Moreno, quien fundara un 7 de junio de hace 172 años "La Gaceta de Buenos Aires".

## ● CENA

La Comisión Pro Recuperación del Gremio de Prensa dio a conocer un comunicado relacionado con el Día del Periodista donde señala que "la guerra contra la agresión angloamericana debe darse en todos los frentes" y señala que "mientras la fuerza invasora asesina argentinos en el sur, las empresas británicas y de sus aliados siguen llevándose las riquezas de la Argentina" y llama a "expropiarlas de inmediato".

También informa que mañana realizará, junto a la Agrupación Azul y Blanca, una cena de todos los trabajadores de prensa en la calle Chacabuco 955.

## GUERRERO: EL PAIS SIGUE EN DECLIVE

SAN CARLOS DE BARILOCHE, Río Negro, 6 (De nuestro corresponsal).—Oswaldo Alvarez Guerrero, ex diputado nacional por la Unión Cívica Radical (UCR), pronunció un discurso mientras participaba de una reunión partidaria con dirigentes locales. Los conceptos pronunciados por el radicalista fueron posteriormente difundidos por medio de copias. En lo expresado, Guerrero sostuvo que:

"El país no ha cambiado en sus realidades básicas desde el estallido de la guerra de las Malvinas".

"La desocupación se sigue incrementando, el salario del trabajador sigue descendiendo, las industrias siguen cerrando y el país continúa su

declive: el gran debate de ideas que exige la reparación de la República sigue suprimido: la censura y la desinformación han fortalecido sus representaciones".

## ● GRAN CONFUSION

Alvarez Guerrero, integrante de la mesa ejecutiva de la Junta Provincial de la UCR, expresó más adelante que "el régimen militar sostiene que el presidente Leopoldo Galtieri no es el mismo, pero lo único que ha cambiado aquí es la introducción de una gran confusión en los sentimientos y las emociones patrióticas, evitándose que el país debata sobre los grandes temas de su realidad".

Añadió que "los problemas reales de la Argenti-

na no deben ser los del cómputo de la cantidad de misiles importados que hemos disparado, ni cuantos mercenarios británicos hemos abatido, no es cuestión de comparar nuestros muertos, jóvenes conscriptos, con las averías de las fragatas de la flota colonialista".

El dirigente más adelante subrayó que "acá se ha postergado la gran cuestión nacional tras la emoción bélica".

"No se trata de cambiar a Milton Friedman o a Ronald Reagan por Arafat o Fidel Castro: se trata de saber si los argentinos recuperamos nuestra libertad por la razón, o si continuaremos creyendo que la violencia y la muerte resolverán todos nuestros problemas", dijo Guerrero.

## GENERAL MOSCONI: ACTO DE HOMENAJE EN LA RECOLETA

Ayer se le rindió homenaje al general Enrique Mosconi, primer director general de Yacimientos Petrolíferos Fiscales (YPF), con motivo de cumplirse el 42º aniversario de su desaparición.

Asistieron al acto, que se cumplió ante el mausoleo que guarda los restos de Mosconi, en el cementerio de La Recoleta, el subsecretario de Combustibles, ingeniero Ruggero Scalis; el director nacional de Combustibles, ingeniero Marcial Fernández Seco; el titular de Petroquímica General Mosconi, general

(RE) Emilio Flouret; en representación del Ministerio de Defensa de la Nación, el coronel Eduardo Abud; el presidente de YPF, ingeniero Mario Luis Piñeiro; el vicepresidente de YPF, doctor Angel Mayoral y miembros del directorio del ente.

El ingeniero Piñeiro habló en tributo a la memoria del general Mosconi, destacando aspectos de su personalidad y su obra al servicio del país. Entre otras cosas, afirmó que Mosconi había sido "un verdadero visionario y propulsor de la aviación".

## PONEN EN MARCHA OPERATIVO DE VACUNACION ANTISARAMPIONOSA

El Ministerio de Salud Pública y Medio Ambiente recordó que mañana lunes, se iniciarán las acciones del operativo nacional de vacunación antisarampionosa, que comprenderá a todos los niños de nueve meses a seis años de edad, que no han sido anteriormente vacunados y que no hayan padecido la enfermedad.

Deben vacunarse además los pequeños que recibieron la dosis antes de cumplir el primer año.

La vacuna se aplicará durante toda la semana en los establecimientos asistenciales públicos y en aquellos que cada jurisdicción determine.

## MAR DEL PLATA PREPARA TEMPORADA INVERNAL

MAR DEL PLATA, 6 (De nuestro corresponsal).—El titular de la Dirección Provincial de Turismo, Juan José Cáceres, se refirió aquí al desarrollo de la campaña turística promocional de invierno, programada para la zona atlántica.

En declaraciones al periodismo local, Cáceres dijo en tal sentido que "hemos suspendido, por los motivos que son del dominio público, la salida al interior del país que teníamos proyectada para promocionar tanto la Costa Atlántica como las restantes zonas tu-

risticas de Buenos Aires".

Agregó que "no obstante, después del 15 de este mes, vamos a habilitar un stand de informaciones en la Casa de la Provincia, en la avenida Callao en la Capital Federal, y estamos gestionando la instalación de otro, en dependencias del Aeroparque "Jorge Newbery", de la ciudad de Buenos Aires".

Cáceres puntualizó que "también en el local 60 de la Ramba Hotel Provincial, vamos a proporcionar todo tipo de información dirigida a la zona de influencia de Mar del Plata".

# ISRAEL INVADIO EL LIBANO

BEIRUT, 6 (AP).— Tanques israelíes avanzaron hoy en el sur del Líbano por caminos costeros y al mediodía se acercaban a la ciudad portuaria de Sur, controlada por guerrilleros palestinos, dijo un vocero de la Organización de las Naciones Unidas (ONU).

Las fuerzas ingresaron en territorio libanés a las 11 hora local (9 GMT), indicó el vocero Timur Goksel en una declaración difundida desde el sur del Líbano por una oficina de la ONU en Beirut.

Ese texto, que no entró en detalles, dio a entender que Israel monta una invasión terrestre del sur del Líbano tras una cortina de bombardeos aéreos y fuego de artillería, que se viene desarrollando desde hace tres días a pesar de una exhortación del Consejo de Seguridad de la ONU para que se concrete una cesación del fuego.

Por su parte, la OLP había dicho anteriormente que ordenó a sus guerrilleros y a sus aliados libaneses izquierdistas que cesen el fuego a través de la frontera libanesa contra el norte de Israel, en respuesta a la Resolución del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas que dispuso una cesación de las hostilidades "dentro del Líbano y a través de la frontera

## Feroces Bombardeos; Derriban un Avión Judío con Misiles

israelí con el Líbano no más tarde de las 8 hora local (4 GMT)".

Sin embargo, los cazas israelíes continuaron sus incursiones contra posiciones de la OLP en y alrededor de las principales ciudades en el sur del Líbano, así como contra las principales vías de abastecimiento de los guerrilleros, horas después de que venció el plazo establecido por el Consejo de Seguridad, afirmaron la OLP y la radio estatal libanesa y emisoras privadas allí.

Goksel, vocero oficial de la Fuerza Interina de las Naciones Unidas en el Líbano (UNIFIL), la cual se halla emplazada entre la frontera israelí y los guerrilleros desde 1978, dijo en un comunicado anterior que naves artilladas de Israel bombardearon durante toda la noche el área de la ciudad de Sur (Tiro).

Entretanto, poco antes del mediodía de hoy, un avión de pasajeros de la empresa estatal libanesa llegó al Aeropuerto Internacional de Beirut en medio de andanadas de fuego antiaéreo, pero el aparato no fue alcanzado. Poco después

otros dos aviones similares aterrizaron a salvo mientras continuaba el fuego de la artillería, dijo a The Associated Press un funcionario del aeropuerto libanés.

Por su parte, el Frente Popular para la Liberación de Palestina, uno de los ocho grupos que integran la OLP, dijo en un comunicado que a las 11:10 hora local (09:10 GMT) sus artilleros derribaron un caza israelí, cuyo piloto aparentemente no pudo abandonar el avión, por lo que se cree que murió.

### ● ISRAEL ADMITE

JERUSALEN, 6 (UPI).— Los guerrilleros palestinos derribaron uno de los aviones de Israel que hacían ataques contra las posiciones palestinas en Líbano meridional, anunció hoy el alto mando militar.

Un vocero del ejército dijo que el piloto pudo saltar en paracaídas, y que fue capturado.

No se reveló qué tipo de avión era.

Israel ha venido atacando concentraciones y posiciones de los palestinos en Líbano desde hace tres días, como represalia por el atentado del jueves contra la vida de un diplomático hebreo en Londres.

## DENUNCIAN EN MEXICO MATANZA DE CAMPESINOS

MEXICO, 6 (ANSA).— El Partido Socialista de los Trabajadores (PST) elevó una protesta por la matanza de 25 campesinos en el estado de Veracruz, quienes fueron ultimados por ganaderos y guardias blancas al servicio de éstos.

Los campesinos, militantes del PST, sostuvieron un enfrentamiento con los ganaderos y los guardias por la posesión de tierras en la localidad de Rancho Nuevo, municipio de Pan-tepec, pero no se informó de bajas por parte de los agresores.

Los hechos ocurrieron el pasado miércoles, pero recién se conoció la noticia ya que se trata de una zona de difícil acceso. Las autoridades de los estados de Veracruz y Puebla, en cuyos límites ocurrieron los sucesos, investigan el caso.

Se informó que los enfrentamientos se produjeron porque unos 200 campesinos habían optado por ocu-

par predios de Rancho Nuevo, tierras que les pertenecían de acuerdo con una resolución presidencial pero que no se había aplicado. Los ganaderos hasta entonces venían deteniendo las tierras.

Aparte de los campesinos asesinados, muchos otros se encuentran heridos.

Al conocerse la noticia, el PST decidió suspender su campaña política por la presidencia de la República del candidato Cándido DÍa Cerecedo como una muestra de protesta.

### ● RUINAS HISTORICAS

LIMA, 6 (AFP).— Un grupo de siete arqueólogos japoneses de la Universidad de Tokio reanudará la semana entrante sus investigaciones en torno a una de las más antiguas y poco conocidas culturas peruanas, informó hoy aquí el director de la expedición, profesor Kazue Terada.

## ¡YA LLEVA COMO 25 CASAMIENTOS!

LOS ANGELES, Estados Unidos, 6 (AFP).— A los 73 años, el norteamericano Glynn Wolfe ya era el "hombre más casado del mundo" según el Guinness Book of Records, pero está dispuesto a reincidir... por vigésima quinta vez...

Su más largo enlace matrimonial duró cinco años y el más corto 38 días, pero Glynn asegura que su esposa número 25 será la última.

Incluso lo pensaba él, realmente "cuando uno se casa, explica, es para la eternidad". Así estuvo casado veinticuatro veces para la eternidad. "Lo que pasa es que cinco años es demasiado tiempo", agrega.

## ITALIA: SÁDICOS VEJAN ANCIANOS EN HOSPITAL

VENECIA, Italia, 6 (EFE).— Tras la detención, el jueves, de 9 enfermeros acusados de haber practicado a 60 ancianos violencia y sadismo, los jueces dijeron hoy que detendrán a otros 10 sádicos, mientras una Italia increíblemente conocía nuevos hechos ocurridos en el ya llamado "Hospital del Terror".

Los 60 ancianos del hospital de Mestre no solo padecieron golpes, violencia sexual, chantaje y falta de medicinas, sino que uno de ellos, sometido al macabro rito de una fingida "extrema unión", murió.

La televisión italiana llevó hasta los hogares imágenes del "infierno" hospitalario y presentó al país los rostros aterrorizados de ancianos y ancianas de más de 70 años. Según el procurador sustituto de la República de Venecia, han vivido "cosas indescriptibles".

La lista de vejaciones se alarga. A

los bastonazos, violencias sexuales, chantajes, suciedad acumulada y otros terrores físicos, se agregaron hoy sufrimientos morales como fingidas misas fúnebres y ritos de extrema unión practicados con el fin de "aterriorizar" a los ancianos.

En su reportaje sobre el hospicio de Mestre, la Televisión Oficial Italiana (RAI) concluyó con un comentario que impresionó a no pocos: "posiblemente, éste no es el único caso en Italia".

El caso del hospital de Mestre salió a la luz solo porque algunas personas rompieron el muro del miedo y contaron lo que ocurría.

Después, el procurador Antonio Fojadelli, que dirige la investigación del caso, pudo comprobar que los ancianos, enfermeras y otro personal ajeno a esas prácticas habían sido amenazados por los enfermeros sádicos para que no hablaran.

## TRAGICO ACCIDENTE EN ZARATE CON 3 MUERTOS

ZARATE, 6 (De nuestro corresponsal).— Un brutal accidente se registró en las primeras horas de la víspera a la altura del kilómetro 15 de la Ruta 6, a pocos kilómetros de la estación Los Cardales.

Aproximadamente a las 5, el camión con acoplado chapa S-030759, conducido por Miguel Ángel Bur, se detuvo junto a la banquina, pues, según declaró el chofer, se vio obligado a cambiarle una cubierta. Poco después, por causas que se tratan de establecer, fue embestido violentamente por un coche Ami 8, chapa B-0537089, que era conducido por Raúl Díaz, argentino, de 30 años, casado, a quien acompañaba su hermano Alfredo, de 28, y Tomás Ragazzo, de 25, todos domiciliados en esta ciudad.

Como consecuencia de la terrible colisión, los ocupantes del pequeño rodado fallecieron a causa de las terribles heridas sufridas en el accidente, mientras que el conductor del acoplado fue detenido preventivamente.

### ● CUATRO LADRONES DETENIDOS

En la comisaría de General Pinto se encuentran detenidos Oscar Miguel Rodríguez, argentino, de 21 años, casado; Rubén Roberto Barrera, de la misma nacionalidad, de 19, soltero; Néstor Marcelo Pandía, también argentino, de la misma edad que el anterior, y Carlos Humberto Videla, argentino, de 25 años, todos domiciliados en la referida población.

Confesaron los nombrados que en distintas fechas del año en curso llevaron a cabo hurtos de gallinas; otras aves de corral, bicicletas, herramientas, un recado y cuatro perros galgos.

# SANGUINARIO DEGOLLADOR CHILENO ESTA DETENIDO

Parece una historia salida de las clásicas novelas de terror, pero lamentablemente forma parte de la cruda realidad. José Cruz Onate Reyes (a El Gordo, chileno, de 42 años, jornalero, domiciliado en la calle 17 de Agosto, sin número, de la ciudad de Bahía Blanca alterado por el cariz que tomaba una discusión con un compañero de tareas, le aplicó un fuerte golpe en la cabeza que lo desmayó.

Pero el aspecto terrorífico comienza recién entonces, porque Onate Reyes, no conforme con eso, tomó un cuchillo y friamente degolló al indefenso desmayado.

La víctima fue identificada por la policía provincial como N. Medina (a) Tito, pero se desconocen los restantes datos de su filiación, ya que vivía solo, se le ignoran parientes y no se le encontraron documentos entre sus pertenencias.

Con el objetivo de escaparse de la persecución policial, el asesino le pidió

ayuda a Sergio Fernández, también chileno, de 48 años, que trabajaba con ambos —víctima y victimario— para cavar un pozo en las inmediaciones donde colocaron el cadáver del infortunado Medina.

Sin embargo, efectivos pertenecientes al Departamento de Mayor Buratovich, dependiente de la comisaría de Médanos, manejándose con informaciones que llegaron a sus manos, lograron detener al asesino en un establecimiento rural de la zona donde trabajaba como "desmontador".

Poco después de llevarlo a la comisaría, el acusado confesó con lujo de detalles el crimen cometido y así se pudo llegar a la fosa donde se encontraba el cuerpo y donde también se hallaron un pico y el cuchillo utilizado en el hecho.

Asimismo, con los datos aportados por Onate Reyes se pudo detener a su colaborador y encubridor, el citado Fernández, que también deberá purgar su pena.

El cadáver de la víctima fue trasladado de inmediato a la morgue local para efectuarle la correspondiente autopsia, así como también para tratar de establecer su total identificación.

### ● CHOQUE

MAR DEL PLATA, 6 (De nuestro corresponsal).— Tres heridos fue el saldo de un espectacular choque entre un automóvil y una camioneta Pick Up, registrado esta madrugada en el sector de la costa marplatense.

Se embistieron en forma frontal, un automóvil Dodge 1500, modelo 1981, patente B-757.657 guiado por Martín Issar, y a quien acompañaban dos mujeres, mayores de edad, y una camioneta Pick Up Ford, patente C-029.481, conducida por Daniel Caputti, mayor de edad.

Resultaron heridos de gravedad el conductor del automóvil, Martín Issar, y las dos mujeres que viajaban en el coche, no identificadas por la policía.

## APRESAN MENOR QUE ERA UN FLAGELO

Personal policial de la jurisdicción de Morón detuvo a un menor de edad que ya era un consumado profesional del delito, con especialidad en el hurto de objetos dejados en el interior de automóviles estacionados en la vía pública, en la zona de Castellar y sus alrededores.

Según se informó, se trata de un menor de solo 16 años, sin anteriores antecedentes, que confesó espontáneamente sus numerosos delitos y dio la pista del lugar donde había guardado cuatro portacassettes, una radio, un portacassette con radio FM y cuatro parlantes.

El menor fue puesto de inmediato a disposición del juez de Menores, Eduardo Trezza, quien ordenó las tramitaciones pertinentes y la revisión del detenido para comprobar su estado físico antes de ingresar en la dependencia judicial de su jurisdicción.

La policía investiga sobre otros presuntos delitos cometidos por el detenido, en base a una pesquisa sobre las denuncias de robos cometidos en los últimos meses que todavía continúan sin aclarar, y además formuló un llamado a los pobladores de Castellar para que efectúen sus presentaciones en caso de haber sido damnificados.

## CASO CICCONI: RECUSAN MAGISTRADO

MAR DEL PLATA, 6 (De nuestro corresponsal).— Nuevas instancias relacionadas con el salvaje asesinato de la joven estudiantil Silvia Angélica Cicconi, hecho ocurrido a fines de agosto de 1981 en esta ciudad, surgieron en las últimas horas al tomarse conocimiento de que el doctor Antonio Raúl Cuenca, abogado defensor del presunto matador de Silvia, conocido como Fernando Saturnino Pérez, "Pacha", recusó al juez que entiende en la causa y a sus secretarios.

Según el doctor Cuenca expuso a CRONICA, el escrito de referencia fue presentado el último jueves, a mediodía, y recu-

sa al juez doctor Bernardo René Fissore y a los secretarios Daniel Laborde y Enrique Ferris, pues entiende que "tanto en mi ánimo como en el de mi defendido, pesa la parcialidad manifiesta mostrada por el juzgador, lo que produce un estado de intranquilidad que se agudizará en caso que el mismo juez continuara entendiendo en la causa".

El escrito presentado por el doctor Cuenca pasó ayer a la Cámara Penal y es probable que el lunes, a más tardar, ésta se pronuncie. En caso de que la solicitud de Cuenca prosperara, el magistrado que sucedería a Fissore, de acuerdo con el turno, sería el doctor Hoof.

# VILAS SE QUEDÓ DE A PIE

## El Sueco Wilander, de 17 Años, le Ganó la Final de Roland Garros

PARÍS, 6 (UPI-EFE).— El tenista sueco Mats Wilander se coronó vencedor del torneo abierto de Francia tras superar en cuatro sets al argentino Guillermo Vilas.

El partido, que duró aproximadamente cinco horas, se llevó a cabo en el court central de Roland Garros y el vencedor, de solo 17 años, se impuso categóricamente, ya que luego de perder el primer set por 6-1, ganó los tres restantes 7-6, 6-0 y 6-4.

Wilander es el campeón más joven que tuvo Roland Garros en toda la historia del tenis y los 13 años de diferencia que hay entre él y Vilas fueron factor preponderante para que el sueco lograra el ansiado trofeo.

Guillermo comenzó con todo, como queriéndole demostrar al joven rival de turno, con su experiencia podía resultar avasalladora en un enfrentamiento de esta magnitud. De esta manera, y jugando un primer set excelente, netamente "a lo Vilas", llegó el final del mismo con un contundente 6-1 en favor del argentino.

El segundo set tuvo distintos matices, ya que el sueco comenzó a levantar su nivel, ése que había demostrado a lo largo de todo el torneo y que lo ubicó en la final de Roland Garros.

Los peloteos intensos fueron el común denominador de este set y de ellos, la ventaja fue mayor para Wilander, ya que Vilas cometió errores poco comunes para su nivel, a tal punto que la definición de este set llegó mediante el "Tie Break" que fue ganado por el joven sueco. De tal modo y con este 7-6 en favor de Wilander, el partido quedaba empatado en un set por lado.

El tercer set era fundamental para las aspiraciones de Vilas, ya que su rival lo superaba ampliamente en lo que a resto físico se refiere. Pero Guillermo se equivocó tanto o más que en el set anterior. No llegó a pelotas increíbles, y falló en

varias ocasiones yendo a la red. Todo esto se sumó a la viveza de Wilander quien le quebró el saque en tres ocasiones y logró un imprevisto 6-0 colocando el partido 2 a 1 en su favor, por supuesto ante el asombro de las 19.000 personas que asistieron al court central de Roland Garros. No solo porque Vilas era el gran favorito antes de comenzar, sino porque las cifras con que el sueco lo estaba derrotando eran alarmantes.

Llegó el cuarto set, en el podía quedar todo definido o de ganarlo Guillermo se debía ir al quinto. Parece que las piernas de Willy no quisieron más trabajo ni esfuerzos y paulatinamente fue decayendo su trabajo y creciendo el de este chico, que, logrando un merecido 6-4 puso punto final a una lucha que, en un primer momento, nadie imaginó. Mats Wilander, de 17 años de edad es el campeón más joven que ha tenido Roland Garros en toda la historia del tenis. Lo mereció.

## NAVRATILOVA ACAPARÓ TODOS LOS TROFEOS

PARÍS, 6 (DPA).— La tenista checoslovaca Martina Navratilova, quien compitió bajo la nacionalidad estadounidense, logró hoy su segundo título de campeona en los torneos Abiertos de Francia de 1982, que se disputan en los courts de Roland Garros.

En pareja con la norteamericana Anne Smith, necesitó solamente 55 minutos para adjudicarse la final de dobles femeninos frente a Rosemary Casals (EE.UU.) y Wendy Turnbull (Australia), a quienes derrotaron por el marcador de 6-3 y 6-4.

Martina Navratilova había ganado en la víspera el título individual femenino, al batir a Andrea Jaeger (EE.UU.) por 7-6 y 6-1.

Con la victoria obtenida en la final de dobles damas de la fecha, Navratilova rompió definitivamente el "maleficio" que la perseguía, ya que hasta esta temporada, a pesar de que ya hace varios años que se encaramó con los primeros puestos

Luego del match, en rueda de prensa, Navratilova manifestó "estoy muy feliz de haber logrado este título, pero mi verdadera satisfacción fue triunfar en el torneo individual".

# Un Mundial de Conflictos

## En España hay Presiones Desde los Distintos Sectores

MADRID, 6 (UPI, ANSA, EFE).— El Campeonato Mundial de Fútbol próximo a comenzar en España viene muy conflictuado y está amenazado por distintos motivos lo que provoca en estos momentos que están llegando las delegaciones, ciertas preocupaciones entre los dirigentes locales. Claro está que, con buena voluntad, una cuota grande de suerte y la ayuda de Dios todo podrá desarrollarse normalmente pero tiene que juntarse todos esos factores favorables para que así ocurra.

Una de las mayores preocupaciones de los organizadores, según el dirigente Laina, es la actitud que adoptará la organización Patria Vasca y Libertad (ETA) terroristas que vienen cometiendo atentados y asesinatos desde hace diez años en España en procura de la independencia para la región. Se teme

que la ETA aproveche la circunstancia de la presencia de más de 250.000 turistas que vendrán a presenciar el mundial desde todas partes del mundo, para realizar intentos de sabotajes. "Un ataque como esos —manifestó Laina— con un eco mundial podría ser escogido por los grupos terroristas ETA para lograr sus bárbaros objetivos". En verdad, razones hay para preocuparse, pese a que 40.000 policías velarán por la seguridad en todos los estadios. "Pero aún así —agregó Laina— es imposible que nos protejamos de un terrorista decidido que bien puede ingresar al estadio con un kilo de explosivo, dejarlo en algún rincón y provocar una tragedia".

Otro de los temas que producen preocupación es el hecho de que el personal de mantenimiento de estadios convocó a una huelga general durante los parti-

dos de la segunda ronda del Mundial, tras fracasar en su intento de reanudar negociaciones con la Federación de Fútbol Española para lograr las demandas de aumentos salariales. Los empleados piden un aumento de 40 dólares por partido, seguro de vida, vestuarios y entradas para los partidos. Hasta ahora han recibido un rotundo no, pero sin ellos los espectáculos carecerán de un ordenamiento.

La Federación sugiere que los clubes donde trabajan dichos empleados arreglen sus pedidos y los empleados manifiestan que es la Federación quien debe aumentarles pues es participe directa en la organización del Mundial.

Este punto sigue aún sin definirse y puede provocar un serio problema a su debido tiempo.

## UN ANTIDOPING MUY RIGUROSO

MADRID, 6 (DPA).— Los controles de doping serán muy rigurosos durante el Mundial de España y por ello el laboratorio encargado de la investigación bioquímica y controles de Madrid ha duplicado su personal y especializado a la mayoría de sus empleados. Según se informó serán 28 las sustancias prohibidas para el jugador, destacándose fundamentalmente el estimulante anfetamina. Los jugadores que deberán rendir prueba serán sorteados 15 minutos antes del final.



## HANSI MÜLLER ESTA RECUPERADO

BONN, 6 (ANSA).— Jupp Derwall, director técnico del seleccionado alemán, tiene dos preocupaciones menos cuando faltan muy pocos días para que se inicie el mundial.

Es que dos de los jugadores que estaban en duda por causa de sendas lesiones han sido autorizados por los médicos para viajar a España. Ellos son Hansi Müller y Uwe Reinders.

Con respecto al primero, que había sido operado recientemente de las de sus rodillas, y vuelto a resentirse en un cotejo de la liga local hace pocos días, fue revisado por los médicos, quienes diagnosticaron que la misma no revestía ninguna gravedad.

El temor era que al inflamarse nuevamente tuviera que ser operado otra vez, pero luego de haberse hecho algunos estudios se llegó a la conclusión de que nada de eso iba a suceder.

Claro que Müller aún no tiene el estado físico ideal, pero se espera que en los días que faltan logre alcanzarlo.

Reinders, por su parte, también aquejado de una molesta lesión, fue revisado y los facultativos le permitieron jugar el Mundial.

# Le dan a Brasil Y Ellos Descansan

## Críticas a los Jugadores por los Premios

RIO DE JANEIRO, 6 (DPA).— La noticia de que los jugadores de la selección brasileña de fútbol estarían exigiendo un premio de 29 millones de cruzeiros (más de 175.000 dólares) por la posible conquista de la Copa del Mundo, está siendo recibida con indignación por los aficionados brasileños.

"Mercenarios", "ladrones", "Antipatriotas", son algunos de los adjetivos usados para calificar la demanda y el abogado Ely Jorge Costa, llegó hasta enviar un telegrama al presidente brasileño, Joao Figueiredo, solicitando el "inmediato retorno" del plantel que viaja hacia Sevilla y que actualmente se encuentra en Portugal, lugar previsto como una de las escalas.

El fotógrafo Vanderlei Lourenco de Almeida, por ejemplo, considera la exigencia de los jugadores "un absurdo" y advierte que: "antes de exigir el dinero sería mejor que ganaran la copa primero" y luego preguntó: "¿Y si la pierden, pagarán ellos?".

En una encuesta hecha por la calle con aficionados, la indignación se mostraba generalizada: "Ellos están representando a su país, lo que les da un privilegio" dijo el comerciante Zelito Máraques.

Muchos aficionados recordaron los elevados salarios recibidos por los jugadores brasileños y su valorización en el mercado futbolístico con la convocatoria para la selección: "Los jugadores son pagados por el pueblo brasileño", dijo el locutor radial José Domingos, quien criticó duramente las exigencias de los futbolistas que ahora están convertidos en "vedettes" por las demandas de tanto dinero que formulan.

El director técnico de la selección brasileña de fútbol, Tele Santana dispuso conceder un descanso inesperado a sus jugadores debido al intenso ritmo al que se han sometido en esta fase de aclimatación en la península ibérica. Solo en la tarde de ayer, el director técnico llevó a sus jugadores al estadio Nacional donde se realizó una sesión de ejercicios físicos y se anunció que se hará, de un momento a otro, un entrenamiento severo.

Santana, parece un tanto molesto por las excesivas atenciones que muestra su colega de la Unión Soviética que sigue todos los movimientos de los sudamericanos "con demasiada curiosidad" al punto que ha enviado dos "espías" para que observen detenidamente los movimientos dentro de la cancha de los jugadores brasileños, sus tácticas, sus marca-

LISBOA, 6 (ANSA).— El director técnico de la selección brasileña de fútbol, Tele Santana dispuso conceder un descanso inesperado a sus jugadores debido al intenso ritmo al que se han sometido en esta fase de aclimatación en la península ibérica. Solo en la tarde de ayer, el director técnico llevó a sus jugadores al estadio Nacional donde se realizó una sesión de ejercicios físicos y se anunció que se hará, de un momento a otro, un entrenamiento severo.

Santana, parece un tanto molesto por las excesivas atenciones que muestra su colega de la Unión Soviética que sigue todos los movimientos de los sudamericanos "con demasiada curiosidad" al punto que ha enviado dos "espías" para que observen detenidamente los movimientos dentro de la cancha de los jugadores brasileños, sus tácticas, sus marca-

ciones, en fin, todo aquello que luego pueda capitalizar el equipo soviético cuando debuta enfretando a Brasil, en el Campeonato Mundial de España.

Santana anunció que irá a Algarve, en el sur del país, donde se han instalado los escoceses y el motivo es ver el entrenamiento del equipo británico que disputará un partido amistoso contra la escuadra local Portimonense.

También soviéticos y neozelandeses, que disputarán la clasificación en la misma serie en Sevilla, han enviado "espías" a la concentración escocesa. Tras un Mundial existen muchas cosas que resultan curiosas y atrayentes, como el caso de los que van a observar a los contrarios para luego dar sus informes al DT de su equipo.

# Los Yugoslavos Parecen de Otro Planeta

BELGRADO, Yugoslavia, 6 (AP y ANSA).— En estos tiempos de puro materialismo donde los intereses generales, muchas veces egoístas y, otras veces, el desmesurado intento de ganar dinero, hacen tabla rasa con las más elementales normas de sencillez y humildad, el hecho que nos ocupa y que tiene relación con los jugadores que integran el plantel seleccionado de Yugoslavia, llama poderosamente la atención.

Su Selección nacional está a punto de viajar hacia España para intervenir en el Mundial y, en la reunión previa a la salida de los jugadores hubo una charla de entendi-

miento entre dirigentes de la Federación de Fútbol de Yugoslavia y el plantel seleccionado.

El tema principal fue el comportamiento humano que cada jugador debía presentar en cada partido, la disciplina y educación tan elemental en todo buen deportista. Pero, se aprovechó la ocasión para hablar también sobre los premios en dinero efectivo que correspondía cobrar a cada futbolista por partido ganado, y además por lo que les tocaba por sus actuaciones en el Mundial.

Los dirigentes informaron que cada jugador recibirá una bonificación de 6.600 a 22.000

dólares, dependiendo ello del éxito que tenga el equipo en el venidero Mundial.

En tal sentido hubo acuerdo total así como también lo hubo cuando el capitán del conjunto, en nombre de todos los jugadores, informó que el plantel renunciaba a las bonificaciones y que era el propósito de todos que ese dinero se reuniera en un solo monto y fuese distribuido con propósitos humanitarios.

Esta decisión que puede causar sorpresas en muchos materialistas, dejó pleno de satisfacción a los dirigentes yugoslavos quienes entonces, para incrementar más dinero, re-

solvieron aceptar usar implementos deportivos de ciertas marcas, empresas que abonarán dinero por dicha publicidad.

Realmente resulta elogiosa la actitud de los jugadores de Yugoslavia y esta decisión en verdad reconforta. Los seres humanos que expresan con su corazón y su acción la ayuda hacia el prójimo merecen el más alto respeto y el aplauso general. Contrasta esta actitud con la de otras delegaciones que amenazaron con no intervenir en el Mundial si no se les daba mayor remuneración. Con su decisión, los integrantes de la selección de Yugoslavia se ganaron ya, el aplauso de la afición

# ESFUERZOS PARA EVITAR

## • Choque Entre Argentinos y Piratas Preocupa

TEXTOS DE A. JUNCAL. TELEF. DE TOLENTINO A. REYES Y P. FORNELLS, ENVIADOS ESPECIALES.

VILLAJYOYA, Alicante, 6 (De nuestro enviado especial) — Existe una marcada preocupación, es cierto. Todos, incluidos los propios jugadores de la Selección Nacional, piensan lo mismo. Nadie se puede abstraer. Aunque, para que negarlo, esperamos que todo termine bien, es decir sin problemas. De todos modos tanto los hoteleros como las principales autoridades municipales de esta bellísima zona española, no tienen esa duda. Al contrario, la preocupación ante la inminencia de un presunto choque entre turistas argentinos y británicos, para ellos es mayor.

Uno de los funcionarios de la asociación de hoteleros, al ser consultado dijo "Quizás no pase nada, pero no podemos evitar el estar preocupados. Nunca falta a un desafiador que tire la primera piedra — y en eso los ingleses son especialistas, pensamos—. Por ejemplo — agrega el empresario — en el hotel 'Tropicana Garden' de Benidorm dicen que se alojarán trescientos británicos y una cifra igual de argentinos, y tengo miedo. Ustedes no saben como son los ingleses, cuando se emborrachan con cerveza o whisky; y eso es para preocuparnos. Pero no creo que nos quede otra cosa que reforzar una guardia policial en los hoteles en que haya ingleses. De esta manera no molestarán a los argentinos — que son muy educados — y cuando se extralimiten con alguna bebida irán a parar a la sombra, y listo".

El plantel entrenó la víspera por espacio de una hora (de 11 a 12), donde se realizaron ejercicios de gimnasia, flexibilidad y movilidad, para concluir con un fútbol informal. Después del almuerzo se permitió el exclusivo trabajo de los fotógrafos dentro del hotel. A las 18.30 volvieron al campo de "El Pla" para el entrenamiento vespertino. Este, también duró sesenta minutos. Primero hubo una charla de Menotti, luego calentamiento y más tarde Poncini, se encargó de una exigente práctica para los arqueros Fillol y Pumpido, mientras el resto del plantel realizaba ejercicios de transporte de pelota.

Por su parte, César Luis Menotti, al concluir el trabajo rechazó el rumor que creía aquí en torno de un cambio en el campo de entrenamiento para los próximos días. Se decía que se iban a trasladar a San Vicente. "De ninguna manera — dijo el flaco — después de que esta gente trabajó tanto no puedo hacer eso. Además, lo que dicen los diarios locales que les temo a los espías, es desatinado. En cualquier lugar podrán estar. No me voy a andar escondiendo. Aquí estamos muy cómodos. A pesar de la gente que viene a ver el entrenamiento — cada vez nos molesta menos — todo lo demás está muy bien. Si hasta sentimos el calor del público como si

Un problema en el dedo anular de la mano derecha impidió a Héctor Rodolfo Baley formar parte de las prácticas. A "Chocolate" se lo vio algo cabizbajo por la noticia.



Tarantini, Galván, Santamaría, Olguín, Calderón, junto al doctor Oliva durante una de las prácticas.



Siempre igual. Cada paso de Diego es controlado por Oliva. Todo bien.

## El Mundial en Secreto

El equipo de Emigrantes jugó un cotejo amistoso en Vallecas, ante el conjunto local Rayo Vallecano.

Una vez finalizado el mismo la prensa de esa ciudad consultó al gerente del Deportivo Español, y uno de los que acompañaron a la delegación a España, Alberto Montoto, acerca de si los jugadores eran o no amateurs, tal como exigían las reglamentaciones. El dirigente respondió: "Por ahora sí. Pero el que quiera pasarse al campo profesional puede hacerlo sin ningún problema".

Claro que se olvidó de mencionar que en el equipo está "Vitrola" Ghiso, ex River, y Atlético Tucumán, ahora libre. Además figuran Albisbeascochea, que estuvo a préstamo en Racing y en Independiente, y pertenece a San Lorenzo de Mar del Plata, Sotelo, ex Ferro, Loma Negra y ahora libre. Es cierto que en la AFA los libres y los jugadores de las ligas del interior no tienen el contrato registrado y por ende pueden considerarse amateurs, pero quien se anima a afirmar plenamente que tienen esa categoría.

En Benidorm está veraneando el arquero argentino Esperante, quien jugará en River y últimamente en Estudiantes de Devoto. Esta entidad le otorgó el pase a préstamo para que se colocara en algún club de España, pero como llegó a mitad de la temporada nadie lo fichó. Por lo que está varado, esperando que cuando finalice el mundial pueda conseguir algo. Por ahora, disfruta del sol y de las playas.

Todavía quedan algunas cosas en el tintero con relación al pase de Diego Maradona a Barcelona. Una de ellas es las declaraciones del apoderado del jugador, Jorge Czystepiller, quien en rueda de amigos reconoció que le hubiese gustado más que el pibe pasara al Cosmos de Nueva York, ya que le ofrecían más dinero. Pero que finalmente tuvo que conformarse con el Barsa pues se había firmado un acuerdo desde hace bastante tiempo. Terminó su alocución con un "Mala suerte, otra vez será". Por lo visto no pierde las esperanzas.

## DELIRIO POR LA SELECCION

VILLAJYOYA, Alicante, 6 (De nuestro enviado especial) — Horas antes de que se inicie aquí el partido de práctica que la Selección Nacional jugará en momentos contra un combinado de esta localidad, el interés por ver en acción a los campeones del mundo se ha adueñado totalmente del público local.

El desplazamiento de espectadores hicieron prever que las cuatro mil localidades de que dispone el estadio Plá donde se jugará el cotejo resultarán escasas y no pocos aficionados se quedarán con las ganas de ver en acción a quienes el próximo domingo inaugurarán el Mundial.

Las autoridades policiales debieron

colocar un vallado unas cuadas antes del estadio para en ese sector controlar que solo se acercaran a la cancha quienes poseen su correspondiente entrada. Es que los muchachos del Seleccionado argentino han manejado muy bien las relaciones públicas y han sabido ganarse plenamente la simpatía de los lugareños. Además la certeza de poder ver en acción a Diego Armando Maradona, que dentro de poco más de un mes estará directamente ligado a la afición española, ha incrementado la expectativa por este partido de práctica.

El equipo de Menotti saldrá con todos sus titulares aunque se descarta que el técnico hará relevos para resguardar la aptitud física de quienes dentro de siete

días jugarán contra Bélgica en el Nou Camp barcelones. Desde ya uno de los reemplazos que se descuenta es precisamente el del "Pibe 10" en franca recuperación de la dolencia que hiciera temer por su presentación el 13 de junio.

El clima festivo que está viviendo Villajoyosa por este encuentro que es tomado por los lugareños como un privilegiado aperitivo, hace suponer que los argentinos tendrán una buena ocasión de recibir el afecto y apoyo de los españoles.

Afecto y apoyo que encontró desde que llegó a esta tierra alicantina. Y no solo la Selección y sus integrantes, sino también todos los periodistas que vinimos a trabajar en ella.

## LE ROBARON A LOS LIBRES

El seleccionado de los jugadores libres, nuevamente tuvo que soportar la visita de ladrones. Esta es la segunda vez, en poco tiempo, que los "amigos de lo ajeno" se hicieron presente en un vestuario y se llevaron todo lo que encontraron a su paso. El hecho ocurrió ayer en horas de la mañana, cuando estaban jugando un partido amistoso ante Huracán. Al finalizar el primer tiempo — iba 0-0 — ingresaron para refrescarse y comprobaron que habían sido robados. Por supuesto, el encuentro no prosiguió, pues fue suspendido. Inmediatamente, el técnico, Daniel Bonelli, el preparador físico, Cunningham y "Pancho" Sa, se trasladaron a la comisaría para hacer la correspondiente denuncia.

El técnico Daniel Bonelli, señaló a CRONICA, que le habían sustraído, los ladrones, era esto: García Ameijenda, un reloj y cien millones de nacionales; Lonardi, sesenta millones; Salgado, documentos y cuarenta millones; al marcador

de punta Pizurica, treinta millones y una camisa; al marcador central, "Pancho" Sa, cien dólares, un cheque de mil setecientos millones, un buzo y una camisa —evidentemente, al que más cosas le sacaron—, Montesano, sesenta millones; al puntero Valín, cuarenta millones y al técnico, treinta millones. Además, de todo lo señalado, los delicuentes se alzaron con cuatro camisetas, cuatro pares de media y pantalones del plantel.

La policía que tomó intervención en el hecho, se puso de inmediato a rastrear la zona, pero los ladronzuelos no fueron ubicados. Evidentemente, —según personas que estaban en el estadio de Huracán— serían chiquillines que viven en una villa de emergencia, ubicada a pocas cuadas de la cancha del "Globito". Se cree, que en las próximas horas, habrá novedades.

# PROBLEMAS

## y Reforzarán Vigilancia

fuéramos españoles". Por otra parte, la Selección Argentina aun no se acreditó. Iban a hacerlo el viernes pasado a la mañana, pero decidieron postergarlo por el viaje de Diego Maradona a Barcelona, donde iba a firmar su millonario contrato, y para no retrasar a los demás en su día libre, cosa que fue aprovechada por la gran mayoría.

Finalmente, se resolvió efectuarla mañana, también en las primeras horas, aprovechando además las "mise en scene" que significa la inauguración del centro de prensa en el estadio "José Rico Pérez" y la presencia de los campeones del mundo para el bautismo.

Y la troupe Maradona llegó aquí. Todos, con cara de cansados, no era de esperar otra cosa, arribaron al "Eurotennis Hotel", donde también se aloja —cuando no— su apoderado, amigo, socio, Jorge Cysterpilller. La nota más graciosa le tocó al futuro suegro del genio, cuando después de hacerse el gentil, se encontró con el inconveniente del ascensor descompuesto y tuvo que hacer grandes esfuerzos para poder llevar las ocho valijas que trajo el grupo familiar del jugador.

Minutos más tarde, luego de acomodar la ropa traída en las valijas, la madre de Maradona descendió por la escalera a recepción, y ahí, durante varios minutos, ante los sorprendidos turistas y empleados del hotel, comentó las bondades del "genio" que tiene como hijo.



Barbas y Bertoni, esperan. Más atrás, R. Díaz gasta una broma. El centrodelantero argentino espera ser el goleador.

## EL PASE DE DIEGO PROVOCA POLEMICA

VILLAJYOYOSA, Alicante, 6 (De nuestro Enviado Especial).— La repercusión por el pase de Maradona continúa. Aun siguen divididas las opiniones de los españoles. Los que están contra el pase y lo critican acaloradamente y los que lo elogian aunque vengan degollando.

Hasta los políticos han tomado parte en esto. Jesús Hermida, secretario de Estado para el Deporte declaró: "Con lo que ha costado Maradona podrían construirse más de setenta campos de fútbol con hierba. Un campo de fútbol con hierba, con cerramiento y vestuarios —aclará— puede costar de diez a doce millones de pesetas".

Núñez se enfureció por estas intromisiones replicando:

—Si los políticos no sirven para hacer negocios que se vayan a sus casas. Yo dirijo un club y lo llevo bien. Ellos lo hacen mal como queda demostrado continuamente. Lo único que provocan es el odio entre trabajadores y empresarios. Cada vez hay más obreros en paro y más empresarios desengañados. Que se ocupen de resolver estos problemas y que tengan en cuenta que con Maradona se va a potenciar el deporte español.

Con respecto a los millones que invierte el Barcelona en la compra del jugador argentino se defendió Núñez contra los dardos de la siguiente manera:

—El precio de Maradona equivale a que los socios del

Barcelona dejaron de comprar un día a la semana, un periódico por ejemplo, con doce partidos amistosos. Sin embargo, hay muchos Maradonas de los que no se habla, como lo que cuestan las campañas electorales o los marcadores electrónicos que solo sirven de adorno.

Terminó de lanzar patardos con esta afirmación:

—Maradona, señores, tan solo nos va a costar 150 millones. Así que critiquen menos y procuren levantar al país, que buena plata le hace. Veo el futuro desagradable. Pienso que si algún día dirigiera la economía española, las cosas irían de otra forma.

Lo cierto es que aquí, los españoles suelen exclamar:

—Pues ese tío nos va a dejar sin pesetas (refiriéndose por supuesto a Dieguito Maradona).

Es que la cifra que cobrará en un año hace temblar al español medio que percibe apenas 40.000 pesetas mensuales es decir 480.000 pesetas anuales.

El "Pibe de Oro" (más de oro que nunca) se llevará nada menos que 3.790.000 dólares anuales como mínimo (ya que de su habilidad y suerte depende que la suma crezca por la publicidad). Son en moneda española la friolera de 380 millones de pesetas.

Todo surge de esto: 70.000 dólares por mes (hacen 840.000 anuales); 2.950.000 dólares asegurados por contratos publicitarios. Como para que no se encienda esta polémica entre los españoles.

VILLAJYOYOSA, Alicante, 6 (De nuestro enviado especial).— La alegría inundó su rostro. Sus ojos estaban mas brillosos que nunca. Se mostraba más nervioso que cuando lo vimos debutar una tarde soleada en la primera división de Estudiantes de La Plata.

Claro no era para menos. Patricio Hernández, titular indiscutido del conjunto "Pincha", hasta ayer, su club, y pieza importante en la selección nacional (Menotti nos confió que puede ser el reemplazante de Maradona, si éste se lesiona o lo expulsan) consiguió lo que había perseguido durante este último tiempo, es decir seguir la carrera futbolística en Europa, precisamente Italia para luego al cabo de unos años "volver a la Argentina".

—Estás contento Patricio, y nos parece bien. Además aseguras el futuro económico de tu familia.

—Por supuesto. Realmente me siento muy

# DÍAZ, A TODAS LUCES

VILLAJYOYOSA, Alicante, 6 (De nuestro enviado especial).— Se prende y se apaga como un cartel luminoso intermitente. Y eso nos crea una imagen. Lo vemos correr tras la pelota y se nos aparece como un signo de interrogación. Agitamos nuestra cabeza y persiste allí, tozudamente. Quizá se convierta pronto en otro signo una vez que gire la pelota. Ramón Díaz puede apretar la tecla que cambie la expresión. Es la gran pregunta ¿logrará enchufarse en el Mundial o se dejará someter por sus lapsos de oscuridad?

—Yo sé que aunque soy conocido (por algo me compró Nápoles) no puedo engañarme, necesito de un campeonato mundial de mayores para la consagración definitiva. Voy a hacer todo lo posible. Y te digo, no es que me desconcentre en los partidos. Lo que pasa es que a veces no se da mi juego y entonces, lógicamente, desaparezco por varios minutos.

—Hay quienes apuestan que vas a ser el goleador del mundial...

—A eso vine. Sé que cuanto más goles haga, mejor le habrá ido a nuestra Se-

lección. Quiero ser goleador y campeón del mundo otra vez. Recibir otra gran alegría como aquella en Japón con el juvenil.

—¿Y si no se consigue el título? —La vida continúa. Habrá quienes lo tomen a la tremenda y nos critiquen y otros que aceptarán la realidad. En la cancha somos once jugadores de carne y hueso frente a otros de las mismas características.

Alemania fue campeón del mundo en 1974, no pasó de la segunda fase en Argentina '78 y sin embargo está otra vez aquí como candidato.

Nos sorprendemos. Un párrafo tan largo en Ramón Díaz es un verdadero milagro. Por lo general enfrenta a los periodistas con su natural timidez y cuesta sacarle palabras. Como aquella "Bruja" Verón que con sus respuestas escuetas era el terror de los periodistas por esas épocas del Estudiantes de Zubieta. "Ramón se suelta algo, te tira un pase preciso y de repente se apaga como en la cancha..."

Las actuaciones internacionales pre-

vias a este Mundial fueron flojas ¿no, Ramón?

—Sí, pero tené en cuenta que recién ahora tenemos una concentración total. Allá en "Tortuguitas" estábamos cerca de la familia y te la pasabas pensando en ella. Aquí ya metiste la cabeza totalmente en el Mundial. Estamos ansiosos por empezar a jugar.

—¿Y después del Mundial? ¿qué será después del Mundial con un Ramón Díaz consagrado definitivamente o inadvertido? ¿Se acostumbrará a la vida napolitana?

—Claro que me acostumbraré. Es mi futuro el que está en juego y no lo voy a desaprovechar. Además voy a tener a mi mamá, a mi hermano y a mi novia. No tengo por qué extrañar...

Quizá el cartel quede iluminado permanentemente. Quizás la red se inflame al conjuro de una corrida y un zurdazo de Ramón. Quizás de un interrogante pase al signo de admiración. Que España sea su consagración definitiva. Que en España le griten "Olé, pelao" y que Italia luego exclame: "bravissimo, ragazzi".

## PLAQUETA PARA EL GOL

VILLAJYOYOSA, Alicante, 6 (De nuestro Enviado Especial).— Una linda sorpresa recibió el centrodelantero de la selección argentina, Ramón Ángel Díaz.

Es que procedentes de Italia, llegaron algunos colegas de la televisión de ese país, más exactamente de la ciudad de Nápoles, portando una plaqueta y un trofeo que le entregaron al riojano.

Los mismos fueron enviados por los "tiffosis" italianos y por las distintas filiales de la entidad donde pasará a militar el "Pelado" una vez que termine el Mundial.

El trofeo, hecho de mármol y bronce, tiene una leyenda que dice: "De todos los amantes al deporte napolitano, 2-6-82."

La plaqueta a su vez reza: "La Asociación italiana del club Nápoles a Ramón Díaz con el augurio de abarazarlo cuando consiga numerosos goles para el Nápoli".

Dichos presentes le serán entregados después del cotejo de hoy en el estadio "El Pla".

Luego de la práctica pudimos dialogar con Ramón Díaz,

quien no pudo ocultar su emoción: "Realmente esas son las cosas que hacen que uno se esfuerce más y mas para que todo le salga mejor. Cuando me lo dijeron no lo podía creer. Todavía ni siquiera conozco la ciudad ni a su gente y ya recibo expresiones de estímulo. Sinceramente me causó una grata impresión. Claro que ahora el compromiso aparece como mucho más exigente."

Luego de un parentesis relativamente corto, cosa rara en él, el "Pelado" prosiguió con su casi monólogo: "Estoy agradecido, pero quiero señalar que por ahora estoy metido en la selección. Quiero irme de mi país siendo campeón del mundo. Material humano hay de sobra y preparación también. Sé que todos van a ser rivales difíciles, pero tengo plena confianza en mis compañeros".

¿Serás el goleador del torneo?

"Mirá, claro que me gustaría, pero sinceramente prefiero obtener el título antes que alguna mención personal. Además se lo prometí a toda mi familia, por ello espero que se me haga".

feliz. Siempre pensé que podía jugar en Europa y al fin se dio.

—Costó bastante ¿no?

—Sí. Cuando se concretó la transferencia al Milan creí que era inamovible, y sin embargo el conjunto milanés se fue al descenso. Ahí creí morir. Pero cuando ayer por la noche llegaron al hotel dos directivos del Torino y su director técnico, presentí que se iba a cristalizar como se dio. Por suerte...

—¿Se pueden conocer las cifras de tu pase?

—Lo único que te puedo decir es que la transferencia se realizó en alrededor de setecientos mil dólares. Es decir, una operación que resultó beneficiosa para las tres partes.

—¿Creés que puede influir el pase con tu labor en la selección?

—Para nada. O mejor dicho sí. Tendré que esforzarme aun más de lo previsto para que nadie piense que si no "pongo pierna" es por

que me estoy cuidando. Ahora tendré que pelear más. Y eso no me asusta. Tendré la oportunidad de demostrarle a mucha gente que confió en mí que no se equivocó y además trataré de aportar mi grano de arena para consagrarme campeón mundial con la selección. Por lo menos se me tiene que dar esa, ya que con Estudiantes me lo perdí...

—¿Qué piensas de tu ex club?

—Que sale campeón del Nacional.

—¿Y de tu ida?...

—Que me apena. Pero era lo mejor. Yo me consolido económicamente para siempre y ellos reciben un muy buen dinero (algo más de quinientos mil "verdes") que servirán para pagar deudas y reforzar el plantel.

—¿Algo más?

—Que me gustaría estar con mi familia. No sabes los disgustos que les di de chico por seguir esta carrera.

**Hernández  
Conoce su  
Destino en  
el Fútbol  
de Italia**

# SAN LORENZO SUFRE



La imagen es elocuente. San Lorenzo no conformó ni a los jugadores. Fueron silbados.

## No Tiene gol y Empató con un Equipo

Lo de San Lorenzo ya se está convirtiendo en un mal crónico. Es que fecha tras fecha sigue desnudando todas sus deficiencias, especialmente en lo que hace a su trabajo de conjunto.

Es cierto que los jugadores argumentan nervios, demasiada responsabilidad o que los rivales compiten juegan a muerte, pero no por ello están eximidos de jugar bien, o, aunque más no sea, en forma regular.

Lo hecho por los de Boedo, fundamentalmente en la segunda etapa, deja mucho que desear.

Es que tuvo todo a su favor, la pelota, el terreno y como si eso fuera poco dos hombres de más en el campo de juego. Pero no los supo aprovechar, porque todos querían entrar por el medio, el lugar donde más gente había, y para colmo, cuando el ataque era por las puntas, morían en el centro sin trascendencia que una y otra vez iban a parar a las seguras manos del arquero Catalano.

Los minutos corrían y la obnubilación general aumentaba en la misma proporción. Claro que llegaron en un par de ocasiones con peligrosidad, pero realmente fueron muy pocas como para decir que debieron retirarse triunfadores de la cancha de Vélez.

Lo de Español fue bueno en los primeros 20 minutos. Allí no respetó los pergaminos ni le tuvo miedo al "cuco" de la divisional. Bien con Rota en el medio, impresionante el despliegue físico de Maletti (terminó extenuado) y una aceptable tarea en general, ya que trató de hacer circular el balón con rapidez y siempre hacia un destino fijo.

Pero bastó que Rinaldi y el puntero López se perdieran dos oportunidades para que los "rojos" se asustaran, retrocediendo en demasía sus líneas.

A partir de allí otra fue la historia. La visita se fue atrás, dejando solamente a Díaz y Rivero para "pescar" algún pelo-

tazo afortunado, y comenzó a costar un precedido de una sacaban del arco tardaban una vez que la impaciencia del público llevaba a pedir penales que no llevaban ellos solos. Pero claro, en fechas que no ganan y lo peor es que se siguen acumulando.

Será cuestión de ver que suceda, aunque a fuerza de ser así no le quedan muchas variantes.

El piso de la cancha de Vélez es que en la mayoría de los sectores a tal punto que los botines de la cancha se hacen invisibles desde el palco de males la lluvia lo dejó bastante pudo ver a varios haciendo mal vertical.

La hinchada de San Lorenzo en la de su ocasional adversario primer tiempo varios de los jugadores ubicaron (portando grandes grupos de esportistas, en la parte iba de maravillas. Pero bastó un gol increíble para que esa calidez los ofensivos y cuando pareciera policía hizo un cordón que iba cabecera hasta el último escalón de las discusiones y todo quedó en p-

## ITALIANO SE CONFIO DEMASIADO

Creó que lo tenía todo y por su indolencia y parsimonia, Deportivo Italiano (2), finalmente con bastante esfuerzo y angustia debió compartir con Temperley (2). Las alternativas del encuentro, recién en la parte complementaria, alcanzaron cierto interés y emoción.

En el primer tiempo, los "azzurri" se mostraron más ambiciosos y tuvieron la iniciativa. Por entonces, las proyecciones de Herrera, el dinamismo del "Barbado" Alvarez y las incursiones de Sepaqueria y Juan Guillermo, le dieron gravitación a su juego. Y Epifanio Medina de tiro libre puso el 1-0, que resultaba justo. Sin embargo, en el complemento, los "locales" parecieron sentirse conformes con lo conseguido, y fueron decayendo en su accionar. En contraste, los "celestes" gradualmente

se reacomodaron. Se afianzó su extrema defensa, Aldape retrocedió unos pasos y colaboró con eficacia en la franja central. Spataro, probó de larga distancia y las entradas de Néstor Scotta y Dabrowski se hicieron sentir.

Dos fallas de Redondo, precipitaron los goles de Del Duca y Dabrowski. Con lo que la visita, se llevaba más de lo que buscaba. Hasta que el penal convertido por Seppaqueria, le dio el ansiado empate.

VINO POR DOS Y SE ENCONTRO CON UNO. El DT de Argentinos Juniors, Ricardo Trigili se acercó hasta Vicente López para ver en acción a los jugadores de Temperley, el defensor Hugo Issa y al puntero Rubén Raúl Benítez. Sin embargo, Issa no se destacó y Benítez no jugó porque padece una le-

sión. No obstante pudo apreciar, las condiciones de Ricardo Mariano Dabrowski (28-3-61 con 1,86 de talla y 83 kgs.) que no solo posee una notable textura, sino que merodea con peligrosidad y maneja con bastante soltura las dos piernas. Los "bichitos" con el pase de Maradona se han convertido, de repente, en compradores.

ITALIANO BUSCA TERRENO. Como para demostrar que las promesas, antes de las elecciones, que los directivos "azzurri" enfatizaron con respecto a la adquisición de algunas hectáreas para construir su campo de juego, son ciertas, están en tratativas muy adelantadas. Tanto es así que su secretario, Natalio Bauleo, muy exultante nos dijo "que muy pronto habrá noticias al respecto..."

## EL TOTO, EN EL CAMBIO

Lorenzo sigue intentando por todos los medios cambiarle la imagen a San Lorenzo, y para ello según su criterio, no hay nada mejor que cambiar "figuritas".

Ayer le tocó el turno de desaparecer de la primera división al arquero Quiroga, quien a entender del técnico, fue el culpable de los últimos fracasos del equipo.

En su lugar entró Cousillas (fue "defenestrado" por el mismo Lorenzo al finalizar el Nacional del año pasado), luego de seis meses de no jugar en la primera. Su último partido fue frente a Ferro.

Otro que volvió fue el marcador de punta Héctor Araoz, jugó su último cotejo hace 9 meses en primera división, y después de semejante inactividad disputó tres en tercera y de allí a "salvar las papas".

Aquí caben algunas reflexiones. ¿Hasta cuando Juan Carlos Lorenzo va a seguir buscando "cabezas de turco" para justificar las bajas actuaciones del primer equipo?

¿No sería mejor buscar las razones de las flojas actuaciones en algunos ordenamientos tácticos?

## MORÓN MADRUGO Y SE FUE GANADOR

En Morón (1) cayó el equipo santafecino de Colón (0). El "gallito" sacó su ventaja tempranera que le dio tranquilidad para poder operar. Los rojinegros con un plan muy conservador se vieron obligados a buscar un empate que no se les dio y que estaba aparentemente, en sus planes iniciales. Morón sacó un laborioso triunfo que radicó en un funcionamiento paraje de sus hombres. En Colón no funcionaron figuras que se habían destacado notoriamente en el partido anterior con San Lorenzo, como el caso de Ferreyra, Mercado y Marioni. Se destacó su número seis Godano, que se convirtió en una de las figuras importantes de su equipo, parando el solo a varios de los contraataques del equipo del oeste que traían serio peligro para la desguardada defensa "sabalera". Para Morón meritorio en lo futbolístico por el buen funcionamiento que mostró por momentos. Para Colón, en una semana le ganó al primero y perdió con el último.

De cualquier manera, el triunfo de Morón puede aceptarse como justo. Logró su conquista y peleó por ella. No obstante, lo mínimo de su victoria sirve para replantear el ánimo de sus jugadores

# LANUS: TODO MENOS FUTBOL

## Un mal Espectáculo, Incidentes y Mucho Malestar con Guerra

Lo que ayer ofrecieron Lanús (1) y Defensores de Belgrano (1) fue tan malo que podría compararse con un prolongado bostezo de noventa minutos de duración. Pero de los dos, fue el "granate" —quizá por su condición de favorito en los cálculos previos— quien más defraudó.

Es que Defensores vino con la precisa idea de esperar bien estructurado en el fondo y colocando en el centro del campo, un cuadrado conformado por Galbán-Castellano-Beltrán y Aguirre, que procuraron restarle el balón y espacio a los volantes de Lanús.

El local, por su parte, no tuvo la claridad necesaria para desbaratar los planes concebidos por Pandolfi, fracasando en su labor tanto Lodico —excesivamente lento—, Milano y Attadia. Para colmo de males, el trio compuesto por Nigretti, Héctor Henrique y Crespín —que tantas satisfacciones les diera a los "Granas" el año pasado— ayer no funcionó.

De este modo, se hizo un partido impreciso y aburrido, dado que la zona en que mayormente se desarrolló fue en el medio-campo. Pero a los 43 minutos, llegó el condimento que despertó a los aficionados.

Nigretti baja un centro cerrado cerca del segundo palo de Anhiello, para la entrada de Enrique, quien lanzándose hacia adelante, conectó con un puñetazo el balón, para anidarlo en la red. El linesman banderín amarillo que se quedó "clavado" a la línea en un primer momento, comenzó a recibir las protestas de los defensores visitantes, al convalidar el árbitro Fernández el tanto.

El arquero de "Defe" —que estaba ya amonestado— era quien más airadamente protestaba, por lo que el juez determinó su expulsión, pero Anhiello, lejos de acatar la decisión del "hombre de negro" debió ser retirado por efectivos policiales, víctima de una crisis nerviosa.

En el segundo tiempo, Lanús siguió jugando tan mal o peor que al principio, por lo que sus parciales se empezaron a impacientarse, apuntando como siempre ocurre, hacia el entrenador Juan Manuel Guerra.

A todo esto, Defensores, un poco por la inoperancia del



Medio 'Defe' sobre Fernández reclamando el gol 'granate'.

local y otro tanto por la vergüenza deportiva de jugar con un hombre menos, empezó a tener más el balón y a llevar la iniciativa.

No sorprendió entonces que llevados de la mano del juvenil Arbelo, los de Belgrano alcanzaron el empate por medio de Beltrán cuando promediaba la media hora del complemento.

Allí se acabó el partido, porque ya nada podía hacer un equipo sin fuerza ni convicción, ante otro que a pesar de su inferioridad numérica, había sacado buen provecho de sus individualidades.

Al final del encuentro, muchos simpatizantes "granates" manifestaban su abierto descontento para con Juan Manuel Guerra, pidiendo los más exaltados, su alejamiento del club. Pero paradójicamente, el entrenador cumplió ayer su partido número 95 al frente de Lanús, de los que solamente perdió 7.

En las cercanías del estadio Granate, muchos eran los corrillos que comentaban sobre que Guerra debía irse de Lanús, pero muchos también opinan que una racha de tres partidos no puede echar por la borda lo hecho por un hombre en dos años.

## POR LA PLATA HAY PROBLEMAS

Y la bronca estalló en Gimnasia Esgrima La Plata. Lo anticipamos en la sección "Bocinazos" del viernes pasado, y esa misma noche los jugadores tomaron la decisión de retirarse de Estancia Chica, lugar donde se hallaban concentrados.

¿La razón?... muy simple. Mejor que lo explique en el anonimato un jugador "mensana". Nos fuimos de la concentración porque no aceptamos una propuesta de los dirigentes para que se nos abonaran los dos meses de sueldo que estamos atrasados. El motivo fundamental de la actitud que tomamos por unanimidad todos los integrantes del plantel, se debió a que queríamos que se nos pagara esta semana, y no como pretendían ellos. (Trascendió que una de las formas era abonar la deuda en cuatro cuotas, o sea el 25 por ciento cada una; y la otra era cobrar con cheque a los treinta días de recibido).

Además nos fuimos de la concentración —previa consulta con Della Savia— porque no estábamos bien amigablemente. Para jugar con Los Andes, nos encontramos a las 14 horas en la puerta del estadio. Como además nos deben varios premios tenemos decidido enviar el lunes los telegramas".

## Diezmado

er tiempo. Cada saque de ceremonia, cada vez que glo".  
haciendo insostenible, a la o iba en aumento. Esto los kistian, o infracciones que comprensible, hace varias ue las actuaciones desacer-

en las próximas presenta-  
ros, creemos que al "Toto"  
ara intentar.

entó un aspecto desolador.  
s el césped estaba muy alto  
jugadores se hacían prácti-  
de periodistas. Para colmo  
de humedo. Fue así que se  
barisimo para mantener la

amplia mayoría con rela-  
o. Hasta tal punto que en el  
patizantes "azulgranas" se  
teras) al lado del reducido  
a tribuna visitante.

modo" y a pesar de ello todo  
Bernández se perdiera un  
desapareciera. Hubo canti-  
re la cosa se complicaba, la  
sde la parte más alta de la  
de abajo. Allí se terminaron  
paz.



Lorenzo discute con Bernández. Lo echaron.



El único error del juez. Expulsó a Arbelo.

## ¿SE ACEPTARAN MAS SUGERENCIAS?

Los resultados no llegan, el equipo no  
nde, y a pesar de que se mantiene pun-  
ro, sus actuaciones no conforman a  
adie.

Y como no podía ser de otra manera  
es directivos de San Lorenzo están em-  
zando a buscar a los responsables.  
Hace algunas semanas, tal como dije-  
mos desde estas mismas páginas, al-  
gún "sugirió" algunos reemplazos.  
os mismos se concretaron pero la tan  
nchelada solución no llegó.

Ahora después de dos fechas aquel  
incidente" uno de los que parece estar  
a la "picota", es el propio Juan Carlos  
prenzo.

Esto se desprende de algunas decla-  
ciones, hechas "a voz en cuello" por  
rigentes "azulgranas" en los pasillos  
el estadio de Vélez.

Varios de ellos sensuraban la forma  
en que está jugando el equipo. "Faltan  
abrir las puntas". "San Lorenzo no jue-  
ga a nada", o, "habrá que preguntarle a  
Lorenzo que es lo que quiere". Hasta  
que uno de ellos señaló: "Así no se pue-  
de seguir, habrá que hablar muy seria-  
mente antes de firmar el contrato que  
lo liga hasta fin de año". Obviamente  
se refería al técnico.

Cuando indagamos en este aspecto,  
nos dijeron: "El contrato con Lorenzo  
se firmará el martes que viene. Existen  
acuerdos en todos los aspectos. Pero  
por supuesto, yo prefiero antes aclarar  
algunos puntos con relación a las ac-  
tuaciones del equipo. No quiero que  
nos pase lo de otros años, que después  
tuvimos que cambiar de barco en el  
medio del río, y encima nos sacaron

cualquier cantidad de plata con los ju-  
cios".

Nuestro interlocutor nos pidió que no  
dijéramos su nombre.

Por lo que se puede apreciar no todas  
son rosas para el polémico director téc-  
nico, habrá que ver que es lo que sucede  
pasado mañana.

Mientras tanto otra de las versiones  
que circularon por el Amalfitani fue que  
Lorenzo había mantenido reuniones in-  
formales con el presidente de Vélez,  
en las cuales se habría tratado el tema de  
su posible incorporación a la entidad de  
Villa Luro.

Sobre este aspecto nadie quiso decir  
"esta boca es mía".

Al parecer la estabilidad de Lorenzo  
al frente del equipo de Boedo aparece  
bastante dudosa.

## DEBIO SER PARA GIMNASIA

### El Lobo Jugó Mejor Pero le Faltó Suerte Para Triunfar

El travesaño y el arquero Yonadi, salvaron a Los Andes (2)  
una segura caída. Gimnasia (2) hizo todo para llevarse los  
puntos hacia La Plata, pero se tuvo que conformar con un  
unto". El "Lobo" puso la mejor cuota de fútbol, se movió  
n más orden por el campo y contó con la peligrosidad de  
rge Dominguez, la figura de la cancha. Cuando parecía que  
victoria quedaba para el mejor, concretó Fernando Castro  
otra cosa. Un gol polémico, un gol para nosotros que debió  
ularse pues el autor del tanto cometió infracción a Sán-  
ez. El línea se quedó parado, "todo" Gimnasia reclamó,  
o no valió de nada. Botelli, marcó el centro del terreno.  
ndo partido, lástima que no hubo justicia, pues Gimnasia  
ereció el triunfo. Los Andes perdió la punta, ahora marcha  
gundo, mientras que "el Lobo" está solito en la tercera  
sición. La visita manejó "todo" durante el primer tiempo.  
n una línea de cuatro que no cometió fallas, con Dante  
ma, que lo "borró" a Cortina, con Pantaleo y Cragno, que  
eron los receptores de casi todas las pelotas. Y, adelante,  
no siempre, la peligrosidad de Dominguez, imparable, pa-  
sus marcadores. A los 14, centro de Carrijo, no pudo sacar  
ores y Pantaleo, tiró ante la salida de Yonadi. Luego siguió  
gando mejor la visita, el local, en ningún momento pudo  
marse, no llegó casi nunca. Pero cuando llegó, empató el  
rtdo. Pedro Verde, de cabeza hizo estéril el esfuerzo de  
nchez. El "Lobo" fue siempre más, pero no pudo concretar  
la red ese dominio. Un tiro de Dominguez pegó en el trave-  
o. Y Yonadi, se tuvo que jugar varias veces ante remates  
Carrijo y Rodriguez.

La vuelta no varió para nada. Gimnasia salió en procura de  
victoria. Sobre los tres minutos, gran jugada de Domin-  
guez, que puso un centro para que el uruguayo Rodriguez  
andara la pelota hacia la red. El local salió de su encierro, se  
eron al ataque Fuentes y Castro. Cuellos hizo revolver a  
nchez. Pero la cosa duró apenas quince minutos. Sobre el  
al, nuevamente Gimnasia se adueño de la pelota. Un tiro  
Rodriguez pegó en el travesaño, Dominguez, solo, tiró alto  
Pantaleo, tampoco pudo con Yonadi. En cualquier momen-



Gimnasia protestó el gol. Botelli expulsó a Cragno.

to podía venir el tercero. Pero no fue así. La hinchada platen-  
se ya marchaba con la victoria "bajo el brazo", pero Botelli no  
quiso. Centro de Del Curto, cabeceó Pedro Verde, el arquero  
retuvo a medias, y Fernando Castro, empujó al "1" y —San-  
chez tenía un ojo inflamado— le dio un puntapié. Fue empate,  
pero debió ser de Gimnasia. El "Lobo" jugó mucho mejor.

Y sintetizamos diciendo que Gimnasia y Esgrima de La  
Plata mereció llevarse los dos puntos porque estructuró  
mejor el partido. Supo esperar y contragolpear con acierto.  
En cambio, el conjunto local se desesperó por llegar hasta la  
valla gimnastista y se perdió en el partido. Eso facilitó los  
planes de la visita, que por otra parte parece ser que es el  
negocio de los equipos cuando salen de su cancha. El "Lobo",  
repetimos, tuvo una defensa segura, donde Roma sobresalió.  
Un medio campo trabajador y un delantero como Dominguez  
que cuando pica es difícil de parar.

Por su parte, Los Andes, que nos tiene acostumbrado a  
muy buenas actuaciones, de vez en cuando decae en su accio-  
nar y produce bajones que le cuesta remontar. Ayer estaba  
perdido y le regalaban un punto.

—El "Toto" quiere hacer poner nervioso a todo el mundo y  
muchas veces lo logra, pero otros, como mi amigo el "Vasco"  
Iturrieta también se las saben arreglar para no cederle todas  
las cartas —comentó el "Morcillón" de Banfield—. En el  
partido entre el "Ciclón" y Español se produjo una vez más  
esa carrera al revés por entregar los equipos lo más tarde  
posible. El "Vasco" necesitaba saber la formación para dispo-  
ner del ingreso o no de Rota ya que estaba con un tirón en el  
muslo derecho. Pero como la alineación no llegaba, decidió  
que de todas maneras el jugador ingresara. Muchos allegados  
españolistas se le acercaron al técnico a preguntarle por qué  
no lo había hecho salir al jugador, al menos con una musculera  
en la zona lesionada. Y ahí fue que el "Vasco" demostró su  
sapiencia respondiendo que él conoce bastante las triquiñue-  
las de Lorenzo y sabe que si Rota salía con la musculera iba a  
mandar jugadores a que le pegaran en la parte afectada.

### • ¿HAY O HAIG?

El "Imberbe" llegó con una sonrisa inocultable desde San  
Martin. Es que en sus alforjas traía un bocinazo que, intua,  
no íbamos a dejar escapar. Se sacó el chupete y contó:

—Pese a que ganó Chacarita los hinchas no quedaron muy  
conformes con la actuación del árbitro Hay. Los más em-  
bronceados con el hombre de negro no perdieron oportuni-  
dad de acercarse al alambrado para decirle de todo. Pero  
además del acostumbrado rosario de palabras irreproduci-  
bles le gritaron algo que fue realmente ingenioso e hizo reír a  
todo el mundo. Uno de los exaltados le espetó "che Hay, vos  
sos tan malo que tendrías que llamarte Haig". Y ya que  
estamos, les cuento otra de "Chaca". El nuevo técnico Fed-  
rico Pizarro dijo que en la segunda rueda no va a ceder la  
condición de local cuando se enfrente a San Lorenzo porque  
quiere a sus hinchas en masa y bien cerquita del alambrado.

### • ¿SE LA QUERIA LLEVAR?

Un mal momento pasó el médico de Atlanta, doctor Juan  
Denino ya que una vez terminado el partido se apareció por el  
túnel con la pelota bajo el brazo. Un empleado de Tigre enten-  
dió que el médico "bohemio" quería el balón como recuerdo y  
se lo hizo devolver por muy malos modales y peores palabras.  
El médico se excusó diciendo que no era su intención sacarle  
el balón al club, pero no hubo quien convenciera al empleado.

### • BUSTOS QUIERE SER LIBRE

—La libertad —arguyó el intelectual del Altiplano— es un  
valor immaculado, excelso, sagrado. Por eso comprendo a los  
futbolistas que quieren quedar en libertad de acción. Como  
es el caso de Anibal Bustos, el cinco de Tigre. El volante de  
21 años, que en algún momento se le mencionó en los planes  
de un par de clubes de la "A" solo firmó por el 15 por ciento  
para quedar como dueño de su pase. Los directivos dicen que  
recién le darán la libertad de acción a fines del '83, pero el  
jugador ya se ha asesorado con abogados y según le han  
informado podrá quedar libre a fin de este año ya que eso es  
lo que corresponde a los jugadores que están bajo primer  
contrato, como es, precisamente, su caso.

### • TODAVIA NO LA PAGARON

—Hay gente que es peor que yo con las deudas, lo que es  
decir —se ufana de la Urraca Mayor—. Por ejemplo, Los An-  
des todavía no pagó por Ricardo Sotelo una multa del año  
pasado y por eso no pudo salir como técnico a la cancha. Pero  
igual les cuento que no saldrá más. El hombre volverá a las  
inferiores y Osvaldo Diez se hará cargo del plantel por un mes  
hasta que se recupere Jorge Masalis que fue operado y está en  
período de convalecencia en su casa. Además a Sotelo le dio  
mucha bronca que el club no le pagase ni siquiera un viático  
que pidió mientras condujera el plantel superior.

### • UN "CACHO" DE GALLO

—Discrepo con todos los que dicen que soy más bajo que  
Pablito Petaca —dijo el "Honguito" de Morón—, pero aún así  
el tema no me interesa pues con ese muchacho siento que  
hay algo que nos une. En fin, lo que a mí me importa es el  
"Gallo" que está remontando y ahora tenemos nuevo técni-  
co, Oscar Malbernat. El "Cacho" ya estuvo con el plantel el  
jueves y dio sus primeras instrucciones para el triunfo con-  
tra Colón. Desde mañana se hace cargo del equipo definiti-  
vamente.

### • SERRUCHO EN ARMENIO

El "Patoruzú de la Patagonia" cambió las boleadoras por  
un serrucho y por eso habló de una "serruchada" en Depor-  
tivo Armenio.

—Luego del retiro de Federico Pizarro como entrenador de  
Armenio, parecía que Tuya, el entrenador de las inferiores, se  
iba a ser cargo del plantel. Todo estaba ya "coincido" pero  
imprevistamente apareció Héctor Celoirra como "DT" de los  
verdes. Muchos hinchas dicen que el ex técnico de Huracán  
ancló en Armenio por una cuestión de amistad con el club y  
otros afirman que todo se debe a ciertas influencias de algu-  
nos allegados del "Globito" que son íntimos de Celoirra y  
también de los "capos" de Armenio.

### • RESFRIO DE BOLSILLO

"Pongan fondo de bandoneones, niebla de Riachuelo, humo  
de cigarrillos y consigan un buzón donde apoyarme que  
voy a contar un chimento —recitó el "Tanguero de Lanús"—.  
Anduve por el sur, viendo Talleres-Banfield y allí cuando  
los equipos estaban por salir se anunció que no sería de la  
partida el puntero Gómez de Armas. Agregaron que el delan-  
tero estaba resfriado y había tomado un analgésico que po-  
dría complicar su situación en caso de que le tocara el anti-  
doping. Pero sin embargo en la platea se comentó que el  
"resfrío" se debe a que el jugador está "desarmado" porque le  
deben mucha plata."

# CHACARITA, EL QUE HACE PUNTA

## Respecto de Trigili

Cuando Ricardo Trigili se desligó de la conducción técnica del primer equipo de Chacarita comenzaron a circular varios rumores que no respondían a la realidad, creando por consiguiente un malestar interno en la institución de San Martín. Se habló de una "mala campaña" encabezada por algunos jugadores y en especial por Enrique Borrelli.

Claro, al surgir la posibilidad de dirigir a Argentinos Juniors (estando de por medio una suculenta suma de dinero), "el Tano" decidió terminar con todos los problemas, y se fue para Paternal.

"Quiero aclarar una cosa que es muy importante. Trigili para mí es una gran persona y un excelente técnico. Jamás tuve un problema con él y cuando sali en el banco lo hice sin protestar ni difamar su nombre. Por eso, creo que tengo la obligación de terminar con esos rumores que en el fondo me perjudicaron a mí. Que quede bien claro. Yo con Trigili, nunca tuve inconvenientes y lamento que se haya pensado mal de mí". Palabras de Enrique Borrelli.

Y de esta manera, suponemos, quedó aclarada la enojosa situación que envolvía la figura de un señor como la es Trigili.

## Ganó con lo Justo y Ahora es Unico Líder

Buen encuentro en San Martín. Aunque ajustadamente, Chacarita (1) venció en forma merecida a Arsenal (0), tras noventa minutos intensos, emotivos, y bien jugados. "Chaca" es puntero solo en su sección.

Por suerte, en ningún momento se escatimaron piamas. Cada uno de los conjuntos ofreció todo de sí para brindar un atractivo espectáculo favorecido por el prematuro gol del local; a los cinco minutos, Ciccarello remató fuertemente pisando el área grande adversaria, Rivera no pudo contener y en fulminante entrada Echaniz marcó el único y definitivo tanto del partido. En consecuencia, la divisa de Sarandí comenzó a nivelar lo que hasta el momento le había sido desfavorable, (pues Chacarita desde el inicio se lanzó al ataque para establecer diferencias) y así las situaciones de riesgo se presentaron a la par.

El esquema de juego de Arsenal fue tornándose cada vez más ofensivo. Pero a pesar de las intenciones de sus jugadores, no logró crear riesgo de importancia, ya que las incursiones que debía efectuar para empatar, resultaban un arma de doble filo, pues cuando se perdía el balón, los contraataques "funerbreros" vía Shelik, Borrelli, o García Melado, complicaban extremadamente a la línea de cuatro de los visitantes. El primer tiempo, culminó sin notarse grandes diferencias técnicas. Como dijimos, bien jugado pero lamentablemente sin oportunidades claras en los arcos.

En el complemento, hubo mayor creatividad y operancia en los medio-campistas. Ciccarello y Borrelli comenzaron a tener más peso y de esa dupla surgieron las mejores combinaciones vistas en el enfrentamiento. Por otra parte, López combinaba con el ha-

bilidoso Fernández, quien prácticamente fue una pesadilla para sus diversos marcadores.

Ya, a los quince minutos de este período, desgraciadamente el encuentro comenzó a ensuciarse. Es que de la lógica potencia en la marcación, se pasó a la ilógica violencia que oscureció esta agradable disputa. El árbitro Anibal Hay y sus colaboradores no supieron dominar con su autoridad las malas intenciones, tomando como única medida el excesivo empleo de la tarjeta amarilla que en realidad no obtuvo fruto alguno. Varios minutos se suspendió el juego por este motivo y así todo se "enfrió" cortándose innecesariamente el renido cotejo. Cuando se llegó al fin, los jugadores de Chacarita evidenciaron una gran alegría puesto que con la victoria, encabezan la tabla de posiciones de su zona.

# BANFIELD NO SUPO SACAR PROVECHO

Talleres (1), luego de cuatro derrotas consecutivas logró empatar con Banfield (1), en un encuentro movido y disputado y con algunos pasajes —sobre todo en la primera mitad del segundo tiempo—, de buen fútbol por parte de los de Escalada. Pero en el "Talladro" juega Ubeda y cuando fue apoyado en su andar por Sergio Díaz, consiguen que esta racha que va haciendo subir a Banfield continúe. Sin embargo, Talleres no se entregó y a partir del buen trabajo de Comiso y Lenhart, conseguían que Marino y Pérez Alvarez arrimaran peligro. Pero en la mitad del segundo tiempo el árbitro Crespi expulsó primero a Graciani y luego a Giménez, ambos merecidamente y Banfield no supo sacar provecho de esa ventaja. El gol por bando final —Montecello para Banfield y Pérez Giménez para Talleres—, resultó justo.

Tigre (0) mereció la derrota sufrida ante Atlanta (2) porque los goles "bohemios" llegaron por sus propios errores y porque des-

pués, cuando tuvo que salir a buscar el partido no contó con hombres ni esquema para dar vuelta el resultado. El encuentro fue pobre, pero entre los 21 y 23 minutos del primer tiempo Porté aprovechó dos errores de la defensa y sacó la ventaja que habría de conservar. El dueño de casa tras eso intentó hacer algo en ataque y estuvo cerca de empatar ya que en su única llegada Paruzzo estrelló un envío en el travesaño y en un tiro libre Carrizzo hizo pegar la pelota sobre el palo derecho del arquero. Pero no hubo mucho más en fútbol y si demasiados roces, golpes y jugadas antideportivas varias.

El dominio que ejerció Estudiantes (0) sobre el cauteloso All Boys (0) no fue abrumador, ni siquiera claro, porque en el medio-campo hubo bastante lucha, pero en cambio, los "Pinchas" en varias oportunidades estuvieron a punto de convertir goles. No lo hicieron simplemente porque a

sus delanteros les faltó tranquilidad y puntería.

All Boys navegó en su indefinición porque si bien no se defendió masivamente tampoco tuvo peso en ataque y no se desguarneció totalmente, sufrió varios sofocones; el último, justo sobre el final donde Gerez cabeceó a quemarropa a metros del arco y Brunetti salvó espectacularmente. Pudo haber ganado Estudiantes pero quedó castigado por su falta de definición. El partido tuvo buen ritmo al principio pero después las brusquedades lo transformaron en impreciso y entrecortado.

Un agradable encuentro protagonizaron Deportivo Armenio (3) y El Porvenir (0). El triunfo del equipo local no admite reparos ya que siempre conservó una buena línea futbolística y tuvo además a tres jugadores como Bravi, Leone y Quiroga que cumplieron una excelente tarea. Lo del "Porve" fue muy malo. Pareció como perdido en el campo de juego y todo era confusión e inope-

rancia en el equipo.

La visita nunca acertó en defensa, sus volantes se mostraron lentos e imprecisos y en su ataque nadie aportaba claridad. En suma, victoria importante para Armenio por el nivel de juego producido, mientras que su rival deberá mejorar mucho si desea cumplir un buen papel frente a San Lorenzo en la próxima fecha.

Un buen triunfo como visitante logró Almirante Brown (3) sobre Argentino de Quilmes (1). Al minuto los "mates" abrieron el marcador pero no pudieron mantener el control del partido. Los de Isidro Casanova lograron el empate y aún, merecieron salir ya gananciosos en el primer tiempo merced a su buen fútbol en ataque. Pero los goles llegaron en el complemento y con ello, la impotencia de los quilmeños para elaborar algo importante. A los 18 minutos del complemento Marcelo Gutiérrez desvió un tiro penal que acentuó más la "mufa" del Argentino.

# Zárate, Feliz Con Variantes

## Defensores no Para; se Cayó Almagro

Disímiles resultados tuvieron los cotejos donde actuaron los punteros de las cuatro zonas de la primera "C". Lo más destacado fue la caída de Almagro en manos de San Miguel por 3 a 2, a pesar de esto los "tricolores" no abandonaron la primera colocación en la zona "B". Por su parte el puntero absoluto de la divisional y de la zona C, Defensores Unidos de Zárate debió luchar bastante para doblegar en su propio estadio a un cauteloso y replegado Dock Sud por 1 a 0.

Central Córdoba, líder de la zona "A" fue el que encontró el triunfo más holgado, pues con ciertos contraataques consiguió imponerse como visitante a Luján por 3 a 1. Mientras que Villa Dalmine, ubicado primero en la zona "D" y segundo en la tabla general, sostuvo un durísimo encuentro con Berazategui —en cancha de éstos— y logró obtener un favorable 0 a 0, que lo mantiene a la expectativa.

Cabe entonces dedicarle un párrafo al triunfo de San Miguel en José Ingenieros: en el primer tiempo Almagro funcionó bien, dispuso con acierto de la pelota pero los visitantes fueron más criteriosos y oportunos a la hora de replicar. En la segunda etapa el "Tricolor" agregó algo más de fervor, pero rápidamente San Miguel conquistó dos goles que dieron por tierra con las posibilidades de Almagro, que recién sobre el final logró descontar a un gol la diferencia.

Los restantes resultados de esta división fueron los siguientes: Deportivo Merlo 1, Comunicaciones 0; Argentino de Merlo 0, Flandria 0; Tristán Suárez 1, Cambaceres 0; San Telmo 3, Lamadrid 2. (Importante para Telmo, que se mantiene en la lucha por el segundo puesto en la zona C). Barracas 3, Excursionistas 2 y Muñiz 1, Colegiales 0.

## Los Bollos Fueron de Sacaan

Una gresca de proporciones se registró en el partido J. J. Urquiza e Ituzaingó. Cuando se jugaban treinta minutos del segundo tiempo, dos simpatizantes de la visita, corrieron durante varios metros a una persona y la golpearon salvajemente, hasta que llegó la policía y puso orden. Pero "todo el mundo" estaba muy nervioso. Luego, el que recibió el castigo de los inadaptados de siempre, fue el presidente de Ituzaingó, Carlos Sacaan que fue golpeado en la cara y se fue con su labio superior sangrando. En el vestuario fue aten-

## Ituzaingó y Acassuso, Nuevos Punteros

Desde ayer hay dos nuevos punteros en la zona A de la primera división D. Ituzaingó, con su gran triunfo como visitante sobre Justo José de Urquiza por 4 a 1 y Acassuso, que derrotó como local a Atlas por 4 a 0, son los nuevos líderes del grupo. Mientras que en la zona B no hubo mayores alteraciones pues San Martín conquistó un trascendente triunfo como visitante ante Sacachispas por 3 a 0 y sigue puntero, en tanto Defensa y Justicia con su victoria como visitante frente a Sportivo Barracas por 4 a 0, conserva la segunda colocación. Eso sí, ahora Defensa y Justicia quedó como escolta absoluto porque Brown cayó en su estadio ante Laferrere por 1 a 0.

El cotejo más importante de esta división fue el de Justo José de Urquiza e Ituzaingó. Quizá ni el más optimista de los visitantes suponía antes del cotejo una goleada contundente. Urquiza era el puntero absoluto —un punto arriba— y de local iba a ser difícil vencerlo. Pero, a Ituzaingó se le dieron todas y al local muy pocas. Ituzaingó encontró dos tempraneros goles en los inicios de cada etapa y con ellos produjo el descontrol en el oponente que debió buscar con insistencia el ataque. Pero enseguida recibió el tercer "cachetazo", hubo una posibilidad de recuperación para J. J. Urquiza después, fue mediante un penal, pero Torres lo erró y ya casi no hubo más remedio. Llegó el cuarto de Ituzaingó y el de honor para los "ex punteros".

Los restantes resultados de la divisional fueron los siguientes: Zona A: Liniers 4 - Puerto Nuevo 1; Alem 2 - Ballester 0; Centro Español 2 - Juventud Unida 0; Fénix 2 - Ferro Carril Urquiza 2 y Midland 3 - Argentina 1. Zona B: Paraguayo 4 - San Carlos 2; Cañuelas 2 - Claypole 3; Yupanqui 0 - Riestra 1 y Arenas 6 - Belgrano 1. Libre Palermo.

dido y curado por el doctor. Una vez que finalizó el encuentro, un simpatizante de la visita se trasladó hasta la comisaría para hacer la denuncia, pues en la batahola, le habían sustraído una campera. Hubo corridas, pero no detenciones. Los jugadores de Ituzaingó, por precaución, se retiraron de la cancha sin ducharse, para evitar posibles incidentes. Por suerte, luego, las cosas no pasaron a mayores. Pero, realmente, se vivieron momentos de gran tensión en el estadio.

## HABLANDO EN PLATA

Se cumplió ayer una nueva jornada de los certámenes oficiales que organiza la Asociación del Fútbol Argentino en las divisionales "B", "C" y "D". San Lorenzo - Español la mayor en la "B", Berazategui - V. Dalmine en la "C" y Defensa y Justicia - S. Barracas en la "D".

### Primera "B"

San Lorenzo vs. Español	\$ 388.420.000
Chacarita vs. Arsenal	69.190.000
Los Andes vs. Gimnasia	46.867.726
Morón vs. Colón	46.742.652
Italiano vs. Temperley	37.591.235
Tigre vs. Atlanta	32.438.000
Lanús vs. Defensores de Belgrano	30.762.581
Talleres vs. Banfield	27.254.443
Estudiantes (Bs. As.) vs. All Boys	17.543.000
Armenio vs. El Porvenir	17.157.000
Argentino de Quilmes vs. Alte. Brown	6.337.000

### Primera "C"

Berazategui vs. Villa Dalmine	\$ 12.420.810
Defensores Unidos vs. Dock Sud	12.258.865
Almagro vs. San Miguel	11.834.328
Barracas Central vs. Excursionistas	6.270.000
San Telmo vs. Gral. Lamadrid	5.350.000
Argentino de Rosario vs. Flandria	3.695.000
Tristán Suárez vs. Def. de Cambaceres	2.322.692
Deportivo Merlo vs. Comunicaciones	2.059.101
Muñiz vs. Colegiales	1.200.000
Luján vs. Central Córdoba	1.050.000

### Primera "D"

Defensa y Justicia vs. Sportivo Barracas	\$ 6.520.000
Midland vs. Argentino de Merlo	6.500.000
Leandro N. Alem vs. C. Ballester	2.880.000
Sacachispas vs. San Martín	2.300.000
Brown de Adrogué vs. Laferrere	1.850.000
Paraguayo vs. San Carlos	1.200.000
Cañuelas vs. Claypole	728.000
Acassuso vs. Atlas	720.000
Victoriano Arenas vs. Belgrano	700.000
Fénix vs. F. C. Urquiza	560.000
Liniers vs. Puerto Nuevo	500.000
Centro Español vs. Juventud Unida	340.000
Yupanqui vs. Riestra	182.000
J. J. Urquiza vs. Ituzaingó	no sumist.

# AUTOMOVILISMO POR LA PATRIA

## En el Autódromo y Para las Malvinas, Fiesta Tuerca

Airededor de ocho mil personas se congregaron esta mañana en el autódromo Municipal de la Ciudad de Buenos Aires con la finalidad de presenciar el Gran Premio Nuestras Malvinas y, de ese modo, contribuir con el aporte de su entrada al Fondo Patriótico Islas Malvinas.

Como se sabe, por iniciativa del Automóvil Club Argentino, la Asociación Argentina de Automóviles Sport (AAAS) organizó este festival incluyendo en la programación a las categorías Mecánica Argentina Fórmula Dos, Turismo Competición 2000 cc., Turismo, Fiat 600 Standard Mejorado, Fórmula Renault, Sport 1050 y, además de ello, programando una prueba con automóviles standard en la que catorce pilotos de siete países sudamericanos dirimirán supremacías.

En primera instancia, a partir de las 9, las categorías F-2 y TC 2000 realizaron sus pruebas de tanques llenos, en las que Juan Manuel Fangio y Juan María Traverso, respectivamente, obtuvieron los mejores registros, confirmando en ambos casos lo hecho en la víspera en las pruebas de clasificación.

Seguidamente se corrió la prueba para la división zonal Sport 1050, en la que la victoria correspondió al piloto Rafael Sergio en 15m42s23/100 a un promedio de 127,822 kph. En segundo lugar se clasificó Eduardo Tuerco, con 15m46s23/100, quedando tercero José Díaz en 16m08s88/100. En los puestos subsiguientes arribaron Nicolás Frate y Luis Di Marco. El record de vuelta correspondió a Sergio, quien en el octavo giro estableció un tiempo de 1m31s96/100 a una media de 130,967 kph.

## SATRIANO GANO EN CONCORDIA

CONCORDIA, 6 (De nuestro corresponsal).— El piloto de Chivilcoy, Emilio Satriano, al comando de un Chevrolet, se adjudicó la competencia de Turismo Carretera que se disputó hoy en el circuito ruetero de esta ciudad. En segundo lugar se clasificó Roberto Mouras (Dodge) y tercero fue Eduardo Martínez (Dodge).

Previamente se disputaron dos series clasificatorias. En la inicial

se impuso Eduardo Martínez, seguido por Antonio Aventin, Roberto Mouras y Juan José Pellegrini. En la segunda la victoria correspondió a Jorge Martínez Boero, quien superó a Emilio Satriano, Oscar Aventin, Juan Alberto Ochochero y Ricardo de Arzave.

En la prueba final, sobre 25 vueltas al trazado de 6.300 metros de extensión, al lucha se planteó entre Satriano y Martínez Boero, el

primero a bordo de un Chevrolet y el restante con Ford. Todo fue sumamente parejo hasta el momento en que el hombre de Bolívar se vio forzado a desertar por problemas mecánicos en su coche. Finalmente la victoria fue para Satriano, seguido por Mouras, Eduardo Martínez, Oscar Aventin, "Hermanos Suárez", Juan Carlos Deambrossi, Julio Salgado, Oscar Castellano y Julio Ca.

Tras ello se cumplimentó otra prueba zonal, reservada esta vez para la categoría Fiat 600 Standard Mejorado, en la que triunfó Bernardo Harpe, en 37m33s01/100, y fue seguido por José Ramogida, Armando Pasarelli, Mario Fulgheri, Fernando Lobos, Francisco Contino, Héctor Baldinelli y Roberto Reales.

### ● FORMULA RENAULT

La prueba de Fórmula Renault fue ganada por el piloto Roberto Urretavizcaya, quien aventajó a Néstor Gurini, Marcos Giachino, Humberto Dana, Raúl Berecibar, Martín Demarco, Eduardo Bouvier, Hugo Fierros, Jorge Pernigotte y Miguel Angel Etchegaray. Este último había arribado a la bandera a cuadros en segundo puesto, pero fue relegado por las autoridades que le aplicaron un minuto de penalización por adelantarse en la partida.

### ● FORMULA 2

Seguidamente se disputó la competencia de Fórmula 2, que puede considerarse la principal de la jornada y finalizó con la victoria de Guillermo Maldonado (Berta Dodge), seguido por Gustavo Sommi (Berta Renault), Guillermo Kissling (Berta Ford), Miguel Angel Guerra (Berta Renault) y Juan Manuel Fangio (Berta Dodge), todos los cuales cumplieron el total de 30 circuitos. A una vuelta quedaron luego Roberto Caneda y Ricardo Rissati, mientras que con dos giros menos llegaron el uruguayo Egon Einoder y el rosarino Rubén Martín.



Alberto Scarazzini, el entrerriano dueño del título.



Luis Di Palma seguido por Guerra. Autódromo de fiesta.

## LA FORMULA 1 CORRE EN DETROIT Y NELSON PIQUET LA MIRA DE AFUERA

DETROIT, 6 (UPI-AFP).— En el circuito callejero de esta ciudad se correrá hoy la séptima fecha del Campeonato Mundial de Fórmula 1 y el piloto francés, Alain Prost, largará en la pole position de acuerdo con la jornada previa de clasificación. En cambio, el campeón del mundo, el brasileño Nelson Piquet, quedó eliminado por no alcanzar el registro clasificatorio.

Desde un primer momento, surgieron sorpresas en este circuito local ya que el montaje del mismo finalizó junto con la primera jornada clasificatoria. Por tal motivo, las pruebas del jueves no pu-

dieron cumplirse. Para colmo de males, en la del viernes llovió copiosamente y tampoco pudo llevarse a cabo. Recién en la mañana de ayer, las máquinas pudieron estar en el circuito.

El piloto francés, Alain Prost, en su Renault con Turbocompresor alcanzó el mejor registro al cronometrar 1m.48s537/100. Por su parte, el brasileño Nelson Piquet, tuvo la desgracia de romper su motor BMW de su máquina Brabham y quedó en el vigésimo octavo lugar. Piquet había tenido algunos problemas, durante este año, al competir con los turbos de los franceses y los de los de

las máquinas Ferrari. Parece ser que todavía no están lo suficientemente acondicionados para competir con esas máquinas y al ser exigido a fondo, termina con graves problemas.

De acuerdo con esa sola clasificación, el orden de la partida del Gran Premio de Detroit que por primera vez se correrá en esta ciudad será la siguiente: 1°) Alain Prost, francés (Renault - Turbo) 1m.48s.537/100; 2°) Andrea de Cesaris, italiano (Alfa Romeo - Turbo) 1m.48s.872/100; 3°) Keke Rosberg, finlandés, (Williams) 1m.49s.264; 4°) Didier Pironi, francés, (Ferrari - Turbo) 1m.49s.903.

## HISTORICO EMPATE ENTRE BOCA-RIVER

Un insólito resultado se registró anoche en un partido amistoso de básquet disputado en el gimnasio de Banco Nación entre River y Boca en beneficio del Fondo Patriótico Islas Malvinas. El tiempo reglamentario terminó empatado en 93 puntos y en lugar de jugar el lógico suplementario de 5 minutos para desempatar, los dirigentes de ambas instituciones se reunieron y decidieron dejar la igualdad como resultado final. Sin dudas este hecho no solo es anecdótico sino también histórico, porque debe ser la primera vez que un cotejo de básquet termina empatado. Pero, los "Primos" decidieron escribir esta página pintoresca en el libro del básquet nacional. . .

A pesar de la paridad, el partido fue jugado con mucho fervor y entusiasmo por ambos equipos y hasta contó con pasajes de muy buen básquet. El numeroso público que se dio cita en Banco Nación y que dejó su apoyo para quienes están defendiendo las Malvinas con una recaudación de 3.740.000 pesos, se mantuvo expectante durante todo su desarrollo. La definición llegó cuando restaban 7 segundos, River ganaba 93 a 92 y Schennenberger de Boca tenía dos lanzamientos libres que realizar. El primero lo embocó, el segun-

do lo erró y cuando River había tomado el rebote, sonó la chicharra indicando el final.

### ● VICTORIA VENEZOLANA

Guaíqueries, de Venezuela, venció anoche a Olimpia, de Paraguay, por 83 a 71, tras un parcial también favorable de 41 a 36, en la segunda fecha del grupo A del torneo sudamericano de clubes campeones de básquet que se disputa en el gimnasio Héctor Etchart de Ferro Carril Oeste, y quedó clasificado para la ronda final.

GUAI QUERIES: Líder 7. Luis Lairer 8, Sosa 10 (X), Cruz Lairer 33 y Cunningham 12 (F) Rada 10, Rivero 2, Silvera 1, Rojas O. \* OLIMPIA: Mareco 2, Noguera 17, Woods 17, Cowan 13 y Gamarra 16 (F); Brown Caballero 0, Martenensi 0 y Giangreco 2.

### ● GANO OBRAS

Obras Sanitarias superó hoy a Olimpia, de Paraguay, por 129 a 62 (59 a 33, en el primer tiempo) y se clasificó para la rueda final del XVIII Campeonato Sudamericano de Clubes Campeones de Básquetbol. La rueda final del torneo comenzará mañana, en el Luna Park, de esta ciudad.

Para su mayor comodidad  
ahora también publique

SU AVISO  
CLASIFICADO  
GRATIS

EN PLENO CENTRO

COMPRE - VENDA - ALQUILE - PERMUTE  
OFREZCA O BUSQUE TRABAJO

Enteramente Gratis

EN

Crónica

Vespertina

Concurre con sus documentos de identidad

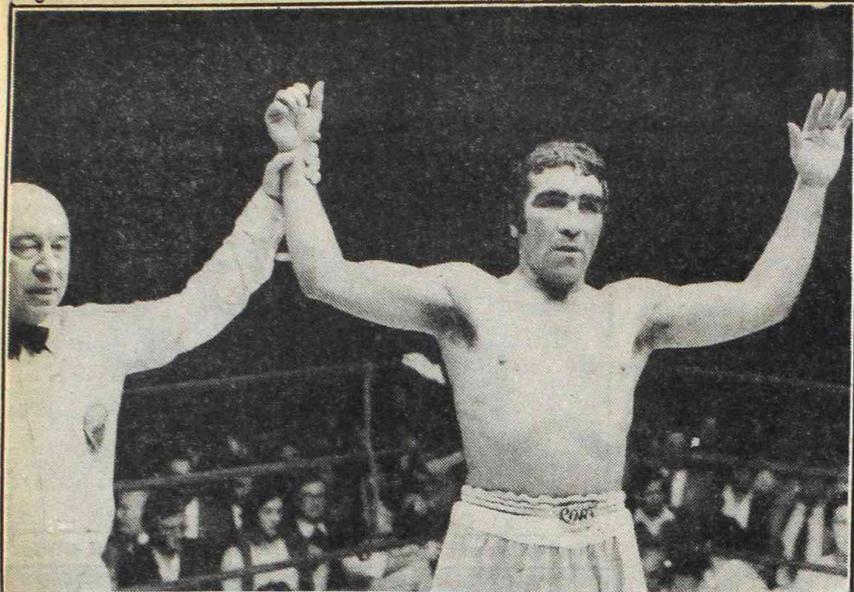
GARAY 140

LAVALLE 742 Loc. 2-3

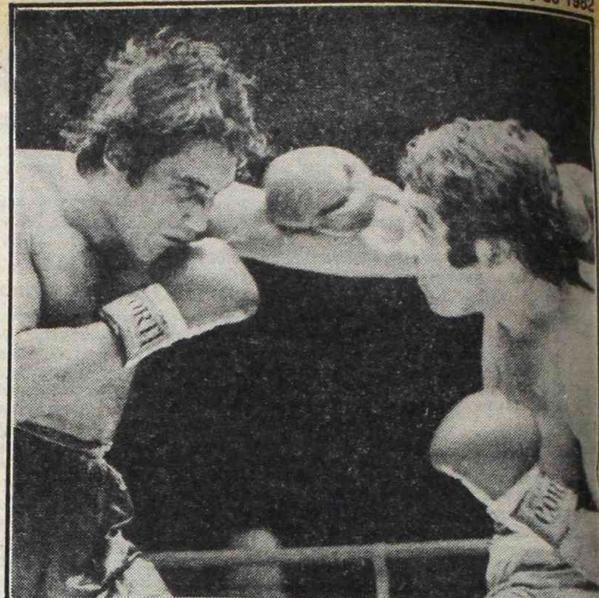
de 9 a 19 hs.

de 9 a 22 hs.

OTRO APORTE DE Crónica PARA EL PUEBLO



Las manos en alto de César Duarte luego del combate. Venció a J. D. Suárez por decisión del jurado.



La izquierda de Suárez pasa de largo. Justo fue el esquivo de Duarte.

# Todos Quedaron en Deuda



Castiga Duarte. Se defiende Suárez. Pelea que no satisfizo al público. Fallo discutido.

## • DUARTE-SUAREZ: MALA PELEA, MAL FALLO

Todo resultó bastante inesperado. No hubo nocaut, ni siquiera acciones ásperas. Juan Domingo Suárez (82.200 kgs.) no impuso su potencia ni Pedro César Duarte (81.100 kgs.) fue aquel inteligente tiempista que conociéramos. Para CRÓNICA no se sacaron ventajas (99-99), pese a que el jurado dictaminó el triunfo del chubutense por decisión unánime y una idéntica tarjeta: 99-97. En fin, tendremos que decir nuevamente que el boxeo es un deporte de apreciación...

La lentitud en los desplazamientos de ambos resultó el común denominador de un combate que prometía acciones electrizantes, vibración e incertidumbre en cuanto al ganador final. Solo esto último se cumplió. Por lo demás, vimos un espectáculo monótono, sin aristas sobresalientes, sin pimienta y hasta aburrido.

Suárez hizo el gasto durante los diez asaltos. Atacó y atacó. Pero ¿cómo lo hizo? Sencillamente arrojando una tibia izquierda para ganar la media distancia, sin decidirse jamás a combinar con su otrora terrorífica derecha. En los pocos pasajes de la pelea que accionó su diestra, la misma funcionó. Durante el sexto round, por ejemplo, cuando alcanzó a conectar dos cruzados impecables sacudiendo la cabeza del sureño. Esa fue la vuelta de Suárez. La única que anotamos a su favor. Antes y después se nos apareció más lento que nunca. Ganando la posición con las pier-

nas sin completar con el disparo adecuado de golpes. Y allí encontró su castigo.

Duarte —que no es nada tonto— aprovechó la falencia apuntada para filtrar su izquierda en directo, para nada violenta pero sí efectiva. Esa fue su mejor arma, aunque bueno es reconocer que no la utilizó todo lo que las circunstancias y los errores rivales exigían. Se limitó a hacer el menor esfuerzo, como si con eso le bastara. Y para nosotros no fue suficiente. Solo acreditamos en su haber el octavo capítulo, porque allí solo él trabajó y pegó en proporción de tres a uno, algo que no volvió a ocurrir después, y no había pasado hasta ese momento tampoco.

Hay cosas que cuestan ser entendidas. Siempre se le reprochó a Suárez su desorden, su descontrol. Ahora, que parece haber superado por completo esa falla, casi simultáneamente ha perdido la virtud que siempre le distinguimos: su capacidad ofensiva. El enterriano, que siempre pareció un vendaval arrojando golpes desde todos los ángulos, ayer pensó tanto pero tanto, que al final se quedó sin disparar sus poderosas manos. Cuando lo hizo (muy pocas veces) acertó.

En cuanto a Duarte, creemos que movió la pelea sin esforzarse y sin arriesgar. Lo suyo —finalmente— fue tan negativo como lo hecho por Suárez. El balance es tan pobre que —fallo aparte— estos dos hombres ya no volverán a generar las viejas expectativas.

SANTIAGO, Chile, 6 (DPA).— Benedicto Villablanca es primer chileno que anota su nombre en la historia del boxeo mundial. Anoche derrotó por nocaut técnico en el undécimo asalto al portorriqueño Samuel Serrano y le arrebató la corona de los livianos juniors, versión Asociación. La pelea, llevada a cabo en el teatro Caupolicán de la capital de Chile fue detenida por el médico al considerar éste que el campeón no podía continuar a raíz

de una herida sobre la ceja izquierda. La decisión fue largamente protestada por los allegados a Serrano, que consideraron que la herida había sido consecuencia de un cabezazo antirreglamentario y no por un golpe neto. Lo cierto es que el portorriqueño iba adelante en las tarjetas y debió resignar su corona. Para Villablanca, toda la gloria. Consiguió lo que antes no pudieron Arturo Godoy, Godfrey Stevens y Martín Vargas, este últi-

mo frustrado en cuatro ocasiones.

La polémica provocada por Serrano se disipó mientras la multitud ovacionaba a su campeón, quien lloró de alegría luego de su hazaña. Nos atrevemos a conjeturar, sin embargo, que la AMB puede disponer a la brevedad un cotejo revancha entre ambos, si el ex campeón oficializa su reclamo. Esto ocurrirá si decide continuar en la categoría, algo que no está bien claro, ya

que le cuesta mucho dar el peso.

Villablanca, de 27 años, tiene en su record 27 victorias (14 antes del límite) un empate y 6 derrotas.

### • SIGUE INVICTO

LAS VEGAS, 6 (AP).— El pesado Tim Witherspoon, de Filadelfia continúa invicto tras derrotar anoche aquí a Rinaldo Snipes por decisión unánime en diez asaltos. El historial del joven aspirante es atrayente

**Villablanca, el que le dio a Chile, el Primer Título Mundial**

## AGRUPADOS

### AISLACIONES TERMICAS

Se necesitan:

**CONTRATISTAS DE MONTAJE DE AISLACIONES**

Requisitos:

Inscrito en el Registro de la Construcción, Jubilaciones, etc. Disponer de herramientas y personal especializado.

Presentarse el día lunes 7 de 11 a 17 Hs. en:

**FLORIDA 274 2º Piso Of. 22 Capital**

Tel.: 40-0062/ 2057; 45-6810; 46-9176

## MALVARES, DESPOJADO

MARACAIBO, 6 (EFE).— El campeón argentino y sudamericano de los plumas, Juan Domingo Malvares, fue derrotado en decisión dividida de los jurados por el juvenil venezolano Angel Mayor. Dos tarjetas decretaron la victoria de éste y la restante acordó un empate.

Pese al entusiasmo de Mayor, en contadas ocasiones pudo conectar golpes precisos que conmovieran la excelente defensa de Malvares. Pero el argentino pecó en algo: sus movimientos ofensivos resultaron muy esporádicos e ineficaces en gran mayoría. Así, aunque el trámite de la pelea transitó una marcada paridad, los jueces finalmente se inclinaron por el que más "quiso", aunque no haya demostrado demasiado.

### • VUELVE LACIAR

El viernes venidero, en la ciudad de Huinca Renancó, reaparecerá el campeón mundial mosca, Santos Laciari, ante el chaqueño Domingo Aragón, en combate pactado a diez asaltos.

## TODO EL INTERIOR

Varios combates se desarrollaron en el interior del país entre viernes y sábado.

En La Rioja, José Narváez, campeón sudamericano de los gallos, venció por puntos en fallo unánime al tucumano José Gómez.

Empataron en fallo dividido, en Embalse Río III, los livianos juniors Daniel Murúa y Rodolfo Diaz.

En Catamarca, también igualaron en decisión no unánime los gallos Juan Carlos Cortez y Jorge Avila.

El liviano juniors bonaerense Faustino Barrios derrotó por puntos en la capital cordobesa al local José Filippi.

Un espectacular nocaut se anotó en Trelew el medipeso César Romero, vencedor en el quinto round, de José Bachille-ri.

### • TITULO "PESADO"

El viernes en Mendoza, Domingo D'Elia, campeón nacional pesado, expondrá la corona ante el local Juan Antonio Figueroa.

# MITO HIZO UN BUEN DISCO

## POR DOS CUERPOS GANO EL HANDICAP DE CUARTO TURNO EN EL ARGENTINO: \$ 5.600

Tarde de buen nivel en el Argentino. Con tribunas que, pese a la jornada amenazante y gris, comenzó con público y se fue "indexando" en la medida que llegaban los números. Menos mal que de entrada vino "el dulce" con favoritos, como para seguir en la lucha. Llegó el handicap de yeguas y

Alone, cotizada con una firmeza increíble, se adelantó a Anidera por dos cuerpos en 1'37"4/5, buen trabajo del "Chato" Centeno y satisfacción para la cátedra que la erigió favorita. A continuación, ofrecemos los resultados de la jornada de esta tarde en Palermo al cierre de la presente edición:

**1ª Carrera Premio TETUAN 1.000 Metros**  
(En esta carrera Comenzó la Apuesta Triple)

CABALLO	JOCKEY	Nº	Gan.	Placé	Dividendo	Pag.
1 NIQUEL 55, J. Mansilla	(5)	48500	2226	3200	2700	—
2 Black 55, J. Juárez	(7)	8456	296	8100	19.200	—
3 Suman 55, J. Valdivieso	(11)	4832	294	7500	33.600	—
4 Hurricane Boy 55, A. Tarrado	(10)	8474	476	19.200	—	—
5 El Palanquero 55, E. Bortulic	(4)	2866	334	80.600	—	—
6 Kalhilo 55, M. Sarati	(6)	17312	810	9.400	—	—
7 Good Turk 55, V. Sanguinetti	(12)	9748	2434	16.700	—	—
8 Best Man 55, C. Pesca	(11)	10990	340	14.800	—	—
9 Teletípico 53, O. Addati	(3)	4502	80	36.100	—	—
10 Con Villa 53, J. Vaira	(2)	88	52	999.999	—	—
11 Bambino 53, G. Sena	(9)	1284	328	126.800	—	—
U El Bruto 55, J. Igarategui	(8)	116	2	999.999	—	—
<b>TOTALES</b>		117968	7582			

Corrieron todos.  
APUESTA IMPERFECTA: 5-7-6 7-5: \$ 47.000.  
APUESTA EXACTA: 5-7: \$ 65.000.  
APUESTA TRIFECTA: 5-7-11: \$ 545.000.  
LLAVE GANADORA: 25: \$ 19.500.  
COMENZO APUESTA TRIPLE.  
Total de vales: 25.592. Total del pozo: \$ 176.500.000. Vales del ganador: 12.278.  
Cotización del vale: \$ 14.382. Valor del enganche: \$ 16.000.  
Ganada por 2 cpos., el 3º a 2 cpos., el 4º a 1/2 cpo., el 5º a 3/4 cpo., el 6º a 2 cpos.  
Tiempo: 56". Cuidador: H. Luraschi. Caballería: Pica. El ganador es hijo de Exactly Native y D.B. Argent. edad: 2 años.

**2ª Carrera Premio IRIGROYEN 1600 Metros**  
(En esta carrera continuó la Ap. Triple)

CABALLO	JOCKEY	Nº	Gan.	Placé	Dividendo	Pag.
1 MARGOLD 56, V. Sanguinetti	(1)	40402	2100	—	—	—
2 La Moskowa 56, J. Palacios	(4)	4382	20.100	—	—	—
3 Frau Lamanché 56, R. Laitán	(8)	1076	82.000	—	—	—
4 Eternidad 56, A. Elchert	(7a)	(c) 7	16.900	—	—	—
5 Asturias 56, J. Valdivieso	(12)	3988	22.100	—	—	—
6 Blue Bella 56, H. Libré	(2)	6882	12.800	—	—	—
7 Beatitud 56, R. Sosa	(7)	5202	16.900	—	—	—
U Risala 56, J. Viola	(5)	2040	43.200	—	—	—
<b>TOTALES</b>		63952				

APUESTA IMPERFECTA 1-4-6 1-4: \$ 20.000.  
APUESTA EXACTA 1-4: \$ 12.000.  
APUESTA TRIFECTA 1-4-8: \$ 193.000.  
No corrió: Magical (3).  
LLAVE GANADORA 1-4: \$ 5.300.

**APUESTA TRIPLE:** Nuevo pozo: \$ 247.200.000. Total de vales: 18677. Vales de ganador: 13.208. Cotización de vales: \$ 18.715. Valor del enganche: \$ 21.000.  
Ganada por 2 cpos., el 3º a 2/4 cpos., el 4º a 5 cpos., el 5º a 2/4 cpos. y la 6ª a 1/2 cpo. (Bandera verde para el 5º puesto). Tiempo: 1'38"15. Cuidador: J.C. Garcilazo. Caballería: Palermo. La ganadora es hija de Dancing Moss y Marine. Edad: 3 años.

**3ª Carrera Premio INDEX 1.600 Metros**  
(En esta carrera finalizó la Ap. Triple)

CABALLO	JOCKEY	Nº	Gan.	Placé	Dividendo	Pag.
1 TEN HOR 57, H. Libré	(2)	5836	28200	—	—	—
2 E. Track 57, L. Bazán	(5)	9104	18.400	—	—	—
3 Otoño 51, C. Reyoso	(12)	20126	8.300	—	—	—
4 N. Champa 53, O. Tabares	(13)	3984	42.100	—	—	—
5 El Porió 54, P. Armada	(10)	30382	5.500	—	—	—
6 Controlador 57, J. Valdeso	(8)	35094	4.700	—	—	—
7 Sol Araba 57, P. Rodríguez	(7)	12052	13.900	—	—	—
8 Cosmo 55, V. Emuldo	(1)	1888	88.900	—	—	—
U Datero 54, J. Cervantes	(3)	3142	53.400	—	—	—
<b>TOTALES</b>		121708				

APUESTA IMPERFECTA: 2-5-6 5-2: \$ 294.000.  
APUESTA EXACTA: 2-5: \$ 225.000.  
APUESTA TRIFECTA: 2-5-12: \$ 2.712.000.  
No corrieron: Rosero (4), Principe Guardián (6), Viñador (9) y Wrack (11).  
LLAVE GANADORA: 2-5: \$ 35.500.  
APUESTA TRIPLE: Nuevo pozo: \$ 413.200.000. Total de vales: 24.642. Vales del ganador: 1.678. Dividendo: \$ 172.788. Primer placé: 1.594 vales. Dividendo: \$ 41.465. Segundo placé: 2.888 vales. Dividendo: \$ 14.314.  
Ganada por 2 cpos., el 3º a 3/4 cpo., el 4º a 2 cpos., el 5º a 7 cpos. y el 6º a 2 1/2 cpos. Tiempo: 1'38"35. Cuidador: R. A. Sarachi. Caballería: El Bowling. El ganador es hijo de Snow Ball y The Note. Edad: 5 años.

**4ª Carrera Premio COSTELLO 1.600 Metros**  
(En esta carrera Comenzó la 1ª Apuesta Doble Extra)

CABALLO	JOCKEY	Nº	Gan.	Placé	Dividendo	Pag.
1 ALONE 52 1/2, V. Centeno	(7)	36510	1016	5600	2500	—
2 Anidera 56, V. Sanguinetti	(5)	25710	1532	2300	8.000	—
3 A. Blanca 56 1/2, J. Valdivieso	(8)	14692	688	14.000	—	—
4 Candelita 54, O. Tabares	(4)	8218	330	25.000	—	—
5 Qué Maravilla 57, M. Abregú	(6)	3336	502	8.100	—	—
6 La Noche 55 1/2, M. Lezcano	(1)	28460	400	7.200	—	—
U Aring 52 1/2, J. Batruñi	(2)	2232	42	92.600	—	—
<b>TOTALES</b>		149158	4510			

No corrió: Walcamira (3).  
LLAVE GANADORA: 8: \$ 19.900.  
APUESTA IMPERFECTA: 7-5-6 5-7: \$ 50.000.

**5ª Carrera Premio Jockey Club BRASILEIRO 1.500 Metros**

CABALLO	JOCKEY	Nº	Gan.	Placé	Dividendo	Pag.
1 WET BLUE 55, M. Cañedo	(8)	24775	5600	—	—	—
2 Homología 55, J. Burgols	(1)	1840	75.500	—	—	—
3 Sin Adios 55, V. Sabín	(3)	22975	6.000	—	—	—
4 Hodeida 55, A. Sandoval	(5)	22220	8.200	—	—	—
5 H. Girl 55 1/2, C. Capdevila	(6)	18595	7.400	—	—	—
6 Latente 55, M. Gómez	(7)	10320	13.400	—	—	—
<b>TOTALES</b>		100725				

No corrieron: Alba Te (2) y Luz Auidaz (4).  
APUESTA DIRECTA: 8-1: \$ 123.100.  
Ganada por 2 cpos., el 3º a 6 cpos., el 4º a 10 cpos., el 5º a pazo, y el 6º a 4 cpos. Tiempo: 1'35". Cuidador: L. J. Parisi. Caballería: Euzkad. La ganadora es hija de Royal Dancer II y F. Blue. Edad: 2 años.

**6ª Carrera 1.400 Mts. HIPODROMO DE LA PLATA**

MARCADOR	GANADOR	PLACE
1º 41	4.300	
2º 13		
3º 7		
4º 2		

**APUESTA COMBINADA**

LLAVE	6	7	10.300
-------	---	---	--------

8 Indian King 55, no corrió  
9 Cantavieve 55, no corrió  
10 El Presupuesto 55, no corrió  
11 Debut 55, O. Frávega  
12 Pepito 55, no corrió  
13 Torrente 55, E. Martínez

**APUESTA EXACTA:** 7-5: \$ 145.000.  
**APUESTA TRIFECTA:** 7-5-8: \$ 595.000.  
**COMENZO 1ª APUESTA DOBLE EXTRA.**  
Total de vales: 14.480. Total del pozo: \$ 199.800.000. Vales del ganador: 3.938.  
Cotización del vale: \$ 50.742. Valor del enganche: \$ 56.000.  
Ganada por 2 cpos., el 3º a 2 cpos., el 4º a 2 cpos., el 5º a 2 cpos., el 6º a 2 cpos. Tiempo: 1'37"45. Cuidador: A.E. Haim. Caballería: El Candil. La ganadora es hija de Malambo y Longhill. Edad: 4 años.

**5ª Carrera Premio BLUE BOAT 1600 Metros**  
(En esta carrera finalizó la 1ª Ap. Doble Extra)

CABALLO	JOCKEY	Nº	Gan.	Placé	Dividendo	Pag.
1 PRIDEFUL 56, H. Costantino	(7)	11000	18500	—	—	—
2 Ace of Dance 56, J. Valdivieso	(14)	38828	5.100	—	—	—
3 Lark Trill 56, J. Palacios	(14a)	(c) 14	5.100	—	—	—
4 Grand Fleur 56, A. De Arriba	(8)	7970	25.600	—	—	—
5 Alsipia 53, O. Montenegro	(9)	2010	101.500	—	—	—
6 Bonamico 56, M. Abregú	(11)	15178	13.400	—	—	—
7 Fat Antigua 56, J. Batruñi	(13)	4908	50.900	—	—	—
8 Hija El Tata 56, V. Centeno	(15)	1554	131.400	—	—	—
9 Social Queen 56, M. Sarati	(12)	12996	10.500	—	—	—
10 C. Music 56, V. Sanguinetti	(2)	31308	3.900	—	—	—
11 Galtesse 56, R. Laitán	(1)	7558	15.400	—	—	—
12 Millevante 56, A. Tarrado	(3)	5098	40.000	—	—	—
13 Nebraska 53, P. Garnica	(5)	118	999.999	—	—	—
U Jabers 56, A. Garcia	(10)	138	999.999	—	—	—
<b>TOTALES</b>		148064				

APUESTA IMPERFECTA 7-14-6 1-14-7: \$ 102.000.  
APUESTA EXACTA 7-14: \$ 241.000.  
APUESTA TRIFECTA 7-14-8: \$ 8.147.000.  
No corrieron: Con Karina (4), Alliance (6) y Wave Dandy (10).  
LLAVE GANADORA: 1-2: \$ 6.400.  
APUESTA DOBLE EXTRA: Nuevo pozo: \$ 494.200.000. Total de vales: 1159. Vales de ganador: 1060. Dividendo: \$ 326.424. Primer placé: 2187 vales. Dividendo: \$ 45.203. Segundo placé: 510 vales. Dividendo: \$ 96.921.  
Ganada por 1/2 cpo., la 3ª a 3 cpos., la 4ª a 1/2 cpo., la 5ª a 1/2 cpo. y la 6ª a 1/2 cpo. Tiempo: 1'39". Cuidador: M.A. Sarachi. Caballería: Melincué. La ganadora es hija de Pronto y Beautifulness. Edad: 3 años.

**6ª Carrera Premio GLORIATION 1.000 Metros**  
(En esta carrera comenzó la 2ª Ap. Doble Extra)

CABALLO	JOCKEY	Nº	Gan.	Placé	Dividendo	Pag.
1 ASIS 55, E. Jara	(11)	73976	1548	4100	3400	—
2 T. Taquito 55, V. San'netti	(1)	45424	560	5800	6.700	—
3 Arapaho 53, Flores	(6)	21222	3092	2700	14.300	—
4 Westlake 55, A. Ramos	(8)	1438	332	212.200	—	—
5 H. Tel 55, C. Cáceres	(7)	27092	562	11.200	—	—
6 K. of Fame 55, O. Harione	(5)	864	306	505.200	—	—
7 Canillita 55, M. Lezcano	(2)	32702	238	9.300	—	—
8 Veto 55, H. Costantino	(1)	3384	62	90.100	—	—
U Cumbes 55, J. Abregú	(10)	15286	5656	19.900	—	—
<b>TOTALES</b>		221126	12256			

No corrieron: Native Dich (3); Gran Ventajero (9) y Perceptivo (12).  
APUESTA IMPERFECTA: 11-4-4-11: \$ 24.000.  
APUESTA EXACTA: 11-4: \$ 29.000.  
APUESTA TRIFECTA: 11-4-8: \$ 350.000.  
LLAVE GANADORA: 4-4: \$ 7.900.  
APUESTA DOBLE EXTRA: Total de vales: 18.115. Total del pozo: \$ 181.150.000. Vales de ganador: 8414. Cotización de vales: \$ 38.975. Valor del enganche: \$ 43.000.  
Ganada por 1/2 cpos., el 3º a 1/2 cpo., el 4º a 2 1/2 cpos., el 5º a 1/2 cpo., el 6º a 1/2 cpo. Tiempo: 57"25. Cuidador: A. J. Maldotti. Caballería: Fam. El ganador es hijo de Gran Secreto y Turbador. Edad: 2 años.

**7ª Carrera Premio C. hip. Argentino 1.600 Metros**  
(En esta carrera finalizó la 2ª Ap. Dob. Extra)

CABALLO	JOCKEY	Nº	Gan.	Placé	Dividendo	Pag.
1 RECORREDOR 55, R. Laitán	(6)	78682	3700	—	—	—
2 Boran 55, O. Aguirre	(9)	6010	48.900	—	—	—
3 Sensual 55, L. Alzamora	(11)	2872	102.300	—	—	—
4 Don Tito 55, L. Trivino	(10)	21894	13.400	—	—	—
5 Barakao 55, A. De Arriba	(1)	34784	8.400	—	—	—
6 Real 55, C. Cáceres	(7)	3824	76.900	—	—	—
7 El Conservador 55, H. Costino	(5)	30024	9.700	—	—	—
8 D. Dance 55, J. Palacios	(2)	29424	10.300	—	—	—
9 Lutz 55, N. Mezotero	(12)	1558	188.700	—	—	—
U Valseante 55, J. Núñez	(3)	5020	58.500	—	—	—
<b>TOTALES</b>		213092				

APUESTA IMPERFECTA: 6-9-9-6: \$ 188.000.  
APUESTA EXACTA: 6-9: \$ 336.000.  
APUESTA TRIFECTA: 6-9-11: \$ 2.992.000.  
No corrieron: Spoleto (4) y Operador (8).  
LLAVE GANADORA: 3-5: \$ 8.700.  
2ª APUESTA DOBLE EXTRA: Nuevo pozo: \$ 563.600.000. Total de vales: 16.990. Vales del ganador: 5.330. Dividendo: \$ 74.043. Primer placé: 478 vales. Dividendo: \$ 235.894. Segundo placé: 287 vales. Dividendo: \$ 196.441.  
Ganada por 1/2 cpo., el 3º a 1/2 cpo., el 4º a 2 cpos., el 5º a 1/2 cpo. y el 6º a 2 1/2 cpos. Tiempo: 1'37"25. Cuidador: A. S. Castro. Caballería: Los de Areco. El ganador es hijo de Pependar y Real Corrida. Edad: 2 años.

**8ª Carrera 2.200 Mts.**

MARCADOR	GANADOR	PLACE
1º 3	4.300	2.100
2º 4		2.400
3º 3		2.100
4º 11		

**LLAVE**

CTA	TRIFECTA
2 4 7 0 0 0	8 6 6 0 0 0

1 T. Quicón 56, V. Centeno  
2 R. Gálvez 53, V. Emollo  
3 Prophet 56, A. Elchert  
4 Beatnik 56, C. Pezoa  
5 Tuay 54, J. Vaira  
6 Brang 56, I. Vitte  
7 Filmo 56, E. Tasende  
8 Roller 56, J. Valdivieso  
9 Islam 56, P. Molina  
10 Raymond 56, R. Ferreira  
11 G. Dancer 56, M. Sarati

# MITO ROJO, UNA REALIDAD

## Con Nuestro Pronóstico, se Impuso a Mi Tarro en el Bosque

**1ª Carrera Premio MISS HIPPIE 1.300 Metros**  
(En esta carrera Comenzó la Apuesta Doble)

CABALLO	JOCKEY	Nº	Gan.	Placé	Dividendo	Pag.
1 LADY CAS 55, H. Erenó	(11)	8550	7200	—	—	—
2 Echando Mala 54, I. Sequeira	(10)	2590	20.600	—	—	—
3 Secretante 57, S. Videla	(12)	14035	4.300	—	—	—
4 Miss Brook 57, L. Alzamora	(7)	10245	6.000	—	—	—
5 Halbmound 50, V. Sánchez	(6)	960	64.200	—	—	—
6 Espiring 54 1/2, L. Falco	(1)	2005	30.700	—	—	—
U Erika 54 1/2, R. Buonoocore	(4)	5940	10.300	—	—	—
<b>TOTALES</b>		47725				

No corrieron: Admiradita (2), Emilia (3), Zahle (5), Enriedada (8) y Espuela (9).  
APUESTA COMBINADA DIRECTA: 8-5: \$ 28.100.  
COMENZO APUESTA DOBLE.  
Total de vales: 10.836. Total del pozo: \$ 74.768.400. Vales del ganador: 2.253.  
Cotización del vale: \$ 33.190. Valor del enganche: \$ 37.000.  
Ganada por 1/2 cpo., el 3º a 1 cpo., el 4º a 1/2 cpo., el 5º a 1 cpo., el 6º a 3 cpos. Tiempo: 1'25". Cuidador: D.A. Gómez. Caballería: Chotavel. La ganadora es hija de Running Words y L. Iwa. Edad: 4 años.

**2ª Carrera Premio PREVISTA 1.400 Metros**  
(En esta carrera Finalizó la Apuesta Doble)

CABALLO	JOCKEY	Nº	Gan.	Placé	Dividendo	Pag.
1 GREENSTONE 56, V. Sabín	(3)	12630	5800	—	—	—
2 Ataderas 54, J. Burgols	(1)	1890	39.000	—	—	—
3 Cobrador 49, R. Siniani	(8)	4555	5.500	—	—	—
4 Piensa Eida 55, M. Ledesma	(5)	14025	24.600	—	—	—
5 Tandecita 52 1/2, C. Vega	(8)	2990	4.800	—	—	—
6 Ronalisa 53, N. Schneider	(4)	15885	4.800	—	—	—
U Bien Tima 56, M. Cañedo	(2)	2105	35.000	—	—	—
<b>TOTALES</b>		53460				

No corrieron: Múltiple (7), Merry Mahe (9) y Sinónima (10).  
APUESTA COMBINADA DIRECTA: 3-1: \$ 48.400.  
FINALIZO APUESTA DOBLE.  
Vales de enganche: 3.144. Nuevo pozo: \$

# COMIENZA UNA DE LAS SEMANAS MAS "SOFISTICADAS" EN NUESTRO TURF

Estamos viviendo un momento especialísimo en todos los niveles. Por supuesto, que una actividad como el turf que vibra a la par del país, no puede ser "una isla" y si ver como sus pasos los marcan las exigencias lógicas de la situación. Por ello, estamos a un paso de iniciar una de las semanas más "extravagantes" en materia de reuniones. Plano inclinado hacia la primera parte, a partir del jueves el dejar en blanco los días supuestamente tradicionales, el domingo exclusiva en La Plata y el lunes, Palermo. La llegada a nuestra Patria del Santo Padre

y la iniciación del Mundial de Fútbol, han sido los factores desencadenantes. Martes, miércoles y jueves (este último día, reunión doble) serán los imanes que van a atraer con más fuerza que nunca a los tres hipódromos principales del país.

En esa vorágine, Palermo dio a conocer sus programas del miércoles 9 y del lunes 14. En el primero de ellos, 183 nombres están buscando una reubicación coherente a nivel de las comunes, para darle entorno al handicap "Omnium", 1400 metros en los

que El Revoltijo por su estruendosa rehabilitación reciente, Austerlitz que las conocidas, Gregori King si soporta el cambio de tiro y dieciocho (jasi como suena!) nombres más, van a estar en el grito de los aficionados. A partir de esa reunión, la pausa. Y el lunes 14, la jornada que debía realizarse dos días antes, en la que aparecieron 178 nombres y, aún sin clásico o carrera jerárquica, tiene las motivaciones necesarias como para que, aún en el primer día de la semana y en un horario alejado al almuerzo... ¡todo el mundo esté firme!

# CESPED CON REVANCHA

## Dunbar-Sendex son Principio y fin del "Antártida Argentina"



Dunbar-Sendex. Así llegaron en Palermo. Pero el marcador es de cristal. Puede hacerse añicos en el césped...

Poco hubo que esperar. Porque hace algunos días, cuando Dunbar y Sendex llegaron separados por el filo de una hoja de afeitar... ¡hubo quejosos! Los que aseguraron que el hijo de Ex Libris no debió haber perdido su título de invicto. En discusión a fondo con quienes sostenían que el pensionista de Bani está llamado a cosas demasiado serias en la recta clásica.

San Isidro, en el marco de su césped, les dará oportunidad de acallar toda polémica porque el miércoles 16 se van a enfrentar en el kilómetro del clásico "Antártida Argentina". Por supuesto, donde no están solos sino que tienen trece rivales más, como Drástica, Protagonista y un montón de veloces capacitados para serrucharle el piso.

Por supuesto, son la nota del césped que, para la citada reunión (miércoles 16) sumó 213 nombres. Pero hay un anticipo 205 rivales sobre diez turnos y, tranquilamente, luego que pase la "topadora" del forfait, se puedan hacer trece o catorce turnos

Lo importante, son las perspectivas que abre la programación.

# ESPIANDO TRAS EL DISCO

Libres de culpa y cargo quedaron el cuidador platense Harry Martínez y el titular de la caballería El Parque, con relación al escandaloso "bombo" del caballo Commins, en la última carrera de la reunión del 24 del mes pasado en el circo norteño, y que fue causa determinante de que un solo aficionado acertara la cuatrefecta, embolsándose el dividendo más alto de la historia de nuestro turf. Así lo determinó la comisión de carreras de San Isidro, luego de evaluar las declaraciones efectuadas, levantando la suspensión provisional que pesaba sobre los mismos, al mismo tiempo que se resolvió inhabilitar al jockey Nestor Bortule, por considerarlo el único responsable de la repudiable actitud, que defraudó a la inmensa mayoría de los aficionados presentes. La resolución de las autoridades —de cuya justicia no tenemos la menor duda—, no pudo menos que ser motivo de comentarios y polémicas, tanto entre la gente del ambiente como entre los aficionados, partiendo todos de la premisa cierta de que el piloto no solamente defraudó el público —cosa que a fuerza de estar acostumbrados, ya no extraña a na-

die—, sino que traicionó la confianza del cuidador y del propietario del animal, algo que si causa extrañeza, porque no creemos que sea muy común que ocurra, sobre todo tratándose de un cuidador del bien ganado prestigio de Harry Martínez, a cuyos pupilos anhelan correr no pocos pilotos, y de un caballo que por sus antecedentes iba a contar con el voto de la gran mayoría, lo que torna mucho más difícil ocultar una maniobra.

La pregunta que se hacen todos, incluso nosotros, es la siguiente: ¿Qué poderosas razones pueden inducir a un profesional venido del interior y que estaba empezando a triunfar en los máximos, a arriesgar tanto "parando" a un caballo? ¿Fue "prendido" con el caballo que ganó? Es una posibilidad, pero muy difícil de creer. Cualquier jockey sabe, porque lo tiene experimentado hasta el cansancio, que hay muchas maneras de lograr en carrera, que un caballo pierda. Lo difícil es tener la absoluta certeza de que gane. Y si no, pregunté a los aficionados, quienes son si no las "fijas", la causa funda-

mental de la mayoría de los "entierros". Ahondando en el análisis, no pocos llegan a la conclusión de que poderosos capitalistas, que manejan fuertes sectores del juego clandestino, los que en caso de proponérselo, contarían con los elementos necesarios para "convencer" a un piloto de que, por sobre cualquier otra consideración, le conviene "parar".

Tenemos que confesar, que no deja de sorprendernos, y de manera no muy agradable, las declaraciones de un funcionario de San Isidro, quien al ser consultado por las causas por las cuales no se difunden por los monitores la reiteración de las películas de las carreras en las que hubo reclamo de algún piloto, sin que el mismo prosperara, aclaró que solamente se difunden cuando hay distanciamiento, para que el público compruebe que las molestias existieron. En cambio, "cuando no se modifica el marcador, la película no tiene por qué pasarse, porque estimamos que puede provocar polémicas entre los apostadores".

## Leve Descanso a los Pulmones

Luego de sus cuatro triunfos consecutivos, Fumador pondrá los pulmones en descanso porque ha sido larga la cuesta a subir para el hijo de Excel II. Pero no hay ningún problema, quedó en perfectísimas condiciones el pensionista de Mazzocoli y a corto plazo va a volver a la actividad para continuar esa seguidilla que, el viernes en Palermo tuvo como víctima propiciatoria a Cisandra. Un buen pingo que va a dar mucha tela para cortar.

# HIPODROMO DE SAN ISIDRO

## COMPETIDORES Y MONTAS PARA EL MARTES

- 1ª CARRERA** A las 12.30  
Pr.: R. Del Pago - 1000 Mts.  
1 Soldier 55, V. Sanguinetti  
2 Mi Bravo 55, XX  
3 P. King 55, I. Gorraisu  
4 Comblezo 55, P. Molina  
5 El Aybal 55, R. Laitan  
6 Versero 55, O. Dominguez  
7 Don Eusebio 55, R. Galloso  
8 Centennial 55, V. Sabin  
9 Listado 55, M. Garcia  
10 Romarufu 55, B. Aguilar
- 2ª CARRERA** A las 12.55  
Pr.: El Gaucho 1600 Mts.  
1 S. Pet 57, J. Oural  
2 Epoca 57, A. De Arriba  
3 Esping 57, L. Falco  
4 Cadebóli 57, O. Fravega  
5 Dione 57, R. Siniani  
6 Tanchurón 57, R. Zapata  
7 C. Luz 57, R. Ramallo  
8 A. Tierras 57, R. Barrios  
9 Ebe Sola 57, G. Sena  
10 Monaris 57, J. Lavía  
11 Bambita 57, J. Gallardo  
12 Otitta 57, H. Castro
- 3ª CARRERA** A las 13.25  
Pr.: Atadito - 1000 Mts.  
1 S. Away 57, P. Peralta  
2 Hayagrava 54, J. Lago  
3 Petrolera II 54, O. Zapata  
4 Barrarola 54, C. Bertoldi  
5 Civica 57, M. Planas  
6 Zumampa 54, V. Sanguinetti  
7 Bibelet 54, XX  
8 Aprofite 57, N. Schneider  
9 G. Teresa 57, C. Capdevila
- 4ª CARRERA** A las 14  
Pr.: Tirreno 1400 Mts.  
1 Tiff 57, C. Sanguinetti  
2 Piruetita 54, O. Zapata  
3 R. Flying 55, H. Libré  
4 Carbal 53½, R. Latorre  
5 La Gloria 54, G. Sena  
6 Vileta 57½, R. Almirón  
7 G. Artista 56, M. Garcia  
8 Andromeda 56, R. Zalazar  
9 La Raulito 51, J. Maciel  
10 Su Tere 52½, T. Aguirre
- 5ª CARRERA** A las 14.30  
Pr.: Baturro 1000 Mts.  
1 S. Panter 56, W. Blanco  
2 F. Martin 56, R. Laitan  
3 Full of Sun 56, O. Montenegro  
4 Colmar 56, W. Schneider  
5 El Sulky 56, M. López  
6 Slim Jim 56, A. Maugeri  
7 Coronado 56, A. De Arriba  
8 B. Tel 56, O. Zapata  
9 El Velocista 56, C. Vega  
10 Rival 56, R. Buonocore  
11 G. Corajudo 56, C. Ramirez  
12 Carlhoso 56, A. Fernández  
11a El Exquisito 56, F. Balgorria  
12 Irsolo 56, P. Peralta  
13 Solano 56, D. Orcelet  
14 El Fiscal 56, C. Vera  
15 P. Debonair 56, J. Maciel
- 6ª CARRERA** A las 15  
Pr.: Don Varela 1400 Mts.  
1 Pupilera 55, M. Salces  
2 M. Forli 55, B. Jara  
3 Our Dory 55, V. Sanguinetti  
4 Emociones 55, A. Etchart  
5 H. Night 55, J. Abregu  
6 Tanoth 55, J. Valdivieso  
7 Flotina 55, H. Costantino  
8 Autorizante 55, M. Lezzano  
9 La Ruly 55, J. Aivar  
10 P. Girl 55, V. Centeno  
11 Calzadora 55, XX  
12 P. Ball 55, H. Libré  
13 T. Bar 55, O. Ayude  
14 Genialidad 55, H. Artigas
- 7ª CARRERA** A las 15.10  
Pr.: Meadow - 1000 Mts.  
1 R. Dandy 56, O. Tabares  
2 Fat Rey 56, M. Arias  
3 Improvito 56, A. Sandoval  
4 C. Curda 56, E. Figueroa  
5 Che Papito 56, R. Galloso  
6 Man 56, R. Quiroga  
7 C. Air 56, D. Chávez  
8 Aizetzing 56, G. Sena  
9 El Descanso 56, R. Siniani  
10 Mio 56, A. Tarrano  
11 Burjeando 56, H. Blanco  
12 Particular 56, J. Banega  
13 T. Nalk 56, V. Sanguinetti  
14 C. Bluff 56, E. Riso  
14a G. Bravo 56, C. Vega  
15 Placet 56, F. Balgorria
- 8ª CARRERA** A las 16  
Pr.: Endeavour - 1800 Mts.  
1 Suizo 55, O. Zapata  
2 L. Gold 56, I. Gorraisu  
3 Malay 54½, E. Liceri  
4 Cichy 55, P. Armada  
5 Fabulador 55, P. Sahagían  
6 T. Play 53, J. Maciel  
7 Che Bartolo 51, D. Orcelet  
8 B. Frio 52, M. Escargles  
9 Halstos 55, O. Mansilla  
10 Rotador 51, J. Martínez  
11 Boratz 53, O. Merlo  
12 Rurik 56, V. Sanguinetti  
13 Yucal 55, M. Garcia
- 9ª CARRERA** A las 16.30  
Pr.: Platudo - 1000 Mts.  
1 Surestado 57, E. Liceri  
2 H. Abable 54, P. Zalazar  
2a P. Juana 54, O. Fravega  
3 M. Negro 57, N. Hernández  
4 Con Foltio 57, J. Valdivieso  
5 El Federal 57, A. Giannino  
6 T. Nestor 57, V. Pagano  
7 Chiral 57, H. Libré  
8 Biombito 56, O. Tabares  
9 El Fuenten 57, C. Pintos  
10 Plumero 57, H. Blanco  
10a S. Motive 57, D. Orcelet  
11 B. Pops 57, P. Peralta  
11a El Franchute 57, C. Ibarra  
12 Portofino 57, A. Medina  
13 Varsuling 57, M. López  
14 Don Montero 57, M. Cardoso  
15 Saumatin 54, A. Rivero
- 10ª CARRERA** A las 17  
Pr.: Parral - 2000 Mts.  
1 Richins 57, J. Valdivieso  
2 Gabylea 57, R. Siniani  
3 Marney 54, H. Ripoll  
4 D. Mia 57, J. Maciel  
5 Felicitades 56, E. Romero  
6 Sublevada 57, J. Oural  
7 Exuma 57, V. Centeno  
8 Ajena 57, M. López  
9 F. Auriga 57, M. Lezzano  
10 Molinera 54, D. Sulzer  
11 Creta 54, C. Pezoa
- 11ª CARRERA** A las 17.30  
Pr.: Saquaipe - 1000 Mts.  
1 T. Solo 57, P. Rodríguez  
2 Interdt 57, J. Cervantes  
3 Interés 57, R. Desvard  
3a P. Field 57, C. Flores  
4 C. Emilio 57, R. Veri  
4a Sinyel 57, R. Quiroga  
5 G. Capo 57, R. Ramallo  
6 Verlegend 57, P. Armada  
7 Dovapri 57, E. Tasende  
8 Alzar 57, J. Nuñez  
8a Aralito 57, G. Sena  
9 H. Dollar 57, R. Laitan  
10 Mital 57, J. Sampertini  
11 Bullie 57, C. Vega  
12 O. Polar 57, M. López  
13 Yaguari 57, A. Ferreras  
14 El Argentino 57, J. Gallardo  
15 So Clear 57, M. Bertorini

# EL GLOBO DE LA SUERTE

**MAÑANA: QUIN. NACIONAL - 20 PREMIOS - 21.30 HS.**

Atrasados a la grande			Demorados a los premios		
Centena	Decena	Unidad	86	10	27
46 s	5	8	33 s	32 s	28 s

Últimas 14 grandes

995	799
752	893
430	350
760	904
382	315
525	191
372	341

Tres cifras atrasadas a los premios

**FAVORITOS:**  
A la grande 01-29-62  
A los premios 15-27-59

Centena 4  
Decena 1  
Unidad 3

**AMBOS DEMORADOS A LA GRANDE**  
43 97 16 El dato de CRONICA 71 85 96

**MAÑANA: TUCUMAN - 10 PREMIOS - A LAS 21.30**

**FAVORITOS: Grande 18-45-66. Premios 07-34-78**

**AMBOS DEMORADOS A LA GRANDE**  
13 45 60 El dato de CRONICA 74 87 00

# BOLILLEROS DE RITMO ALOCADO

A los bolilleros de todas las Loterías del país no los alteran los acontecimientos y siguen su ritmo. Pero un ritmo alocado, una danza de millones que a partir del lunes, iniciando la segunda semana de junio, van a tener en vilo a los que acarician noche a noche "el sueño de la Quiniela propia" o a quienes se aferran al rectángulo de los billetes esperando una fortuna. Aquí, el programa para no perder tiempo.

DÍA	LOTERIA	IMPORTE	PR.	HS.	DÍA	LOTERIA	IMPORTE	PR.	HS.	DÍA	LOTERIA	IMPORTE	PR.	HS.
7	La Quiniela		20	21.30	15	La Quiniela		20	21.30	23	La Quiniela		20	21.30
7	Tucumán	1.100.000.000	10	21.30	16	La Quiniela		20	21.30	23	Córdoba	1.200.000.000	10	21.30
8	La Quiniela		20	21.30	16	Córdoba		20	21.30	24	La Quiniela		20	21.30
9	La Quiniela		20	21.30	17	La Quiniela	1.200.000.000	10	21.30	24	Salta	1.200.000.000	10	21.30
9	Córdoba	1.200.000.000	10	21.30	17	La Quiniela		20	21.30	25	Provincia	1.080.000.000	10	21.30
10	La Quiniela		20	21.30	17	Salta	1.200.000.000	10	22	25	Sgo. del Estero	600.000.000	10	21.30
10	Salta	1.200.000.000	10	22	18	Provincia	1.080.000.000	20	13	26	Nacional	720.000.000	20	14
11	Provincia	1.080.000.000	20	13	18	Sgo. del Estero	600.000.000	10	21.30	26	Mendoza	800.000.000	10	15
11	Sgo. del Estero	600.000.000	10	21.30	19	Nacional	720.000.000	20	14	28	La Quiniela		10	15
12	Nacional	720.000.000	20	14	19	Nacional	720.000.000	20	14	28	Tucumán	1.100.000.000	20	21.30
12	Mendoza	800.000.000	10	15	21	La Quiniela		20	21.30	29	La Quiniela		20	21.30
14	La Quiniela		20	21.30	21	Tucumán	1.100.000.000	10	21.30	30	La Quiniela		20	21.30
14	Tucumán	1.100.000.000	10	21.30	22	La Quiniela		20	21.30	30	Córdoba	1.200.000.000	10	21.30

# WINDOS CLASIFICADOS

**CASAS**  
(Cpra. - Vta. - Alq. - Perm. - Transf.)

**COMPRAS**  
COMPR. casta económica acepto techo de chapa en Lanús Este o próximo. Llamar 942-3005 de tarde

**VENTAS**  
**BANFIELD ESTE** Casa con amplias comodidades parque garage todos los serv. Tel. 361-9910. Llamar de 11 a 13 hs.

**BELLA VISTA 3** amb. con Tel. Jardín 3 cuartos estación Tel. 35-7611

**BELLA VISTA:** casa 5 amb. en block c. telef. se aceptan permutas. Tel. 35-7611

**BERNAL** nuevo vende casa a terminar 2 dormitorios cocina lav. 360 m2 o permuto Tel. 825-0569

**BURZACO** castita modesta asfalto gas Av. Rep. Argentina y Lanús. 15 mill y fac. Tel. 247-4660

**CASA MATERIAL** Mte. Grande 20 mts. La Colorado Asfalto luz agua. 33 mill Total. Tel. 208-5078

**CASA** Berazategui 4 dormitorios, baño, comedor, cocina, terreno 10 x 40 m2. Valentin Vergara 1747 Berazategui

**CASA** living comedor 1 dormitorio coc., baño t.dpto. Z. Wilde. Neuquén 1080 esq. La Fuente Wilde

**CASA 3** amb., lote de 10 x 25 asf. gas y agua un chiche 145 mill. con facilidades como auto parte de pago 751-2210

**CASAQUINTA** e-puleta zona Paso del Rey. excelente ubicación acepto automotor tratar Billinghurst 920 Cap.

**CASTELAR:** chalet 3 amb. terreno 10 x 33 \$ 110 mill. Tel. 628-3592 Sr. Carlos

**CESAR DIAZ** 4638 3 hab. 760 x 61 mts. Tel. 771-6604

**CHACARITA** Fraga 521 3 amb., patio terraza 230 mill Visitar de 14 a 17 hs. Tel. 922-9270

**DEQUI** vdo. casa lav. asfalto \$ 70 mill. Tel. 33-9725 (Fte. a est.)

**DEVOTO** dueño vende casa 3 amb. habitac. servicio garage Tel. 450 mill José Pugas 3089

**DISPONGO** cajas de cambio diferenciales, parabrisas Diteila y muchos repuestos usados b. condic. Lacarra 4727 Iruzaingo

**DUENO** vende casa antigua gran terreno entrada coches José Hernández 4770 Munro 1 c. est. 632-6333

**DNO:** CASA 3 hab. bno. cocina, patio. Apolinario Figueroa 1851 Cap. Ver de 13 a 15 hs.

**DNO.** vde. casa 60 mill. total Iruzaingo Fco. Bas. 6 c. estación B. de Rivadavia M. Leguizamón 3107 692-5061

**DNO.** vde. o. alq. casa lav. y dom. garage. ent. coc. 3 bños. Tel. 58-4393

**S.A. PADUA** casa americana nueva amplio fondo 3 ambientes 155 mill. alq. crédito 653-1456

**TRISTAN SUARES** dueño vende casa ver sab. y domingo Deán Funes 96 Tristán Suarez

**VENDO** casa 3 dormitorios comedor cocina amplia garage despensa, lavadero cubierto Pérez Galdos 501

**ALQUILERES**  
**BUSCO** alq. habitación, cocina y baño sin muebles tipo casa San Telmo u otros 945-7492

**BUSCO** alq. casita depto. pago depto. con refacciones y pintura Zabalaeta 27 37 "B" Cap

**DESEO** alq. casa grande antigua 50-2350 preferentemente V. del Parque o prox.

**MARTINEZ** chalet en altos cerca Panamericana 4 amb. telef. cochera 2 mill. 798-5833

**MORON** dno. 8 dora. estación 2 dorm. grandes comedor, cocina bno 2 patios 2 lavad., sótano 3 serv. Ocañin 659-0614

**PERMUTAS**  
**CHALET** 5 amb. lote 800 m2 por dpto. en cap 2 amb. Agustín Alvarez 441 Alejandro Korn

**PTO.** casa en Banfield cedr. PAMI por casa o dpto. PAMI en Cap. 361-0910 llamar todo el día Sr. de Castro

**PTO.** casquinata a terminar en Brandsen totalm. arbolada por coche valor 600.000. 204-8370

**PTO.** chalet Alejandro Korn por dpto. en capital 48-1776. Sra. Liliana de 9 a 10.30 hs.

**VILLA LYNCH** permuto casa 210 m cubiertas terreno 50m c. tel. por casa chica c. tel. en San Martín 755-6508

**2 DEPARTAMENTOS**  
(Cpra. - Vta. - Alq. - Perm. - Transf.)

**VENTAS**  
**CABALLITO** dpto. (3) amb. nuevo PB al frente c. tel. 250 mill. 432-9515

**CASEROS** dno. dpto. 2 dorm. coc. gar. caliente telef. c. terraza acepto automotor 180 mill. 654-1935

**DEPTO.** 1 amb. c. kitchenette m. lujinoso barrio norte llamar al 394-6170

**DEPTO.** 2 amb. con terraza propia lavadero cubierto 1 habit. adicional 923-9633

**DEPTO.** 5 amb. 4 dorm. edoc. coc. 2 baños c. balcón 100 mill. Torre 591 "B" Villa Domínguez Avel. 1

**DPTO.** flores 3 amb. entrega enero 83 60 ctas. pagas saldo etc. \$ 2.500.000 llamar desp. 17 hs. Tel. 52-7419

**ONCE 3** amb. depen. serv. tel. patio P.B. o pto. por depen. ant. con terraza tel. 942-0105

**S. FERNANDO** 2 c. ruta 202 impec. con 3 dorm. amp. coc. amp. muy p. precio 798-5833

**VDO.** depto. 3 gastos 3 amb. 2 de 4.50 x 4 y 1 chico 2 placards gran patio tot. albumb. 2 c. Entre Ríos y Caseros. PB 27-5085

**VDO.** o pinto. departamento en Flores por casa en Gran Bs. As. Granaderos 467 P.B. 2.632-7000

**VDO.** San Telmo 2 amb. balcón c. tel. da dño. 362-5899

**VENDO** o permuto casa c. local a estrenar 3 amb. c. jardín y ent. auto F. Varela (Bosques). Oleros 2910 Cap.

**ALQUILERES**  
**ALFOMBRADO** 2 ambientes con teléfono. \$ 1.600.000. Optimo estado. Zona Once. Tel. 923-9690

**ALQ.** depto. Gerli faldas reparar y pintar por mes 1.000.000 July 1149 Lanús

**ALQ.** depto. traza 2 amb. bno. coc. patio terraza visitar sab. dom. 15 a 17 hs. White 494 Cap

**BUSCO** alquilar dpto. 2 dorm. dep. telef. s/o propietario 50-0488

**DUENO** alquila 3 ambientes dos patios Carlos Tejedor 2165 Munro 2 c. estación 632-6333

**DUENO** directo alquila departamento 3 ambientes con telefono. zona centro. Ideal oficina. \$ 1.800.000 Tel.: 93-9660

**DNA** alq. dpto. 1 amb. baño cocina 1 o 2 hombres \$ 1 mill. 922-3154 Tarija 4072

**DNO.** alq. depto. dormit. edoc. coc. y baño \$ 750 mill. sin depósito Asunción 4567 Exp. 1000

**SAN JUSTO** centro urg. 3 amb. dpto. c. t. amp. alquilar tratar P. León Gallo 2233 San Justo

**PERMUTAS**  
**DNO.** dpto. por casa 2 amb. coc. bno. local tel. 2. pup. Chacabuco o Caballito pago dif. 91-0994

**3 TERRENOS Y LOTEOS**  
(Cpra. - Vta. - Alq. - Perm. - Transf.)

**VENTAS**  
**BURZACO** lote Av. R. Argentina y Alsina sobre asfalto con los 10 mill. y cuotas 25 de Mayo 513 Lanús Tel. 247-4660

**CASTELAR:** terreno 10 x 22 con mejoras \$ 27 mill. y fac. 632-3592 Carlos

**CLAYPOLE** rest. 937 m2. agua, p. ciego en cad. 54m2 48 mill. Bolívar 547 Wilde

**EZEIZA:** Lote B° Guillermo. \$ 5 mill. 15 ctas. fijas de \$ 600.000. 87-4035 3916

**FLORENCIO VARELA** lote Brio. el Parque zona Alpagartos 300 m. Opt. 292-1528

**GUERNICA** oportunidad 3 terrenos juntos o separados 10 x 35 c. media c. ruta 210 ideal fig semana o vivienda 240-4647

**GUERNICA** terreno 10x30 \$ 15.000.000. Muszali 630, Lomas de Zamora.

**Iruzaingo** lote de 10x27 oportuno. alq. loteo 30 mill. auto coche parte de pago. Tel. 751-2210

**LONGCHAMPS** B° Amancay Lote 14 c. estac. luz, escuela, comercios. Contado \$ 5 mill. 297-2377.

**Lote** en Pedro Luro Bahía Blanca Colorado Nancuncura frente lago La Salada 12 x 33 \$ 7.000.000. Tel. 26-3070

**LOTE** 8,66 x 60 Villa Independencia Lomas. o permuto por dpto. 208-5978

**MAR DE AJÓ** lote 490 mts. S. Fco. Lacarra 100 mill. Plano aprobado. Rolsales 843. Haedo. 659-2182

**MAR DE AJÓ:** lote 13x40 6 c. mar. 34-0506. Mirta

**MAR DEL PLATA** Camel, terreno 10x20. 800 mts. Mar. Telefono. 297-1424

**MIRAMAR.** Regia esquinata pav. 3 c. playa y casino. Fac. 87-2672

**MONTE GRANDE** lote 10 x 31 7 c. ruta 205 y 3 c. La Colorado 922-9754

**PAN AMERICANA** Pilar vendo fracción c. 2 hectáreas 350 metros frente sobre ruta Campo Ajo luz 42-0269

**PILAR** vdo. terreno 10x20 \$ 4.500.000. Tel. 42-2146

**POSADAS** Misiones 2 lotes 12 x 50 s/ruta vdo. por auto o camioneta F2 en adel. edoc. al día 362-4246 Dño.

**RUTA 3** km. 44 vdo. o pto. lote 2 edra. ruta 430 m. 442-6862

**SAN JUSTO:** urg. por viaje. lote muy bna ub. tratar P. León Gallo 2233, San Justo.

**STA. CLARA** terreno lote 1 manz. 230 dña. vde. o pta. acepta valores Av. Gral. Paz 10746 loc. 24 de 14 a 19 hs. Tel. 658-4217

**TERRENO** en San Miguel 10x30 m. Vendo o permuto por Fiat 600. 74-75. Tel. 658-4217

**TERRENO** 3.000 mts. Ruta 205 Casuelas por casa o dpto. Zona Avellaneda o Bernal. 207-5024

**TERRENO.** San Clemente del Tuyú. 362 m2 2 eds. calle principal. 13 cts. mar. Sobre avda. Llamar desp. 17 hs. Sr. Marquez. 52-7419

**VDO.** lote 10x46 mts. T. 60 mill. Zona Monte Chingolo. C. premoldeada. Cazon 2044. esq. 9 de Julio 4800

**VDO.** terreno. Bosques. 10x20. C. casa premoldeada C. detalles. Anticipo. 5 mill. y cuotas. 941-4585

**VDO.** 4 lotes en San Eduardo del Mar. Oportunidad. 247-9057

**VENDO** lote Berazategui 1 c. Avenida; 14. Anticipo, entrega inmediata. Tel. 256-1277

**VENDO** terreno. Balneario La Reta. Tel. 657-2220

**VENDO.** Terreno Berazategui. 10x27. Barato. 768-0688

**6 LOTES** en Magdalena. Prov. de Bs. As. o pinto. 87-9690

**800** m2 fte. mismo aeropuerto Ezeiza c. gran futuro pto. por autos o valores. 601-7886

**4 PERMUTAS EN GENERAL**  
**PMT.** Overlook 5 hilos s/ vdo. por rastrojero 63 ó 62 o usando Amenabar 1238 P. 7° 22 Cap.

**6 SOCIOS Y AVISOS AL COMERCIO**  
**BUSCO** 2 socios con aporte económico \$ 20 c/u mill. p. publicidad media La Valle 750 piso 13 dpto. "E" 15-17 hs.

**SOCIO** vdo. parte Bar confitería c. trabajo Tomo valores poco capital. Tel. 552-8822

**TENGO** el mejor local del mer. San Telmo vdo. o escucho de p. instalar sociedad Estados Unidos 468 "139" 10 a 12 y 18 a 20 hs.

**7 NEGOCIOS E INDUSTRIAS**  
(Cpra. - Vta. - Alq. - Perm. - Transf.)

**COMPRAS**  
**COMPRO** kiosco bien ubicado pago dinero contado. Doy terreno Tel. 653-9775

**PRODE** quiniera loteo compra o asocio. Llamar al Tel. 392-5103 922-2494 Sr. Alberto o Roberto

**VENTAS**  
**DESPENSA** vdo. \$ 400.000.000. San Lorenzo 13 Villa Ballester. Por no poder atender

**GRAN OPORTUNIDAD** vdo. o pto. verduleria fruteria \$ 5 mill. Tuyu y Chile Píneyro Avel. Tel. 362-8714 de 10 a 16 hs.

**NEGOCIO** comestible galletitas Vdo. urgente por asegurarme barato con instalación Seguros 2070. Tel. 566-4014

**PERFUMERIA** Art. de limpieza muy buena ubicación Fasola 881. Haedo Norte

**VDO.** Agencia de autos. tel. 99-9033

**VENDO** o permuto restaurant Parrilla. Brandsen 117 frente estación. "Carupa" San Fernando

**VENDO** peluqueria caball. con buena clientela y regalada. Tel.: 658-2429. Única oportunidad.

**- TRANSFERENCIAS**  
**TRANSFERIO** negocio venta artículos de limpieza y kiosco de cigarrillos c. telefónico. calle Tucumán 2685, casi esq. Pueyrredón. Tel. 87-7073.

**8 LOCALES COMERCIALES OFICINAS-DEPOSITOS**  
(Cpra. - Vta. - Alq. - Perm. - Transf.)

**COMPRAS**  
**COMPRO** local c. Propiedad acepto construcción mixta Lanús Este o proximidades. Llamar. Tel.: 942-3005 De Tarde.

**VENTAS**  
**CARNICERIA** verduleria almacén esc. coc. oferta hoy y mañana Azara 216 Barracas

**LOCAL** STA. Fe 1556 Loc. 15 subsuelo 70 mill. fac. 752-4316

**RESTAURANT** y bar Lavalle 3029 Cap.

**SAN TELMO** dueño vende local 100 m2 c. sótano zona comercial San Juan 210

**STA. TERESITA** obra en construcción 340 mts. de zona c. cloacas y asfalto calle 7 entre 33 y 34 92-9783

**VDO** restaurante, bar, c. vivienda por no poder atender 82-2500

**VDO.** fdo. comercio kiosco librería perfumería urg. por no poder atender De Benedetti 2023 Olivos 797-0096

**VDO.** local con dependencias 58-4310

**VDO.** negocio almacén urgente part. a part. trabaja muy bien comedor bar Mendoza 4411 Fiorito.

**VDO.** o pto. garage cochera lav. y engr. etc. Valentin Alsina 3810 Lanús O.

**VDO.** pizzeria y rotiseria acreditada se aceptan permutas Beigrano 2389 Cap

**VDO.** reparto diarios revistas zona Sarandí ver Villegas y Madariaga de 16 a 18 hs

**VENDO** reparto de productos panificados buena utilidad mens. Tel. 942-9506

**ALQUILERES**  
**ALQUILO** local 5 x 25 ideal para cualquier negocio consultar al Tel. 541-6358

**ALQUILO** local en San Martín 15 cuadra Av. 3 de Febrero Tel. 753-3107

**ALQUILO** local zona Caballito a estrenar 18 m2 923-9913

**BUSCO** en alquiler dos ambientes en casa de familia p. consultorio odontológico en Gran Bs. As. Tel. 771-1501 8 a 14hs.

**DEPOSITO** 80 mts. y habitación 25 mts. Gral. Paz y Av. San Martín 752-1359 20 a 22 hs.

**DUENO** alquila local 362 m2 Rivadavia 5271 Tel. 69-2448

**FLORES** alquila local galeria Rivadavia 6700 oportunidad instalado Tel. 981-7507

**REGIO LOCAL** Córdoba 201 S. exp. 9 x 3 mts. 4.800.000 mensual Tel. 821-9160

**TRANSFERENCIAS**  
**TRANSF.** fdo. comercio c. amp. vivienda. habit. rotiseria despensa y otros ramos Luis Saenz Peña 1640 42 Cap

**MUEBLES Y MAQUINARIAS P. NEG. E INDUSTRIAS**  
(Cpra. - Vta. - Perm. - Transf.)

**VENTAS**  
**BALANZA** reloj 25 kg. buen estado b. uso Tel. 772-3606 Carlos

**BOMBA** de agua con motor sin uso 1.000.000. Boedo 576 Cap

**COCINA** industrial 2 hornos 4 hornos baño Maria y vitrina blindex. 923-4787

**HELADERA** exhibidora de fiambré 3 puertas mostrador de fomerica y maq. registradora Sta. Catalina 1652 Pompeya

**HELADERA** 6 ptas. registradora con memoria 1 puerta. 208-6014 Después 17 hs

**HELADERA** 6 puertas equip. blindado \$ 4 mil. Est. m. bueno Cnel. Aguirre 2185 R. Castillo

**INCUBADORA** eléctrica vdo. de 6.000 huevos automático perfecto funcionan \$ 12 mill. 49-0556 de tarde

**INSTALACIONES** para pizzeria horno amador heladera c. fiambré balanza Quintino Bocayuba 1328 Tel. 922-0688

**JGO. CONSULTORIO** ginecología vdo. o pto. por coche mediano Tel. 981-9905

**MAQUINA** soldar cargón completa Carlos Calvo 2180 Munro Tel. 760-1257

**MAQ.** picar zapatos o capellada buen estado \$ 1.200.000 Valentin Gómez 3533 Laferrere Tel. 361-0910

**OVERLOCK** rector liquida taller Havana 589 V. Asina

**PLATOS** para termo sin uso 160-200 x 31 dasas universal autocent. Tel. 297-1424

**VAJILLAS** vasos art. de cocina tostadora 21 sillas de hierro tapizado envases etc. Diaz Velez 1974 Olivos

**VDO.** balanza vascula Mercedes 1800 Cap. de 9 a 11 y de 14 a 23 hs

**VDO.** moladora se cascode marca "Masa" B. de Irigoyen 496 Boulogne

**VDO.** vitrina ideal boutique pto. x grabador estereo Tel. 361-0910 Sr. de Castro Azopardo 1494

**VDO.** 2 mostradores de madera lustrada 2 x 0.5 para negocio San Juan 3214 A. Tel. 97-7490

**VENDO** mostrador 5 mts. aprox. tapado decorado ideal confit. Adolfo Alsina 4332 V. Martelli

**VENDO** urgente máquina paolina estanterías con cajas y mostrador \$ 9 mill. Tel. 247-0623

**VENDO** urgente 2 heladeras comerciales, una balanza, una cortadora de fiambré, spiedo y horno, un insecto Killer y estanterías. Tel. 751-3389 y 773-3707

**1 COCINA** Artur Martín c. apiedo y calentador 15 quemadores c. gta. 49-8379

**1 MAQ.** caladora elect. 1/2 HP 1 motor pulidor 1/4 1 motor 1/2 Caracas 2882 Iruzaingo

**"SIMBOLICA"** activ 9 años e-vvda. Mel. vtr. cort. most. est. opt. \$ 40 mill. Avda. Independencia 3425 Cap

**MAQ.** de soldar bolsitas polietileno part. barata. Tel. 624-9603.

**10 MAQ. DE COSER Y TEJER P. EL HOGAR**  
(Cpra. - Vta. - Perm.)

**COMPRAS**  
**COMPRO** maquina de coser industrial Juncal 3074 Lanús Este

**MAQ. DE COSER** p uso fiar. Singer u otra compra 89-4213

**VENTAS**  
**MAQUINA** de coser y bordar usada a pedal marca Cabiro en buen estado vdo. Tel. 32-2931

**MAQUINA** de coser a mano se puede hacer electrica bestado. Liquido urgente Ombú 2368 Dno Torcuato

**VDO.** 2 maq. coser Singer fiar. \$ 750.000 c.u. José Marmol 2069

**VDO.** o prio. maquina de coser puntada invisible marca América Columbia 92-9783

**VDO.** Overlok 5 hilos y una recta 10 de Septiembre 2680 sobre Camino Negro 900 mts. de puente la Noria.

**11 MAQUINARIAS Y MAT. P. LA CONSTRUCCION**  
(Cpra. - Vta. - Alq. - Perm.)

**VENTAS**  
**JUEGO** de sanitarios griferia y coloc. de arzuoles importados \$ 4 mill. Calle 113 N° 1437 Berazategui

**12 ALQUILER DE CAMIONES PICK UPS-FLETES**  
(Pedidos - Ofrecidos)

**OFRECIDOS**  
**CAMIONETA** ranchero 75 cc. ocupia p. reparto o fletes 243-3337. Pozos 365 Lomas de Zamora

**FLETE** barato \$ 40.000 la hora cualquier zona 881-8635

**FLETES** mudanzas repartos \$ 48.000 la hora 86-7290

**SR.** con vaqueano se ofr. peculiar trabajo carga reparto etc. Avda. 270 Sarandí Tel. 207-0059

**SR.** mayor c. Pick-Up para fletes a cargas en gral. se ofrece escucho oferta. Lascano 3682, 567-1432

**13 RADIO - TV. - ACCES INSTR. MUSICALES FOTOG.**  
(Cpra. - Vta. - Perm. - Service)

**COMPRAS**  
**COMPRO** batería p. flash 8 ws. importada, nueva o usada en condiciones. 572-3927

**COMPRO** reloj despertador a pila b. estado. Tel. 244-1237

**COMPRO** TV color combinado stereo Grundig pago contado retro en el acto. 88-4038

**COMPRO** video grabador Juc portatil. Pago contado. 641-7707

**RADIO** grabador National Panasonic color 47-4464 o 48-6381

**VENTAS**  
**ACORDEON** a piano vdo. Tel. 921-3784

**ACORDEON** Escandali 80 bajos. 601-5061

**BANDONEON** doble A nacarado fiambré Grandoneur 1895 242-5416 Banfield

**BANDONEON** doble A negro brillante 97-2813

**CAMARA** fotografica Canon y otros accesorios de fotografía en B. e. Neuquén 1080 esq. La Fuente

**EQUIPO** amplificador 20 mas 20 sintetizador, cambiadiscos grabador Kenwood 27-0255

**FLIA.** vende TV 1ª marca como nuevo extrachato b. y urgente \$ 590.000 mesita \$ 190.000 Tel. 46-1890

**KONICA** auto reflex flash (multi blitz) primera oferta San Juan 2415 Cap.

**MEZCLADOR** para disc-jockey completo gran oportunidad 567-5905

**RADIO** grabador Crown CS 950 stereo 15 wts por parlante part. Bm. Mitre 3801 Cap.

**RADIO** combinado Zenith funcionando T \$ 450.000 88-8206

**RADIOGRABADOR** estereo Unisef contwister 5 ondas imp. est. barato \$ 1.40 mill. Guemes 2095 Gerli Avellaneda

**RADIOGRABADOR** estereo Sansei vdo. 87-9690

**SE VENDE** batería incompleta buen estado \$ 2.000.000 392-8543 desp. 18.30 hs.

**STER**

15 SERVICIOS VARIOS (Pedidos - Ofrecidos - Personales)

OFRECIDOS

DAMAS shijos para limpieza y atención de hotelito doy vivienda Juan B. Alberdi 5914 Cap.

OFRECIDOS

A CASERA o encargado hotel vido 57 años óptimas referencias 431-3350

AGENTE propaganda médica se ofrece laboratorio medicinal acepo cuap, lugar del país Tucumán 1401 Cap.

AIRE acondicionado, instalaciones, reparaciones asesoramientos y presupuestos sin cargo 250-0783

ALBANILERA en gral. pintura, impermeabilización de terrazas y plomería 783-6329

ALBANILERA silleta, pintura, yesería 72-2458

ARRREGLO ropa en ml domicilio Avda. Corrientes 5694 P. 15. 70 Llamar 855-4044 de 9 a 12 y 13.30 a 21.30 hs.

ATIENDO llamadas a profesionales industriales particulares comere obreros recibo corresp. \$ 120.000 p/m 47-6868

ATIENDO llamadas telefónicas. De lunes a sábados de 9-18 hs. 942-6601

AZULEJISTA cerámica Caseros 562-20143 Sr. Chazarreta habit. 24

BANDONEON método muy fácil sin estudio para tocar piezas en la primera clase sistema patentado 551-8304

BORDADORA máquina industrial y familiar Córdoba 2241 Dpto. B Lanús Este

CANCIONES: pongo música a su letra, registro, asesor 755-9738

CANJE artículos del hogar por arreglo de frente de casa Tel. 244-1237

CARPINTERO a domicilio Tel.: 30-8886

CHOFER de ruta c/experiencia se ofrece. 59-5146

CHOFER electricista reparaciones y mantenimiento Pedro del Castillo 665-Moron

CHOFER para taxi con experiencia Reg. prof. Cap. Fed. se ofrece 824-1352

CHOFER p/taxi todo el día. 32 años. 90-7701, 9-11 y 16-30 hs.

CHOFER se ofrece p/ toda tarea. De 10-11 hs. Tel. 23-8818

CHOFER para taxi mayor de edad c/ef. 613-9901

CHOFER Pcamioneta lamar 68-8758 de 8-14 hs.

CHOFER se ofrece c/trabajo necesito camioneta Pje. Don Cristóbal 4052, Alt. Mercedes al 600

CHOFER taxi todo el día zona Oeste Tel. 624-4425

COCINERA competente se ofrece. 86-0218 Sr. Suárez

COCINERO PILAS partidas extra o efectivo. 855-8663

COLOCACION de azulejos mosaicos y cerámicas en general Tel. 752-6973

CUIDO niños p/genes y 1/2 pupilos 91-3254

DIBUJANTE letrista bocetos plantillas vidrieras 28-0665

DOY clases de inglés, guitarra y máquina a domicilio. Magallanes 1356 Rem. Escalada

ELECTRICIDAD: reparo e instalo aparatos. 59-1783

EMPALFADOS el rollo 39.000 c. adhesivo. Avda. Belgrano 1472 Pso. 2º "C" Cap. 37-2753

EMPALFADOS, murales, alfombras, etc. 658-0311. Gustavo

EN CAPITAL y MARDEL empalmo pinto Luca 2260 8º C 642-3891 18 a 20 hs.

EN MARDEL empalmo pinto Gascón 2274 1º A Tel.: 43952 Juan Carlos de 18-20 hs.

ENFERMERA las 24 hs. Cuidados intensivos, sueros, inyecciones, etc. Tel. 37-5691, 21-8303, 324-9877

ENSEÑO a alumnos de primaria y secundaria Tel. 27-2805

FIESTAS infantiles música, títeres, cine, jugos, sorteos competencias y Premios \$ 70.000 la hora 831-8423

HERRERIA a domicilio reparaciones persianas, rejas protectoras de locales Tel.: 654-5126

IMPRESORA de fotografías se ofrece laboratorio Cochabamba 3502º C

INSTALACIONES cañerías agua caliente y fría 243-3337 Pozos 368 Lomas de Zamora

MAR DEL PLATA empalmo, pinto Gascón 2274. Tel.: 43952 Juan Carlos en Cap. Luca 2260 P. 18

MATAFUEGOS cargas y ventas precios a consorcios 362-7954

MATRIMONIO s/hijos se ofrece encargado porteria c/experiencia y referencias recomendadas 87-9138 Sr. Jorge

MOZO: P/trabajar desp. 19 hs. También sáb./dom. Preferentemente Zona Oeste. 651-6358

PANTALONES de medida, trajes hechos reformas, Rivadavia 2972 Loc. 17-87-903

PEDICURO a domicilio diplomado en la Cruz Roja Sr. Hermilio 768-3143 Inclusive sáb.-domingo

PEDICURO: a domicilio, jubilados 50% de descuento. Precios módicos. 45-6634

PEON de cocina o lavacapas se ofrece Alsina 1112 hab. 9

PEON práctico para depósito se ofrece. Barracas 242. Cap.

PINTO casas, deptos. frentes locales o de pintura gral. calidad y confianza Tel. 242-4541 Sr. González

PINTO y empalmo casas y departamentos trabajos rápidos Tel. 611-2756

PINTO casa depto. en Capital y provincia Tel. 26-1644

PINTO casas depto. int. exterior 44-2449

PINTO y refaceno al 50 % saldo en cuotas Tel. 90-2234

PINTOR chales, depto., oficinas muy bnas. ref. 825-6278

PINTURA empapelado y decoración Referencias Tel. 392-8543 Sr. Barrios

PINTURA en general trabajos garantidos, precios especiales. 653-1456

PINTURA por amb. 250.000 Mano de obra, bnas. referencias. Sr. Alvarez. 49-2171

PLASTIFICADOS 30.000 pulido sin polvo mater. nacional. import. atien. dño. garant. escrita 58-4153 93-2630

PLOMERIA cerámica albanilería general Piedras 645 Tel. 34-3478 Sr. Narbarrete

PLOMERIA gas, electricidad, reparaciones instalaciones. Tel. 751-2629

PLOMERIA y sanitarios. Instalaciones generales. 361-4494

PLOMERIA gas, albanilería, limpieza calefones instal. estufas refac. en gral. Bolívar 1125 Dto. A. 361-8209

PLOMERIA y gas reparo todo tipo de válvulas y canillas, limpieza de tanques. Tel. 711-4780

PLOMERIA, gasista, destapaciones, albanilería y refacciones en gral. colocación de sanitarios 47-9623

PREPARO alumnos a domicilio. Industrial. Zona Avellaneda apoyo escolar 252-1528

PROFESORA de órgano Yamaha 70, a domicilio. 93-9096

PULIDO y plastificado pisos, parquet, arreglo, colocación Flexipast. Garant. escrita. Tel. 611-2456

PULIDOS de parquet plastificados con poliuretano damos 3 manos y 5 años de garantía. Tel. 27-5601

REALIZO trabajos grales. de carpintería, facilidades de pago. Dpto. Mariano Sáiz P. Raul Duarte. 825-0690

RECEPCIONISTA bilingüe italiano traducción dact. al tacto con. gral. ofc. gestoría 33-6469 8 a 10 hs.

RECIBO llamadas telefónicas. 26-4140 27-2002

RECIBO llamadas de varios oficios 87-8114

REFACCIONES de frente pintura y albanilería silleta. Tel. 37-5619 y Salta 333. Cap. Fed.

RETAPIZADO y lustre de muebles, trabajos garantidos, estulo o modernos. 787-5290, 750-6180.

SASTRE encargado probador 541-3143

SE ENCERAN y se rasquetean pisos precios módicos 941-3345 Sr. Pocho

SE HACEN trabajos de albanilería en general Achaval 3880 Lanús

SE OFRECE joven c/ amplia experiencia en el ramo mayorista para reparto de mercs. Peña 930 Bandfield

SE OFRECE matrimonio con 11 hijos 15 años p/campo. Carlos Pellegrini 833, P. B. Dpto. 7 (Cap.). 392-7986

SE OFRECE chofe taxi todo el día ex dueno 791-3969 preferente zona norte para Cap. Fed.

SE OFRECE jóvenes (2) p/cualquier trabajo California 2158 Cap.

SE OFRECE Srta. responsable c/registro profesora. p/camioneta escolar, taxi o particular. 67-5243

SE OFRECE Sr. para limpieza y encargo de pisos Av. Belgrano 3617 Cap. Tel. 93-2814

TECNICO TV se ofrece p/taller mucha exp. Usallata 943 Sr. Correa encargado

TECNICO especializado unicam. en termotanques, reparaciones totalmente garantidas. 624-3294

TOLDOS aluminio, polister cerramientos 923-0282 reparaciones

TRABAJOS en altura o balancines y silletas pintura, albanilería, yesería etc. atención permanente Dom. y feriados 89-9919

ZURCIDOS arreglos Libertad 956, Loc. 13 84-1683

16 COMPRAS Y VENTAS VARIAS

AFEITADORA Philips 3 cuchillas 150.000, usado Rosales 843 Haedo 659-2182

BANDONEON compra urgente pago hasta \$ 2.000.000 contado 551-8204

BOLSAS de consorcio doble soldadura reforzadas. Entrega a domicilio. C.U.: \$ 1350.50 millones. Tel.: 552-7029

CAJA FUERTE metálica o chica en buen estado y precio razonable compra 48-6381

CANARIOS canores cabeceitas corbatitas jilgueros blancos y pintones desp. 16 hs. Rojas. 953. Cap.

CARAMELERA cigarrera 2 módulos con luces y un mostrador vidriera. Tel. 67-2079

COMPRO a fabrica sábanas frazadas marcas cubrecamas Pago contado Tel. 21-9206 Jorge

COMPRO cilindros de super gas 45 kgs. retiro a domicilio 658-6666

COMPRO placas radiográficas usadas recortes off-set y película de cine blanco y negro 831-9114

COMPRO portón metálico 624-6558

COMPRO radiadores calefacción 601-5477

COMPRO balanza chica para pesar oro 97-5129 Boedo 476 Cap. 912 hs.

COMPRO diarios, revistas, cartón, archivo IBM, radiografía, hierro t. todo tipo de metal. 911-3254

COMPRO máquina de escribir usada o a reparar 641-4900

HERRAMIENTAS de carpintería en buen estado compra. Mercado Espineto Puesto 91 Tel. 48-6381

LIQUIDO 50 kg. Laws gordo T. Oeste. Colores varios \$ 100.000 el kg. Tel.: 26-8919

MAQUINA pulidora de mosaicos y orilería T. \$ 5 mil. General Piram 1564, Av. Belgrano. Tel. 620-9930

OFRECESE cadete 17 años c/ conoc. dact. tel. 362-7954

PANTALONES vaqueros de diferentes marcas directo fabrica. Tel. 33-2911. Int. 89. 1 de 8 a 12 hs.

PERMUTO patines Broadway extensibles por ropero. cualquier medida Tel. 27-1405. Sr. Antonio

SOBRE de hombre nuevo 160 500.000 Tel. 774-2220

SOBRETUDO para niño de 10 a 12 años poco uso impecable \$ 300.000 Tel. 26-3070

VALIJA cuero reforzada múltiple uso 90x50x30 semi nueva ocasion \$ 160.000. Tel. 90-2220. Desp. 17 hs.

VENDO gamulán dama sacón 51 millón talle 44-46. nuevo Olleros 2910. Cap.

VENDO mampara de aluminio y vidrio 4x2.50 con puerta semi nueva Monroe 4823-Espelleta. Tel.: 254-6407

VENDO maquina colcha nueva regional buen precio. Tel. 91-3396

VENDO medidor nuevo sin uso \$ 250.000 Magallanes 1356. Remediados de Escalada. Oeste.

VENDO muebles de consultorio médico, camilla ginecología mesa curaciones balanza p/bebes vitrina c/radiografo Tel.: 208-7666

VENDO maquina de escribir manual nueva, importada 17, mil. Tel.: 629-5824

VENDO pino Brasil de primera 1x6 3x3 y 2x12 estacionado. Tel.: 601-5477

VENDO 3 sillars de hierro tapizadas \$ 395.000 urgente hoy oportunidad. Tel.: 91-5129

VENDO 50 cajones con sifones bastardo. Corrales 6210 Cap.

VENDO 700 discos 78 Rivadavia 2200. Sr. Eduardo 1624 hs.

VESTIDO de novia v 46 precio a convenir 653-0274

I TUBO oxigeno de 1 mt. 150 libras c/puerta hidraulica actualizada. Tel.: 567-5720

17 AUTOMOVILES PART. Y TAXIMETROS (Cpra. - Vta. - Perm. - Trans.)

COMPRO Fiat 600 en buen estado pago contado 248-3899

CHEVROLET 71 vdo. part. 10 puntos Echeverría 4751 Cap.

DODGE GT mod 70 14 mill. Caracas 2682 Ituzaingó

FAIRLANE LTD Aire acondicionado direcc. hidráulica azul metaliz. Tel. 923-8633 o pto. por taxi

DODGE 1500, m. 78. nuevo. Cevallos 815, Quilmes. Tel. 254-4350.

FIAT 125 (77) potenciado 38000 km. Emilio Mitre 1817 Cap.

FIAT 1500 mod. 66 impecable Fiat 1500 mod. 66 Grisera 727 Bandfield \$ 14.500.000

FIAT 1600 m. 70 motor a nuevo chapa pintura tapizado gomas impecables Pérez Galdós 601 Hurlingham

FIAT 600 69 excelente estado part. únicamente Sarmiento 23 Avellaneda

FIAT 600 m 69 buen part. Tel. 58-3458

FIAT 600 m75 buen estado vdo. o pto. \$ 23 mil. Chacabuco 700 Ciudadela

FIAT 600 m. 71, motor, chapa, pintura, cubiertas 0 km. vendo o permuto. Ciudadela 1663, Barracas

FIAT 600 74 muy buen estado motor nuevo dño. liquidó \$ 19 mil. Rincón 1226 Cap.

FLIAR 1500 68 bus. Melingüé 3639 Dpto. B. Cap. todos los días despues 13 hs

FORD FAIRLANE m72 LTD buen estado 1500 mod. 65 mill. 0 pto. Miro 1740 Cap. Tel. 652-5472

FORD FAIRLANE futuro mod. 78. Gal. Lavalle 8676 Loma Hermosa pto. 3 De Febrero

F.FALCON 70 muy buen estado tto. 23 mil. Tel. 92-7488

GTXT3 buen estado Guardia Vieja 3830 Cap. Fed.

MULTICARGA mod. 72 buen estado ruta 200 km. 37 Calle Nervo y Matarrúa Merlo B. Samore

RASTROJERO 74 muy buen estado Laminado 126 Avellaneda \$ 35 mil. 0 pto.

RENAULT 12 78 impecable. acepto mofa. permuto. Estados Unidos 3771. Dpto. 4º Cap

RENAULT 4L 66 motor chapa nuevas piezas para ver Malabia 2164 San Justo

RURAL DODGE 1500 mod. 81 Tel. 204-8370

RURAL DODGE 1500 m 79 motor 1.8 muy buena Tel. 244-5673 Esmeralda 305 Temperley

TAUNUS 1.75 \$ 53.000.000 Sta. Elena 861 Cap. Tel. 28-3601

TAXI DODGE 1500 mod. 73 particular Ensenada 211 p. b. dpto. A. Cap

TAXI PEUGEOT 404 m73 buen estado 12 a 14 hs. Austria 2247 3º 13 Cap.

TAXI PEUGEOT 404 m74 listo para trabajar \$ 33 mil. Enrique Fernández 2824 Lanús Oeste

TAXI TAUNUS 79 titular vde. licencia al día sin peón 10pts. Tel. 761-0745 Franklin 21 V. Martelli

VDO. FIAT 128 m75 muy bueno 40.000 km. reales Benito Juárez 1714 Cap. Tel. 567-8909

VDO. O PTO. taxi Renault 12 74 por vehiculo menor valor excelente oport. Tel. 658-5429

VDO. Rural Falcon m74 Miller 3891 Cap.

TAXI PEUGEOT 404 m74 listo para trabajar \$ 33 mil. Enrique Fernández 2824 Lanús Oeste

TAXI PEUGEOT 404 m73 buen estado 12 a 14 hs. Austria 2247 3º 13 Cap.

VENDO plan ovalo Falcon adjudicado 17 cuotas pagadas. Tel. 801-3657 y 49-3058

DE SOTO 51 vendo barato. Tel.: 601-9597

DUENO vende taxi perfecto estado gomas nuevas, habilitado por Falcon 73. Garantizado. Tel.: 53-8844

JEEP Ika m. 60 muy bueno. Constitución 2301 Cap.

VENDO Fiat 1500, 68, buen est. Ruiz Diaz de Guzman 155, porteria. Ver de mañana desp. 18 hs.

VENDO Siam m. 65 motor nuevo 5 gomas nuevas. Peña 938, Bandfield.

VOLKSWAGEN 1960 original "alemán" joya 30 mil. Tel.: 38-4372

18 ACCESORIOS P/EL AUTOMOTOR (Cpra. - Vta.)

CAJA 3 velocidades para Falcon vdo. o pto. por caja de 4 velocidades Tel. 652-5472

19 CAZA - PESCA - CAMPING - CASAS RODANTES (Cpra. - Vta. - Aliq.)

VENTAS

BOTE en perfectas condiciones nuevo Mozart 1063 642-3884

VDO trailer con instalacion electrica completa Bartolomeo Mitre 2010 garage ver todo el dia Cap.

VENTA velero eslorá 4.80 mango 1.70 3 pies \$ 16 mil. o permuto por auto terreno, etc. Tel. 771-1501 o 814 hs.

20 CAMIONES - COLECT. VEHIC. COM. (Cpra. - Vta. Perm. - Trans.)

VENTAS

CAMION Ford 60073 Perkins grande caja 5' alta y baja vendo o permuto por auto Madrid 6991 - P. 15 D. Cap.

CAMION vendo Dodge D7 800 m 71 con motor 1114 78 o permuto x Merc. Benz 72 a 75. Conruge 1457. Tel.: 68-3747

PICK-UP Chevrolet 61 \$ 16 mil. o permuto menor valor Juan B. Alberdi 4650 Caseros.

VENDO camioneta Chevrolet mod. 69 o permuto. Pcia 3619 Cap. (Avda. del Trabajo y Pola).

PERMUTAS

RASTROJERO 1976 hermoso chapa, pintura, motor y gomas nuevas partic. pla. urg. Boedo 1090.

21 MOTOS - MOTONETAS BICICLETAS (Cpra. - Vta. - Perm.)

VENTAS

BICICLETA multuso Halcón plegable farol a dinamo bocina electrónica. 23-2339

COMPRO bicicleta de carrera o media carrera en buen estado. 631-9114

EXPERTO contable 35 años amplia experiencia administrativa y laboral. Se ofrece part. time. 30-5599

KAWASAKI 1300 como 0 km amortiguadores aire Tel. 23-4225 14 a 17 hs. O Belgrano 2388 y el día

SE OFRECE cadete para tareas generales con conocimiento de zona central. Tel. 362-7954

1 MOTONETA Siambreta 60 en impecables condiciones \$ 1.8 mil. Mozart 1063 642-3884

22 PROFESIONALES Y TECNICOS (Pedidos - Ofrecidos)

A enfermeras/os ing. Inmediato sueldo 3.600.000 c/ título hasta 40 años Alsina 833, P. 4º Of. 3 Cap.

TODO EN POCAS LINEAS

El próximo martes a partir de las 18.30 horas se realizará, en el Salón Dorado del Teatro Nacional Cervantes, una charla sobre "Teatro abierto", con la participación de Leonor Manso, Osvaldo Bonet, Gastón Breyer, Roberto Cossa y Raul H. Castagnino.

Se Recuperan Eva Franco y Pappo

Dos figuras de gran relieve cada una en su campo de acción — se hallan recuperándose de imprevistas dolencias. Se trata de la actriz Eva Franco y el cantante, guitarrista y compositor Pappo.

En el caso de la veterana actriz, venía cumpliendo un rol de importancia en "Las de Barranco" en el teatro Nacional Cervantes. La indisposición de la actriz, surgida el miércoles pasado, motivo su inmediata internación en el sanatorio Agote, donde se le diagnosticó una arritmia cardíaca, que si bien no reviste gravedad, exige un estricto control para evitar que el mal — surgido probablemente del exceso de trabajo — se agrave. Se estima que volverá al escenario en el curso de la presente semana.

En cuanto a Pappo, fue internado de urgencia en el hospital Ramos Mejía a causa de una gastritis que hizo crisis cuando grababa en un canal capitalino. Se trata de una recaída sobre un mal originado en la infancia y del que fue operado hace dos años. Pappo fue derivado posteriormente al sanatorio Anchorena. En ambos casos, se les desea una pronta y satisfactoria recuperación que les permita pronto volver a tomar contacto con el público.

El espectáculo de Mané Bernardo y Sara Bianchi "Toribio quiere volar", que combina diversas técnicas de titeres con la interpretación actoral, se viene representando los sábados, domingos y feriados a las 15.30 horas en los Altos de San Telmo, Estados Unidos 343, Capital.
Mañana lunes a las 21 horas en el ciclo de cine francés que se proyecta en el Centro Cultural General San Martín con el auspicio de la embajada de ese país, se exhibirá el filme "Benito Cereno", de Serge Roullet, con Roy Guerra, Georges Selmaek y Jacques Mercier. La entrada es libre y gratuita y las entradas pueden ser retiradas con una

hora de anticipación en Sarmiento 1551, 4º piso, Capital.
El martes 8 de junio a las 18 horas se efectuará en el Instituto Superior de Arte del Teatro Colón una conferencia a cargo de la doctora Emma G. de Paesky sobre el tema "El uso de la milonga, vidalita y huella en la obra pianística de Alberto Williams".
Se halla abierta la inscripción en los cursos de Expresión Corporal que la profesora Nora Sevartz dicta en el estudio Minotauro. Los interesados pueden solicitar mayores informes en Guatemala 4429, Capital.
El martes 6 a las 21 horas en el ciclo "Danza 82" que se viene cumpliendo en el teatro

de las Provincias Argentinas — Córdoba 6056, Capital — se presentará un espectáculo coreográfico original de Juan Falzone que incluye las siguientes coreografías: "Tiempo onírico", "Sobre el rocío" y "Raíces". La entrada es libre y gratuita.
El próximo miércoles a las 13 horas en el ciclo "Conciertos al mediodía" que el Mozarteum Argentino ofrece en el teatro Opera — Corrientes 860, Capital — con el auspicio del Banco de la Nación Argentina, se presentará el pianista Claudio Evelson. En la oportunidad, hará escuchar composiciones de Turina, Nin, Albéniz y Rachmaninov. La entrada es libre y gratuita.

ADMIRACION EN LA URSS POR FILME NACIONAL

Noticias procedentes de la Unión Soviética dan cuenta de la excelente acogida con que ha sido recibido el filme "El hombre del subsuelo", realización de Nicolás Sarquis, que participa en el Festival Internacional de Cine de Tashkent en representación de nuestro país.
Este filme, el tercero de Sarquis, se basa en una novela corta del autor ruso Fedor Dostoievski titulada "Memorias del subsuelo". Fueron sus protagonistas Alberto de Mendo-

za, Regina Duarte, Miguel Ligeró, Lucrecia Capello, Ignacio Quirós, Hector Bidonde, Ulises Dumont, Juan Manuel Tenuta, Aldo Braga, Mario Luciani y otros.
La Unión Soviética siempre ha dispensado un generoso tratamiento tanto a la producción cinematográfica como al arte argentino en general. Basta recordar las exitosas presentaciones de Lolita Torres en ese país o el premio a la actriz Ana María Picchio. Y conste que son solamente dos

ejemplos. Por ello es que entre los miembros de la muy reducida delegación argentina que participa en el festival, reinaba un profundo optimismo, porque no se descartaba la posibilidad de obtener un premio.
Naturalmente que también tiene su influencia el tema elegido, ya que Dostoievski es uno de los autores más admirados en la Unión Soviética. Cabe recordar que el guión cinematográfico, elaborado por Sarquis en colaboración con Beatriz Guido y

Luis Priamo, traslada a Buenos Aires y a la década del '30 la instancia fundamental del relato: un hombre recibe en herencia de su abuela una palaciega mansión con la condición de mantenerla en buen estado y conservando al viejo criado en ella. A partir de allí se suceden hechos mínimos que sirven, sin embargo, para trazar un agudo y tenaz panorama de la íntima realidad de un hombre, a través de sus pensamientos y emociones más profundas.

LILIANA BELFIORE EN TRES OBRAS DE FLINDT

El notable suceso logrado en el estreno de tres coreografías del notable maestro danés Flemming Flindt ha motivado que la dirección del Teatro Colón programe otras cinco funciones, las que habrán de realizarse los días 9, 12, 19, 25 y 26 del corriente mes.

El programa, como ya se indicara, se halla integrado por coreografías sobre "La lección", de Ionesco-Deierue, "El toreador", de Giorne-Helsted, y "El mandarín maravilloso" de Bartok.

Junto al cuerpo estable del teatro Colón y en carácter de invitada actúa la eximia bailarina argentina Liliana Belfiore, de extensa y exitosa trayectoria tanto en el país como en el exterior.

Junto a Liliana Belfiore se desempeñan Alejandro Totto, Raúl Condal, Silvia Bazilia, Eduardo Caamaño y el elenco estable. Se trata, en suma, de una nueva oportunidad para que los amantes del ballet tengan oportunidad de deleitarse con el arte de Liliana Belfiore y los grandes artistas argentinos de la danza clásica.

Teatro Argentino

Drama de Halac en Intar de Manhattan

NUEVA YORK, 6 (AP).— "Last latin lover", una comedia romántica basada en la obra "Segundo tiempo" del argentino Ricardo Halac, sube a escena en el teatro Intar de Manhattan bajo la dirección de Max Ferra.

Para esta adaptación de la obra, que se presenta en inglés, Ferra ha escogido a dos prestigiosos actores cubanos, Lázaro Pérez y Antonia Rey, y a la actriz norteamericana de cine y teatro Rebecca Nelson, que con esta pieza hace su "debut" en Intar.

La comedia presenta las situaciones que enfrenta un joven latino tras establecerse en Nueva York y contraer matrimonio con una belleza norteamericana.

Según los autores de la adaptación — el dramaturgo neoyorquino Leonard Melfi y el propio Max Ferra —, la obra expone además el conflicto de la mujer atrapada "entre dos culturas" y la diversidad de su papel según se lo considere desde el punto de vista latino o estadounidense.

Lázaro Pérez cosechó recientemente elogios de la crítica en su papel coestelar junto al actor norteamericano Rip Torn en la obra "El hombre y la mosca", una producción del teatro rodante portorriqueño. Es miembro del célebre Actor's Studio de Nueva York.

La producción de Intar, con escenografía de Pat Woodbridge y vestuario de Sue Schmidt, permanecerá en cartel hasta el 27 de junio.

SUS CARTAS ESTAN ECHADAS

Grid of playing cards (picas) with letters and symbols.

En estos 60 naipes se encuentra encerrado un mensaje para usted. Acaso se trata de un augurio o de una advertencia que no deberá desestimar. Para dar con el mensaje que corresponda al lector éste debe proceder de la siguiente manera: si su nacimiento se ha registrado entre los días 5 y 11 (no importa el mes) elegirá PICAS; si se ha producido entre los días 12 y 19, TREBOL; si lo fue entre los días 20 y 27, DIAMANTE, y finalmente, si su advenimiento al mundo aconteció entre los días 28 y 4, su palo será CORAZONES. Una por su orden ¡eYéndolas de izquierda a derecha, las letras que llevan las cartas correspondientes a la fecha en que nació y escribirlas. Así obtendrá el mensaje.

TV PROGRAMA TV

- 13 7 TARDE SIN CORTES
"Operación comando" Con María de los Angeles Medrano, Manolo Escobar y Gila.
9 VIVA MARGARITO
13 13 AQUI LLEGAN LOS MANFREDI
13.30 11 EL CINE DE ABBOTT Y COSTELLO
"Cazador casado".
14 9 DOMINGOS PARA LA JUVENTUD
14.30 13 MATINEE TRECE
Primera sección: "El cantor enamorado". Segunda sección: "La novela de un joven pobre" Con Leo Dan. Tercera sección: "Quiero llenarme de ti" Con Sandro.
15 7 CAMPEONATO DE AUTOMOVILISMO FORMULA 1
Gran Premio de Canadá en directo
11 ESTADIOVISION
Pancho Ibáñez.
16 2 SEÑAL DE AJUSTE
16.30 2 TELEMATCH
17 11 McLOUD
"La pandilla de la calle Delaney"
17.30 2 REX HUMBARO
18 2 LOS AMIGOS DEL HOMBRE - Serie
18.30 2 SUPERVIVENCIA - Documental
19 2 ANGIE - Serie
7 EL FESTIVAL DE MICKEY Y DONALD
Dibujos infantiles
9 DE 7 A 8 GIGANTE
César Mascetti y Silvio Huberman. Amplo panorama de la situación por la que atraviesa el país.
11 MUNDO ANIMAL
7 EL INCREIBLE HULK
19 13 DISNEYLANDIA
20 2 McMILLAN
11 SON...RISAS, ONCE - Humorístico
20.30 7 SEMANARIO INSOLITO - Entretenimientos.
9 TEATRO DE HUMOR
Hoy: "Dos viudas para mí", con Dario Vittori
13 BLANCO Y NEGRO - Serie
C. Bain y G. Coleman.

PASION Y LUCHA EN "LA DESOBEDIENCIA"

Stefania Sandrelli y Karl Diem-munch en una escena de "La desobediencia", un filme dirigido por Aldo Lado, basado en la novela de Alberto Moravia de igual título, que tiene a Marie José Nat, Teresa Ann Savoy y Jacques Perrin en otros roles protagónicos. Narra el drama de un adolescente que sufre la indiferencia de sus padres y que, más por soledad que por convicción política, se une a un grupo guerrillero que planea un atentado contra Benito Mussolini. Relato de violencia y sexo.



SHANGRI-LA EL CIRCO DEL MUNDO CON CAROZO Y NARIZOTA Y EL PROFESOR GABINETE HOY 15, 18 Y 21 HS. Precios populares menores de 9 años gratis.

# Tom Berenger Tiene su Gran Oportunidad

ROMA, 6 (ANSA).— Como ocurrió ya en el filme "La piel", Lilliana Cavani eligió, en cierto sentido, "descubrió" a otro joven actor norteamericano para un papel importante en "Oltre la porta".

En "La piel" el joven actor era Ken Marshall, luego protagonista de "Marco Polo". En "Oltre la porta", el nuevo descubrimiento es Tom Berenger que estudió arte dramático en Nueva York.

Su primer éxito cinematográfico lo obtuvo con el personaje de un sicótico — en el filme mata a Diane Keston — en "En busca de Mr. Goobar" dirigido por Richard Brooks, seguido del filme canadiense "Mujer es maravilla" que lo propuso como un Casanova húngaro.

En "Oltre la porta", Tom Berenger personifica a Matthew, un norteamericano que trabaja en una compañía petrolífera que efectúa investigaciones técnicas en Marruecos. Junto a él, protagonistas del filme son Marcello Mastroianni y Eleonora Giorgi.

# CINE LATINOAMERICANO

## Muestra Retrospectiva en Berlín Occidental

BERLÍN OCCIDENTAL, 6 (DPA).— En el marco de Horizonte '82, se está celebrando en Berlín Occidental, hasta el 20 de este mes, una retrospectiva de cine latinoamericano, en colaboración con los festivales de Berlín.

Uno de los puntos culminantes de este festival, comenzado el 29 pasado, es la obra del brasileño Glauber Rocha. Serán exhibidas todas sus películas, desde el cortometraje "O patio" (1958) a su filme "A idade da terra" (1980).

En el apartado "comienzos del cine en Latinoamérica", se mostrarán "Los inundados" (1961) de Fernando Birri, "La mano en la trampa" (1961) de Leopoldo Torre Nilsson y "Vidas secas" (1963) de Nelson Pereira dos Santos.

En "Brasil: nuevas formas, nuevos contenidos" destaca "O homem que virou suco" (1980), de Joao Batista de Andrade. En "El cine político en Argentina" serán presentadas entre otras "La hora de los hornos" (1968) de Fernando Solanas y "El poder de las tinieblas" (1979), de Mario Sábato.

En la "serie chilena" se exhibirán de un amplio muestrario "La tierra prometida" (1973) de Miguel Littin y "Diálogos de exiliados" (1974) de Raúl Ruiz.

Tendrá presencia también la era mexicana de Luis Buñuel, con "Los olvidados" (1950), "Subida al cielo" (1951), "La ilusión va en tranvía" (1953), "El río y la muerte" (1954), "El ángel exterminador" (1963) y "Simón del desierto" (1965).

En "Tendencias del cine mexicano", se mostrará "Reed - México insurgente" (1972) y "Raíces de sangre" (1976) de Jesús Trevino, entre otras.

En el "cine de los Andes", se proyectarán "El coraje del pueblo" (1970) y "El enemigo principal" (1974), entre otras varias de Jorge Sanjinés. Sobre la situación de los indios informará los filmes etnográficos de Marta Rodríguez, como "Nuestra voz de la tierra" (1979).

"El nuevo cine venezolano" lo mostrará "Soy un delincuente" (1976) de Clemente de la Cerda y "Los muertos si salen" (1976) de Alfredo Lugo. Los "Comienzos cinematográficos en el área del Caribe" serán exhibidos mediante "El camino de la libertad" (1975), de Arnold Antonin, de Haití, "La historia de un pueblo armado" (1979), noticiero de Nicaragua, y Panamá estará presente con "Canto por un país que surge ahora" (1973), del grupo "Gecu".



★ Cumple hoy 54 años Marta Sara Fontao de Fler, conocida artísticamente como Sara Benítez, cantante paraguaya de exitosa trayectoria.

★ A partir de las 17 horas se realizará en el Microestadio del Club Atlético un festival artístico organizado por las escuelas 1, 2, 17 y 22 del distrito escolar VII. El monto total de lo recaudado será donado al Fondo Patriótico Nacional Islas Malvinas.

★ A las 19 horas, "Crónica de un secuestro", con dirección de Federico Herrero en Teatro Escuela, Estados Unidos 745, Capital.

# OBLMOV, UN SER APLASTADO POR LA ABULIA EXISTENCIAL

El próximo jueves 10 de junio se estrenará el filme soviético "Unos cuantos días en la vida de Oblomov" realizado, en 1980, por Nikita Mijalkov, el director de "El tren blindado", "La esclava del amor", "Pieza inconclusa para piano mecánico" y "Cinco tardes". El filme está basado en la novela "Oblomov", cuyo autor, Iván U. Goncharov, es considerado una de las cumbres de la literatura jusa del siglo pasado, a la altura de Pushkin, Gogol, Dostoievski, Tolstói o Turguenev.

Oblomov, el protagonista, es un hombre tranquilo. En realidad él, en sí mismo, representa el fracaso. Vive en una permanente divagación en

torno de ambiciosos proyectos que nunca se cumplirán. Es un alma bella, incapaz de moverse no ya de su casa, sino ni siquiera de su habitación. Su sitio habitual es el sillón, pero aún más, la cama. Allí duerme o sueña. No le importan las amistades, no cuida de sus intereses.

El rol de Oblomov está a cargo del actor de cine y teatro Oleg Tabakov. Elena Solovej, a quien vimos en "Esclava del amor" y "Pieza inconclusa...", crea aquí el personaje de Olga, una mujer inteligente, enérgica, que trata de salvar a Oblomov a través del amor. Yuri Bogatiriov, Evguenia Gluschenko, Evgueni Stebliv completan el elenco.

## En Tercer Semana un Exitoso Filme

Por razones de programación, y contando con amplio apoyo del público, la película "El día de los asesinos" se exhibe desde el jueves 3 y en tercera semana consecutiva, en los cines Alfil, Ideal y simultáneos.

Protagonizada por Glend Ford y Chuck Connors, con Richard Roundtree, Henry Silva y Susana Dosamantes, "El día de los asesinos" es un filme de acción, intriga y suspense, cuya trama se desarrolla alrededor de la búsqueda de un incalculable tesoro hundido en un barco.

# "DESEOS PROHIBIDOS" GENERA INTENSO Y PASIONAL RELATO

Se anuncia para fecha próxima el estreno de "Deseos prohibidos", una producción italiana dirigida por Giuliano Carnimeo calificada como prohibida para menores de 18 años, que tiene como protagonistas a Edwige Fenech, Corrado Panj y Ricard Conte, entre otros.

El argumento narra las andanzas de Guido, un mafioso insensible y frío, que es trasladado a un pueblito pequeño, muy pintoresco, habitado con gente humilde. En ese lugar Guido conoce accidentalmente a Ana.

Guido y Ana se enamoran. Pero los jefes del delincente le imponen instalarse en Milán. La pareja viaja a la gran ciudad en la que suponen reali-

zar el gran sueño del amor sin límites. Pero pronto las esperanzas se disipan.

Guido lleva un ritmo de vida que extraña a la muchacha y finalmente le alarma en grado extremo. Ya es tarde, cuando está a punto de reaccionar llega la policía y se lleva a su amor. En tanto, la muchacha ha quedado embarazada. Guido va a la cárcel por cinco años. Tiempo suficiente como para que el niño crezca y el amor se disipe. Afortunadamente Ana tiene la oportunidad de conocer a un médico joven, buen mozo y de bondadosos sentimientos, que se dispone a luchar por ella — y por el hijo de ella.

# Llega 'El Gigante de las Nieves'

"Yeti, el gigante de las nieves", es una producción italiana de Nicolo Pomiglia y Wolfranco Coccia con dirección de Frank Kramer sobre guión que le pertenece. La fotografía es de Sandro Mancori y la música fue compuesta por Sante Maria Romitelli. Son sus intérpretes Tony Kendall, Phoenix Grant, Jim Sullivan, Eddy Fay, John Stacy y Steve Elliot, entre otros.

El argumento narra la siguiente historia: el nieto (mudo) de un archimillonario encuentra por casualidad mientras pasea por Groenlandia el cuerpo

—conservado en el hielo— de un gigantesco ser, mitad hombre mitad bestia y con una edad probable de varios millones de años.

Un animoso científico decide intentar la prueba de reanimar el Yeti, recreando las condiciones atmosféricas del Himalaya, de donde se supone que es oriunda la criatura. Y renace.

Pero una siniestra conspiración trata de eliminar al Yeti y para ello acude a todos los medios. Incluyendo la violencia, claro está. El Yeti es perseguido y casi aniquilado. A último momento tie-

ne oportunidad de aplastar, bajo sus inmensas patas, al abominable jefe de los conspiradores. Después huye. Lejos de la civilización. En busca de la pureza.

Está claro el mensaje. Como en las clásicas películas de aventuras con esta especial temática, los triunfadores son "el bien", representado por el alma primitiva e inocente del yeti, el niño sordomudo y el científico amigable, mientras que los perdedores —es lógico y alegre— son los representantes del "mal", los miembros de la siniestra conspiración.

## PALABRAS CRUZADAS

1	2	3	4	5	6	7			
8	9		10	11					12
13	14		15						16
17			18						19
20				21					22
23	24		25					26	
27							28		
29			30	31	32				33 34
35			36				37		38
39			40						41
			42						43
44									45

### HORIZONTALES

- 1) Traspase a otra persona el dominio de algo. 5) Piedra bojadrosa de brillo metálico. 9) Fácil de cavar, muelle. 13) Abreviatura usada en música. 15) Cereza, próxima. 16) Símbolo químico del molibdeno. 17) Artículo de determinación. 18) Pasen de afuera adentro. 19) Sufrío de nombres abstractos. 20) Antigua nota musical. 21) Atar un barco. 22) Otorga, dona. 23) Encamilar. 25) Vaso de forma variable usado en la antigüedad. 26) Adjetivo posesivo de primera persona. 27) Proyecto de las armas de fuego. 28) Alabanzas. 29) Símbolo químico del rutenio. 30) Barro. 33) Interjección; poco a poco. 35) Sufrío usado en química. 36) Vaga, erra. 38) Terminación verbal. 39) Nota musical. 40) Caudillo guerrero. 41) Diego de militar y escritor portugués del siglo XVI. 42) Perteneciente a Italia antigua. pl. 44) Unidad, enlazado. 45) Onice, piedra.

### VERTICALES

- 2) Afirmación en dialecto provenzal. 3) Barco, embarcación. 4) Hecho incierto. 5) Relativo a la mineralogía. 6) Levantan las vergas y velas. 7) Preposición inseparable. 8) Bálsamo originario en Colombia. 10) Que representa en el tea-

tro. 11) Exprimirán, manifestarán. 12) Fruto de la morera. 14) Lugar en que se ejecuta la pena de muerte. 16) Mujer que hace vestido. pl. 24) El sol entre los antiguos egipcios. 26) Apócope de madre. 29) Pieza que forma la proa de la nave. 31) De figura de huevo. 32) Pintor catalán contemporáneo. 34) Gran lago salado de Asia. 36) Fecha. 37) San Felices español, muerto en 1153. 40) Abreviatura de Item. 43) Afirmación.

### (La solución mañana)

O	R	E	O	S	I	O	C	H	O
J	M	R	U	T	A	A	B		
A	T	A	J	E	S	U	M	A	R
L	N	M	A	L	I	A			
A	B	A	T	I	M	O	R	A	
R	T	A	F	I	A				
V	R	E	G	A	L	A			
T	A	S	E	N	A	S	A	R	A
A	A	T	O	A	R	R			
L	I	B	R	E	A	M	A	D	A
A	E	S	I	E	N	P			
R	A	R	O	S	P	A	S	O	

(Solución del problema anterior)

## USTED Y LOS ASTROS

**ACUARIO**  
(21 de enero al 19 de febrero)  
No dé importancia a retraso en plan de trabajo. En amor, armonía y comprensión. Evite discusión por dinero.

**PISCIS**  
(20 de febrero al 20 de marzo)  
Colabore con compañeros en nuevas tareas. En amor, analice sus sentimientos. Se confirma plan en el hogar.

**ARIES**  
(21 de marzo al 20 de abril)  
No se desanime ante aparente fracaso en tareas. En amor, de usted depende una decisión. Alegría en el hogar.

**TAURO**  
(21 de abril al 22 de mayo)  
Buen día de trabajo, obre con fe. En amor, actúe con simpatía y comprensión. Colabore en proyecto familiar.

**GEMINIS**  
(23 de mayo al 21 de junio)  
Es el momento de activar plan de trabajo, apoyo de superiores. En amor, nada nuevo. Buena noticia en el hogar.

**CANCER**  
(22 de junio al 21 de julio)  
Asunto de trabajo toma un giro imprevisto. En amor, no existen motivos de duda. Se aclara situación familiar.

**LEO**  
(22 de julio al 21 de agosto)  
Prudencia ante asunto de trabajo, posible inconveniente. En amor, imprevisto encuentro. Se aleja preocupación.

**VIRGO**  
(22 de agosto al 22 de septiembre)  
Buen día de trabajo, actividad provechosa. En amor, no de motivos de discusión. Colabore con familiares. Carta.

**LIBRA**  
(23 de septiembre al 22 de octubre)  
Se aclara asunto de trabajo, buenas posibilidades. En amor, imprevisto encuentro. Alegría por noticia. Salud, bien.

**ESCORPIO**  
(23 de octubre al 21 de noviembre)  
Carta, noticia relacionadas con nuevas tareas. En amor, todo tiende a mejorar. Evite discusión en el hogar.

**SAGITARIO**  
(22 de noviembre al 21 de diciembre)  
Active plan de trabajo, de usted depende el éxito. En amor, se aclaran dudas. Apoyo de amigo en plan personal.

**CAPRICORNIO**  
(22 de diciembre al 20 de enero)  
Se confirma plan de trabajo, las ganancias más adelante. En amor, se alejan dudas. Tareas en el hogar. Cuide la salud.



## VIVIR EL ARTE DE AMAR

"Kamasutra", filme de origen alemán al que corresponde esta escena, está basado en el milenar texto hindú que ha sido considerado como el más perfecto tratado sobre el amor escrito en cualquier época. Fue dirigido por Kobi Jaeger e interpretado por actores alemanes e hindúes. En cuatro historias que se van enlazando entre sí, aparece el profundo sentido del "Kamasutra", donde se rescata el valor del erotismo y se espiritualiza el contacto carnal. Un documental tan atractivo como apasionante.

TEATROS

COLON. 35-1430. MARTES 8 a las 21. 30 Func. de Gran Abono. Opera: 'CELOS, AUN DEL AIRE MAREM'...

PARADISE. Corrientes 827. Cont. de Lun. a Dgos. de 20 a 4. La revista sexy del desnudo. 'STRIP TOTAL'...

VARIEDADES

LUNA PARK. Corrientes 99. 31-1990-5100. 22-2135/2538. SABADO 5 de junio a las 21:45.

CINES

A.B.C. Esmeralda 506. 392-9506. Continuada desde las 10 'NOCHE DE BODAS'...

CINEMA UNO. Suipacha 460. 392-1112. A las 13.10, 15.40, 18.20, 20.35 y 23.10.

KEATON. A las 13.40, 17.30 y 21.20. Notic. Sab. trasn. 1.15.

331-0652. Cont. dde las 15: 'Alto, pare y riase, 3 chifladitos'...

MARTIN FIERRO. Avda. Gral. Paz 47. Cont. 15.20, 19.20, 22.40. El agujero en la pared: 13.50, 17.15 y 20.50.

# QUEDARON SIN PORTAVIONES

LONDRES, 6 (EFE).— La falta de cobertura aérea, por la inutilización de los dos portaaviones británicos, "Hermes" e "Invencible", puede explicar la tregua militar de estos días en las Malvinas.

Según fuentes diplomáticas extranjeras, consultadas en Londres, el "Invencible", de 19.500 toneladas, está averiado por la aviación argentina, no puede operar en aguas de las Malvinas y es posible que se dirija ahora hacia la isla de Ascensión, en el Atlántico.

El buque insignia de la flota expedicionaria, el portaaviones "Hermes", de 28.700 toneladas, en el que navegaba el contraalmirante Sandy Woodward, se halla en astilleros de Estados Unidos para ser reparado, según las mismas fuentes.

La cobertura aérea británica dependía de esos dos buques, con

## El Invencible Rumbo a Ascensión y Hermes en EE.UU.

aviones "Sea Harrier" y helicópteros "Sea King" y "Wessex", encargados de la protección de la escuadra y de las fuerzas propias desembarcadas en la isla Soledad (Malvinas).

Desde que las fuerzas expedicionarias establecieron una cabeza de puente en San Carlos, isla Soledad, las informaciones oficiales y las de los correspondientes británicos en las Malvinas insisten en confirmar la superioridad abrumadora de los efectivos de Gran Bretaña en el teatro de Operaciones.

Con esas informaciones no hay explicación para el retraso del mando británico en dar la orden de ataque contra Puerto Argentino, último reducto de la guarnición adversaria, que según Lon-

dres se halla acorralada, desmoralizada y sin pertrechos de guerra.

Dar tiempo al tiempo significa que Gran Bretaña fue perdiendo respaldo internacional, sobre todo en la ONU, donde al principio del conflicto contaba con la mayoría en el Consejo de Seguridad y donde ahora está enfrentada con la mayoría de sus miembros, al vetar la resolución que impone el alto el fuego.

El intervalo bélico, no precisamente por las reales condiciones del tiempo para los soldados británicos en las Malvinas, sin explicación, dada la supuesta superioridad militar de Gran Bretaña en las islas, dio ocasión, también a una desviación trascendente de la política norteamericana, que

de apoyar sin muchas reservas a Gran Bretaña pasó a abstenerse, de propósito, en la votación sobre el alto el fuego. La falta de los portaaviones en los momentos críticos de las operaciones en las Malvinas puede aclarar, asimismo, el pronóstico del general británico Moore, hecho ayer en Darwin (isla Soledad), al anticipar una probable contraofensiva argentina por las fuerzas de la capital malvinense o con el lanzamiento de paracaídas transportados desde bases argentinas en el continente.

El "sin novedad en el frente" de los últimos días, en contra de las seguridades británicas de una victoria fácil e inmediata en Puerto Argentino, tampoco responde a la incertidumbre de hoy en Londres sobre la posible decisión de

Argentina de continuar las hostilidades, aunque capitule su guarnición en las Malvinas.

Las perspectivas de una campaña larga en el Atlántico Sur, con el deterioro creciente de las relaciones de Washington con los países iberoamericanos, unidas a las dificultades navales de Gran Bretaña por la neutralización de sus dos portaaviones, pudieron influir en la política norteamericana para encontrar una solución de paz con rapidez.

Para compensar la baja de los dos portaaviones, según las fuentes diplomáticas consultadas, el mando británico pudo dedicar estos días de tregua a la habilitación de pistas en Ganso Verde o en la zona de San Carlos, dedicadas a los "Harrier", desembarcadas por las últimas ofensivas aéreas de Argentina.

## EL RODEO Por las Malvinas una Fiesta Campera

Más de 25 mil personas participan, desde las primeras horas de la mañana, de la fiesta criolla que organizó el círculo tradicionalista "El Rodeo" en su predio del partido bonaerense de Moreno, y cuya recaudación pasará a engrosar la cuenta del Fondo Patriótico Malvinas Argentinas.

El festival incluye un espectáculo folklórico, con la actuación de primeras figuras de ese medio, así como también demostraciones de doma, juego de sortija, pialada, etcétera.

Voceros de la Municipalidad de Moreno, quienes tienen a su cargo el control de la reunión, indicaron que el costo de la entrada es de 20.000 pesos y que lo recaudado en ese concepto, y de otras actividades que se cumplen en el campo, ubicado en proximidades del P. Uente Márquez.

Al respecto consignaron que en el "Patio de la Tradición" del Círculo Criollo, un grupo de talabarteros se encuentra realizando trabajos que luego serán vendidos entre el público concurrente y lo recaudado también será depositado en la cuenta del Fondo Patriótico.

Por otra parte, la Municipalidad de Moreno, a través de una feria pública, se encuentra recaudando dinero destinado al Fondo.

# AYUDA CUBANA A LA ARGENTINA

MADRID, 6 (EFE).— El vicepresidente del Consejo de Estado de ministros de Cuba, Carlos Rafael Rodríguez, afirmó hoy en Madrid que Cuba está dispuesta a participar en las Malvinas, cuando Argentina lo pida.

Carlos Rafael Rodríguez, que llegó a Madrid en escala técnica con destino a Budapest, donde presentará a Fidel Castro en el Consejo de Ayuda Mutua Económica, señaló en unas declaraciones que "Cuba está al lado de Argentina".

Precisó además que su país "está dispuesto a participar con los pueblos de América latina, con todos los elementos de ayuda que se consideren necesarios, cuando Argentina lo solicite".

Explicó asimismo la importancia de la reunión

## Dispuestos a Participar en Malvinas

del buró de Coordinación de Países No Alineados que finalizó ayer en La Habana, en la que se acordó apoyar la soberanía de Argentina en las Malvinas, exigiendo el cese de hostilidades y pidiendo que se abra un proceso de negociaciones que termine con el reconocimiento del derecho de Argentina sobre estas islas.

El dirigente cubano destacó también la visita a Cuba del ministro de Relaciones Exteriores argentino, Costa Méndez.

Finalmente Carlos Rafael Rodríguez, al hablar del diálogo norte-sur, denunció la posición de los países del Norte —que se consideran civilizados—,

que se han unido contra Argentina, un país del Tercer Mundo, al que tratan de imponer una decisión colonialista.

## ● HABLA FIDEL CASTRO

ROMA, 6 (AP).— El presidente cubano Fidel Castro dijo hoy que la guerra entre Argentina y Gran Bretaña por las islas Malvinas ha unido a América latina como nunca antes.

"Esta lucha ha creado un sentimiento nacionalista, un patriotismo latinoamericano que nunca antes hemos sentido tan intensamente", dijo Castro al periódico comunista "L'Unità".

"Hemos sentido la causa argentina como nuestra causa".

# URUGUAY: DESEMBARCARON 51 INGLESES HERIDOS, ALGUNOS EN ESTADO DELICADO

MONTEVIDEO, 6 (AFP).— Cincuenta y un soldados británicos procedentes de las islas Malvinas, dieciséis de los cuales heridos de consideración, llegaron esta mañana a Uruguay y tras corta permanencia regresarán hoy mismo a Londres en un avión de la Real Fuerza Aérea.

Sobre las 13.30 GMT la nave hospital "Hydra", en realidad un buque de investigación hidrográfica que funciona como tal, verificó su entrada al Puerto de Montevideo, donde fue identificada por autoridades de la Cruz Roja Internacional que además procederían a un chequeo médico de la tripulación.

Varias ambulancias trasladaron a los marines incapacitados a la principal terminal aérea de la capital uruguaya. Ocho de ellos, quedaron internados en el hospital Británico de Montevideo debido a la gravedad de sus heridas.

Un avión de la Real Fuerza Aérea, que llegará aquí especialmente enviado por el gobierno británico, despegará desde dicha terminal, donde el pasado 2

de junio embarcó el primer contingente de británicos heridos de regreso a Londres.

Las visitas de reconocimiento, así como también los acelerados trámites de rigor fueron observados por personal de la representación diplomática del Reino Unido aquí, cuya jefa, la embajadora Patricia Hutchinson acompañó el traslado de los efectivos.

Un riguroso dispositivo de seguridad policiaco militar, instalado por las autoridades uruguayas, sirvió de marco al fugaz pasaje de los combatientes, que antes de llegar a su país harán escala en el Aeropuerto de San Pablo, Brasil.

El aparato encargado del transporte de los soldados, un Vickers C-10 especialmente acondicionado llegó a Montevideo, luego de un aterrizaje de alternativa en un Aeropuerto del interior del país, obligado por una intensa neblina.

Por otro lado el buque hospital que inició la evacuación de los mismos de la zona en litigio, permanecerá en puerto

un tiempo aún indeterminado para reabastecerse de medicinas y después volverá a cumplir funciones en el archipiélago atlántico.

## ● MUY GUERREROS

LONDRES, 6 (EFE).— La mayoría de los británicos opoya el asalto contra Puerto Argentino, capital de las islas Malvinas, aunque la operación cause muchas pérdidas de vidas.

Según la encuesta de la televisión comercial británica, programa "Weekend World", el 57% favorece esa acción militar si no hay otro medio de lograr la victoria y el 34% la condena.

El 54% de los consultados opinan que el gobierno de Londres no debe preocuparse de la opinión norteamericana sobre el conflicto del Atlántico sur ni de la reacción europea por esa política militar.

El 78% afirma que es acertada la política del gobierno en el Atlántico Sur y que debe reconocer la independencia a los malvinenses.

# PRISIONEROS Trasladan a los Soldados Criollos

LONDRES, 6 (AFP).— Prisioneros de guerra argentinos fueron embarcados hoy en un navio británico en el estrecho de San Carlos para ser repatriados, declaró el ministerio de Defensa aquí.

Los prisioneros, capturados hace una semana en la batalla de Ganso Verde y Puerto Darwin, fueron embarcados en el trasbordador requisado Norland, que en la quilla y en el puente lleva la inscripción "prisioneros de guerra".

Un vocero del ministerio declaró ignorar el destino inmediato del navio. Eso depende de lo que decida el gobierno argentino respecto de los detalles materiales de la repatriación de los prisioneros, dijo el portavoz militar británico.

Desde el inicio del conflicto en las Malvinas, el 2 de abril último, Argentina y Gran Bretaña han intercambiado prisioneros, con la única excepción del marino argentino Luis Astiz, retenido en una cárcel militar británica. Se presume que los prisioneros de Puerto Darwin y Ganso Verde serán devueltos a la Argentina, vía Montevideo.

# MIRET: ESTAMOS ABIERTOS PARA UNA SOLUCION PACIFICA DEL CONFLICTO

Argentina sigue abierta a cualquier instancia pacífica en el Atlántico Sur pero todo se hará manteniendo nuestro honor, declaró hoy al regresar al país el secretario de Planeamiento, brigadier José Miret.

El funcionario hizo esa afirmación al retornar esta mañana, sin previo aviso, a Buenos Aires, junto a otros tres funcionarios diplomáticos argentinos, tras casi dos semanas de permanecer en Nueva York participando de las últimas negociaciones en el marco de las Naciones Unidas, en la búsqueda de una salida pacífica al litigio con el Reino Unido.

Miret llegó acompañado por el subsecretario de Relaciones Exteriores, Enrique Ros, el jefe de la Casa Militar de la Presidencia de la Nación, con-

tralmarante Benito Moya y el agregado militar ante la embajada argentina en Washington, general Miguel Mallea Gil.

Hablando en nombre de la delegación y sobre la reunión del Consejo de Seguridad que no pudo aprobar un alto de fuego en el Atlántico Sur por el veto británico y norteamericano, Miret asintió con el periodista que le

hizo la pregunta al calificar de insolito ese gesto.

"Yo lo llamaría insolito en el sentido de que Inglaterra prácticamente quedó sola por cuanto nueve votos le resultarían a favor del cese de fuego, cuatro abstenciones y dos votos en contra o vetos, pero que en realidad fue hecho formalmente, porque políticamente debido al cambio de último momento que hace Estados Unidos, fue exclusivamente el veto de Inglaterra" añadió.

"La conclusión que saco —prosiguió— es primero que Inglaterra no quiere la paz, segundo que lamentablemente el mecanismo del Consejo de Seguridad no podrá funcionar mientras haya una potencia que tiene capacidad de veto.

## REGRESO DE COMBATIENTES

Poco antes de las 13 horas el Estado Mayor Conjunto dio a conocer el Comunicado N° 134 dando cuenta del traslado de personal herido por las acciones bélicas. Su texto expresa:

"El Estado Mayor Conjunto comunica que el Buque Hospital Argentino ARA "Bahía Paraiso" se reunió con el Buque Hospital inglés "Uganda" retirando 47 heridos, luego llevó también personal herido de Bahía Fox y Howard, en isla Gran Malvina, y zarpó a las 22 horas del día de ayer, 5 de junio de 1982, rumbo a un puerto de nuestro litoral marítimo, donde procederá a desembarcar al personal mencionado, el que será trasladado a unidades hospitalarias".

TIEMPO

MAXIMA: Alas las 13 horas

17°9

MINIMA: 15° a las 8.20 hs. Humedad 90%. Pronóstico: Poco cambio de la temperatura. Cielo parcialmente cubierto.